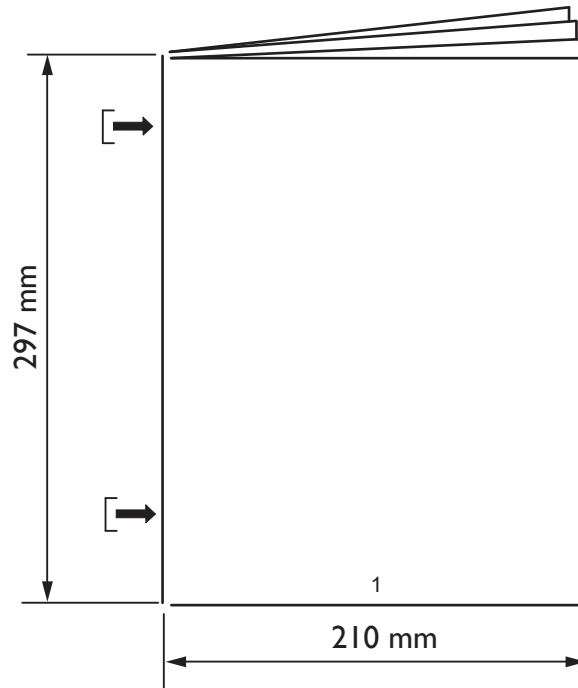


**This page is for printing and  
formatting specifications only.  
THIS PAGE DOES NOT PRINT**



**DO NOT** scales artwork for printing.  
Each page has been scaled for proper scaling of parts.

**Page 1** will be the cover page and first page printed  
after this specification page. Any blank pages  
needed will be placed at the end of the booklet.

**Printer to arrange booklet pages in proper  
sequence according to page number.**

A: Initial Release. 5.12.2024. BLW

B: ACN324. 11.27.2024. JAN

Changed AI from Foundations to SOVA Branding. 6.17.2025. JAN

C: ACN360. 7.17.2025. JAN/NFM

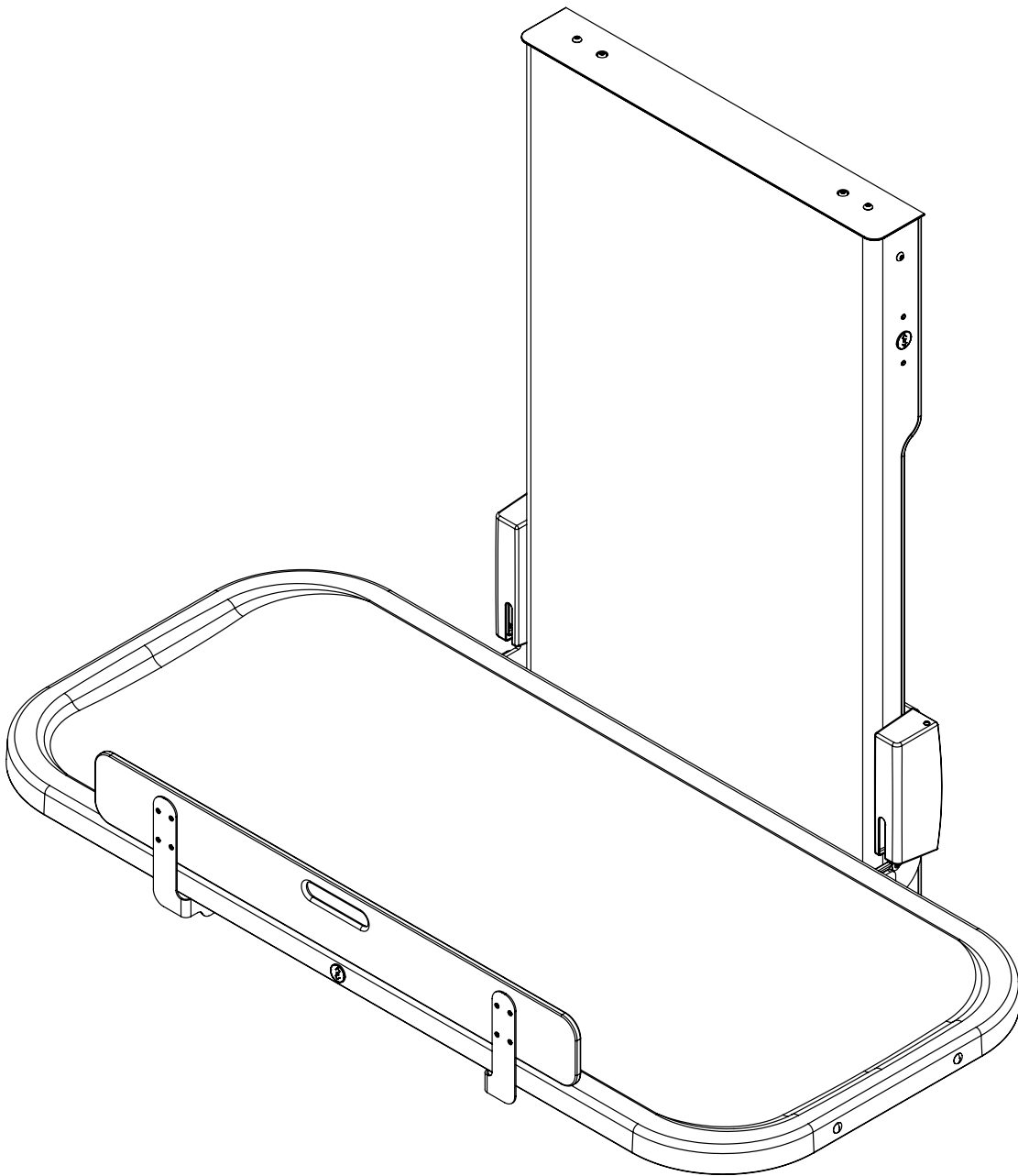


---

The Sova Company™

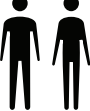
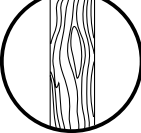
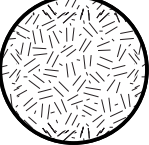
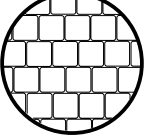
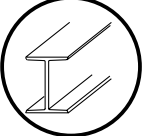
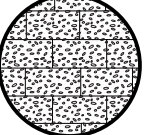
---

## **Ascent™ Universal Changing Table 80HS0106, 80HS0206**



IMPORTED BY:  
The Sova Company™.

# SYMBOLS

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>CAUTION:</b> This symbol indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or to indicate that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences. |
|    | <b>WARNING:</b> This symbol indicates a hazardous situation which could result in serious injury or even death if not avoided.                                                                                                                                              |
|    | <b>WARNING:</b> This symbol indicates a hazard relating to electricity/voltage.                                                                                                                                                                                             |
|    | <b>2 PERSON ASSEMBLY:</b> This symbol indicates step must be performed with two people.                                                                                                                                                                                     |
|    | To signify an auditory indicator.                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | To signify a prohibited action.                                                                                                                                                                                                                                             |
|   | To signify an acceptable action.                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Wood stud wall.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Drywall.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Tile covered wall.<br>*Installation not UL evaluated                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Metal stud wall.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Block or concrete wall.<br>*Installation not UL evaluated                                                                                                                                                                                                                   |

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

When using a Motorized Universal Changing Table, basic precautions should always be followed, including the following:

**FURTHER WARNINGS AND CAUTIONS MAY BE SPECIFIED IN THE RELEVANT CHAPTERS THROUGHOUT THIS DOCUMENT.**

### **WARNING**

Review the assembly instructions to confirm that the appropriate critical components and accessories are being used with the product.

These instructions must be read and understood before installing or using this equipment. Failure to comply with these instructions may result in accidents resulting in serious personal injury or the product being damaged.

No modification of this equipment is allowed without express authorization from The Sova Company. If you suspect that any individual parts may be damaged, contact The Sova Company. Do not remove, attempt to repair, or install parts yourself unless directed to do so by The Sova Company Technical Support.

### **CAUTION**

This product must be installed by a knowledgeable contractor. The Sova Company cannot be held liable for injury to persons or damage to property caused by faulty installation.

| Environmental Factor   | Operating Range                          |
|------------------------|------------------------------------------|
| Temperature            | 40°F to 95°F (5°C to 35°C)               |
| Relative Humidity      | 0% to 80% @ 85°F (30°C) (non condensing) |
| Height Above Sea Level | Max 9,800 ft.                            |

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## WARNING

To avoid the risk of electric shock, this equipment must be used with a GFCI Class A type outlet or GFCI Class A protected circuit.

The height adjustable changing table is powered by a 24VDC control system with battery backup. The battery enables the use of the changing table in the event of a main power loss. It is crucial that the main power supply is on at all times to maintain the charge of the backup battery. The backup battery needs to always remain connected to the rest of the system, the battery is connected during product installation and should not be accessed by user.



## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY  
TO PERSONS:

1. Unplug from the outlet before putting on or taking off parts.
2. Close supervision is necessary when this product is used by, or near children, invalids, or disabled persons.
3. Use this product only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Contact customer service for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors.
8. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.



## WARNING - RISK ON INJURY

Do not use where children or people with cognitive disabilities could be present and unsupervised



## WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK - Connect this product to a properly grounded outlet ONLY.

# PRODUCT INFORMATION

|                                                                                    |                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pb</b>                                                                          | The battery used in this product contains Lead.                                                                                                     |
| <b>IPX6</b>                                                                        | This product has been tested for water ingress in accordance with IPX6.<br>* Compliance for this rating was evaluated by a third-party lab, not UL. |
| <b>IK10</b>                                                                        | This product has been tested for external mechanical impacts in accordance with IK10.                                                               |
|    | The maximum working load for this product is 500 lbs (227 kg).                                                                                      |
|    | Parts of this product can be recycled.                                                                                                              |
|    | Parts of this product must be separated when being disposed of.                                                                                     |
|   | The lifting range of this product is 16" (400 mm) to 39" (990 mm).                                                                                  |
|  | This product is for indoor use only.                                                                                                                |
|  | Made in the USA using domestic and international components.                                                                                        |

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

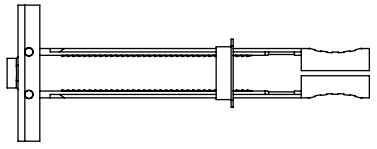
# PRE-INSTALLATION GUIDE



## CAUTION

- Only installations to drywall, wood, and steel studs is UL Evaluated. All other attachment methods and recommendations for blocking are considered as guidelines only, as each application is unique and should be reviewed by an architect, structural engineer or knowledgeable contractor.
- The Sova Company cannot be held responsible for reinforcements made in a faulty manner.
- The recommendations for concrete are based on manufacturer's experience and internal test results.
- Information is subject to change without further notice.

## ANCHOR MAXIMUM LOAD CAPACITY

| Anchor                                                                                                                                   | Maximum Load                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| #14 x 3" (Part A)<br>                                    | Wood Stud: 469 lbf                            |
| Alligator Anchor A10 with #14 SMS x 3" long (Part C)<br> | 3.5 KSI Poured Concrete: 1168 lbf             |
|                                                                                                                                          | Concrete Block (Solid Section): 600 lbf       |
| Snap Toggle Anchor (Part D)<br>                         | 5/8" Drywall & 25 Gauge Steel Stud: 576 lbf   |
|                                                                                                                                          | 1/2" Drywall & 25 Gauge Steel Stud: 466 lbf   |
|                                                                                                                                          | 5/8" Drywall & 7/16" OSB Fiber Board: 800 lbf |
|                                                                                                                                          | Concrete Block (Hollow Section): 1745 lbf     |

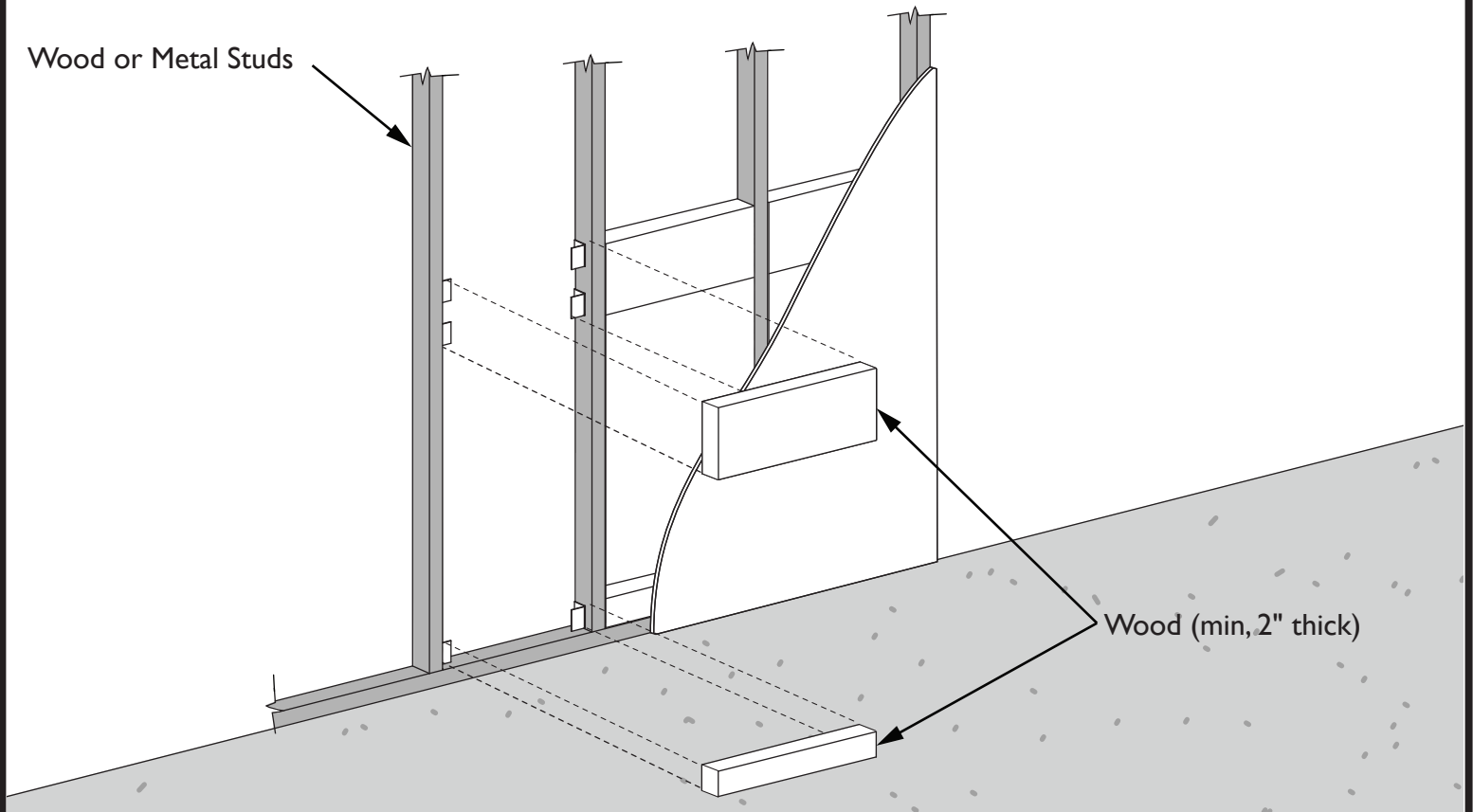
## STANDARD ASSEMBLY

This unit has been designed for easy retro fitment for certain pre-existing wall applications. The requirement for this is 3 wood studs / metal studs (25 gauge) spaced 16 inches on center or block/concrete walls. For walls using stud construction, please contact an architect or structural engineer to ensure the wall is load bearing and can support the forces that this unit will exert on the wall.

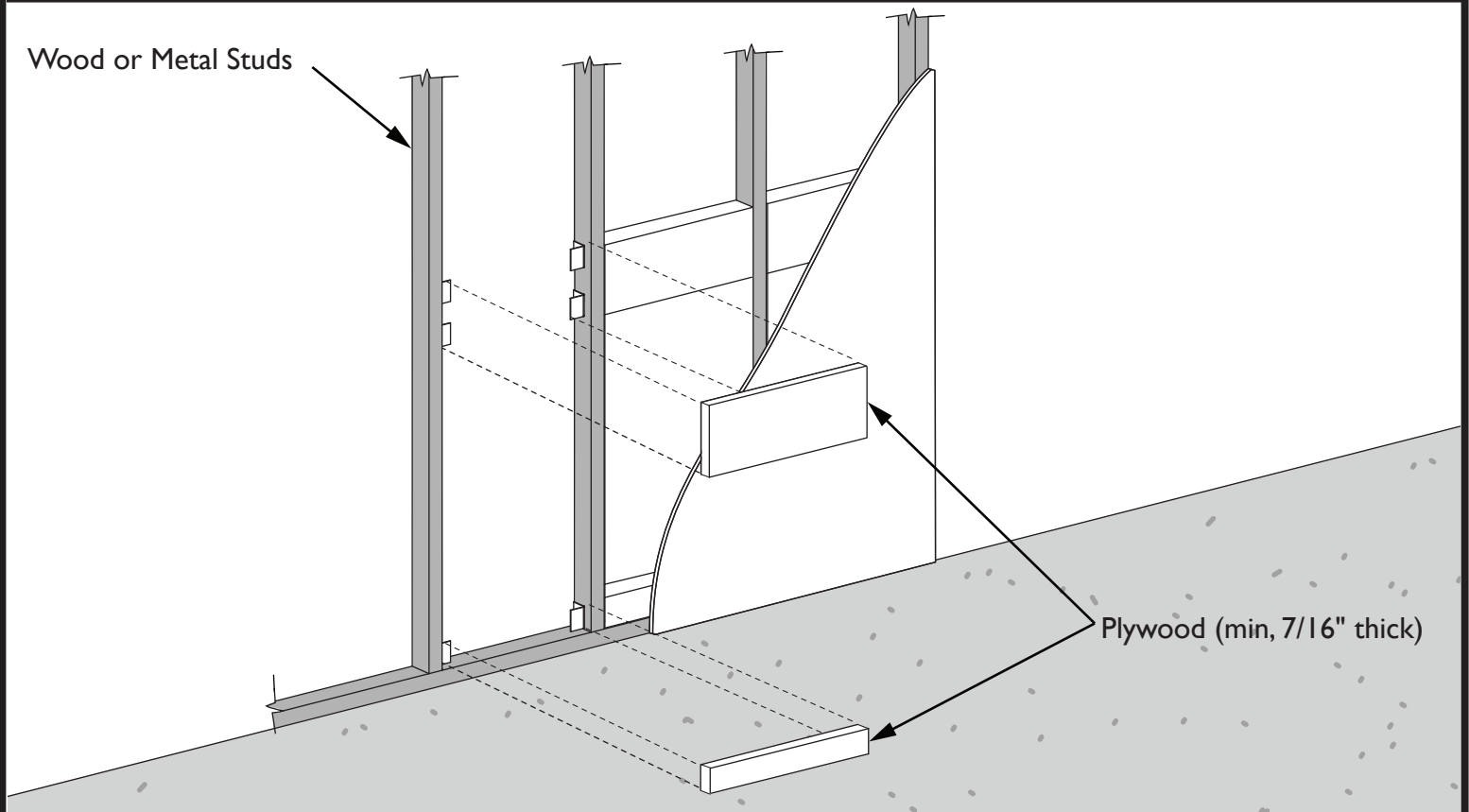
## BLOCKING WHEN REQUIRED

The options shown below are to install this unit when the layout of the restroom does not allow for the unit to be aligned with 3, 16" on center studs. The reinforcement of walls should always comply with all applicable building codes and be installed by a knowledgeable contractor.

# REINFORCEMENT OF WALL WITH WOOD



# REINFORCEMENT OF WALL WITH PLYWOOD



# WIRING OF UNIT



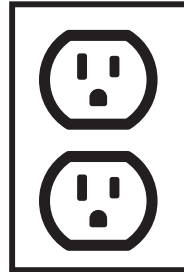
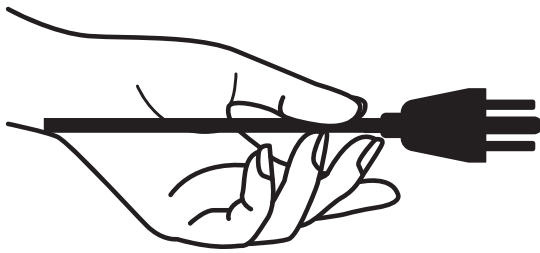
## POWER REQUIREMENTS

Always ensure that the circuit is disconnected before altering existing construction to reduce the risk of electrical shock.

- Input ratings: 100-240V, 60Hz, 3.9 max
- 100-240 VAC, 50/60 Hz, -15% / +10%.
- Duty cycle: 10% - 2/18 min. on/off continuous use.



## PLUGGING UNIT INTO MAIN POWER



Unit needs to be plugged into a 120V 20A GFCI outlet. If a duplex outlet is being used the installer needs to ensure it is part of a GFCI protected circuit. Always use a qualified electrician to verify the componentry meets requirements and installation is done per all applicable building codes. To maintain a water ingress rating, ensure an appropriate While-in-use cover is installed on the outlet box. See Fig. I (page 8) for outlet location

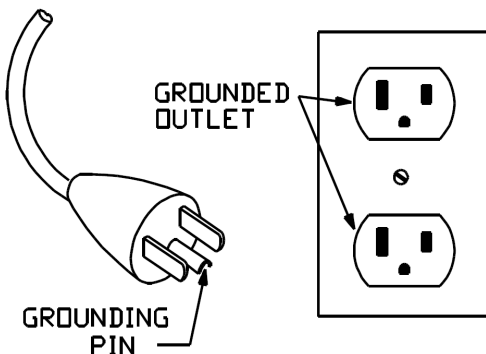


## HARDWIRING UNIT

Any modification to the product including modification of the supply cord or connecting means will invalidate and void the UL Listing, and does not comply with the National Electrical Code.

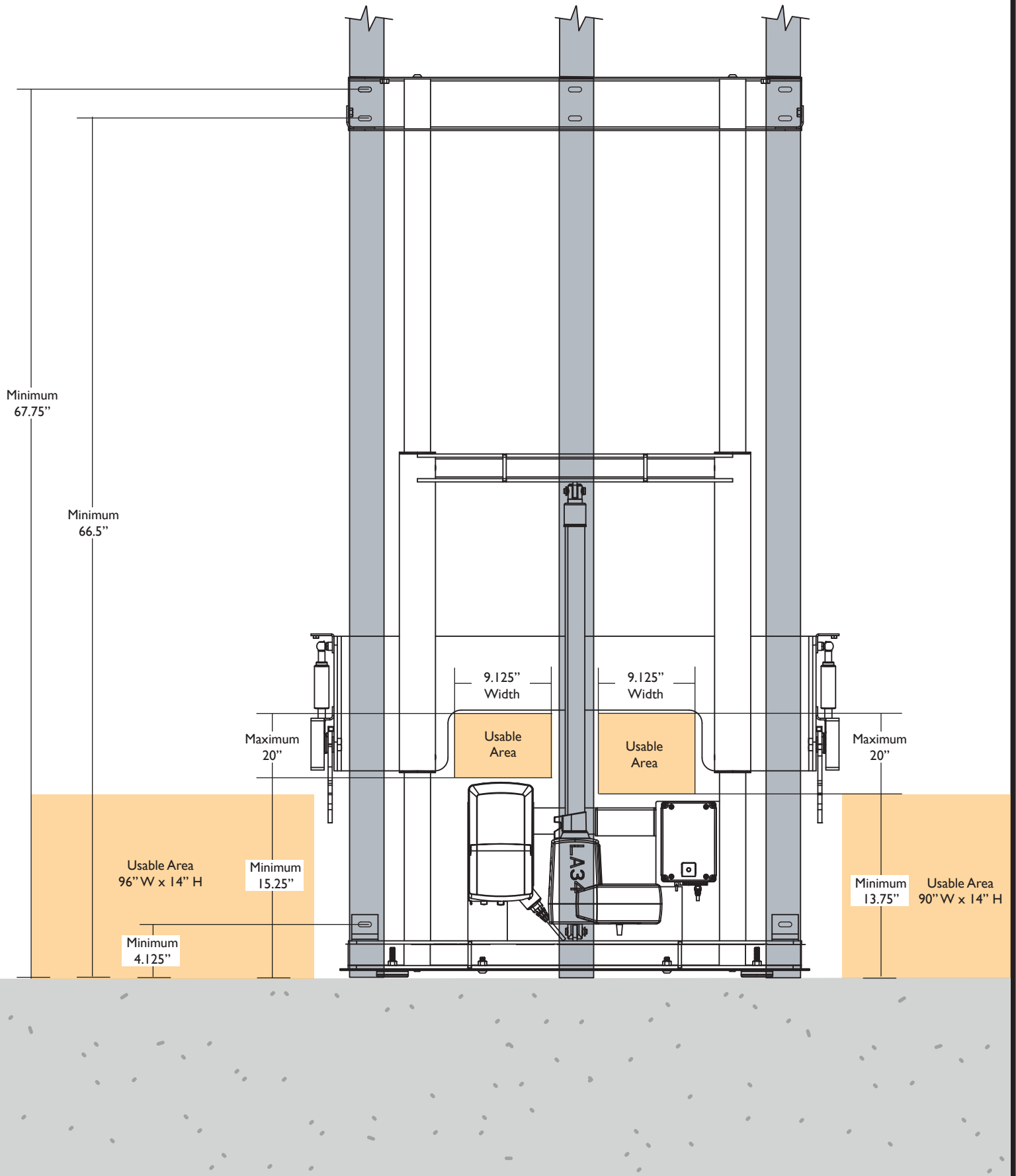


## GROUNDING REQUIREMENTS

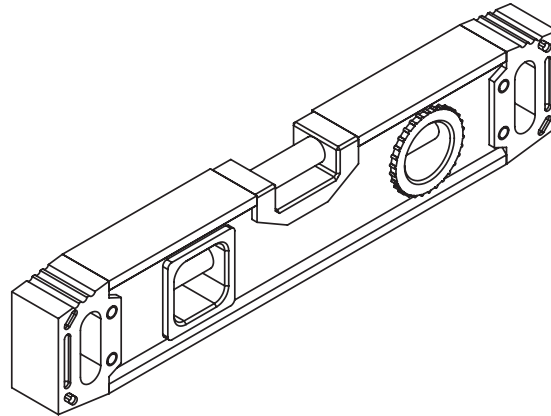
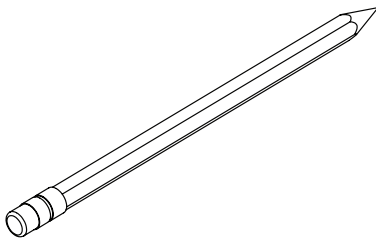
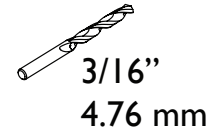
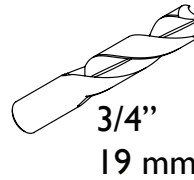
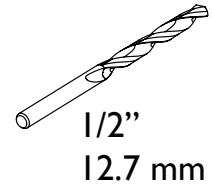
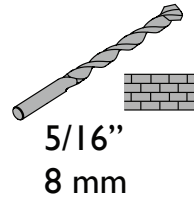
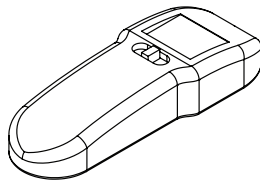
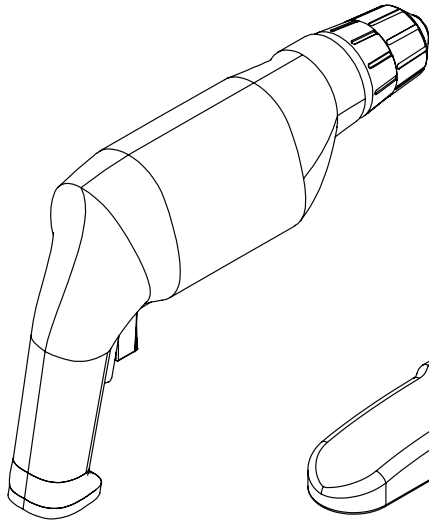
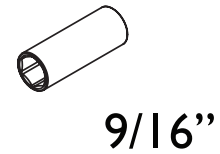
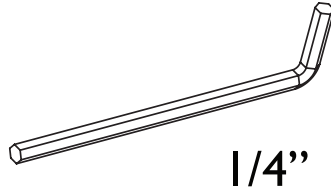


This product is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated below. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

# OUTLET AND HOLE LOCATIONS (FIG. 1)

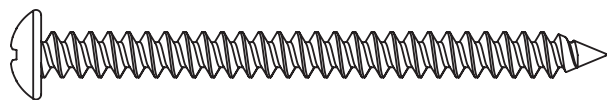


# TOOLS NOT INCLUDED

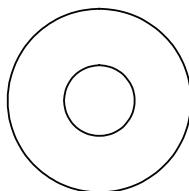


| Part Description     | Quantity Needed |
|----------------------|-----------------|
| #3 Phillips Head Bit | 1               |
| 1/4" Allen Key/Bit   | 1               |
| 9/16" Socket Wrench  | 1               |
| Electric Drill       | 1               |
| Stud Finder          | 1               |
| 5/16" Drill Bit      | 1               |
| 1/2" Drill Bit       | 1               |
| 3/4" Drill Bit       | 1               |
| 3/16" Drill Bit      | 1               |
| Pencil               | 1               |
| Level                | 1               |

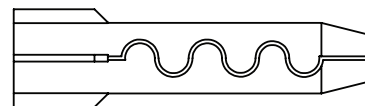
# INCLUDED HARDWARE



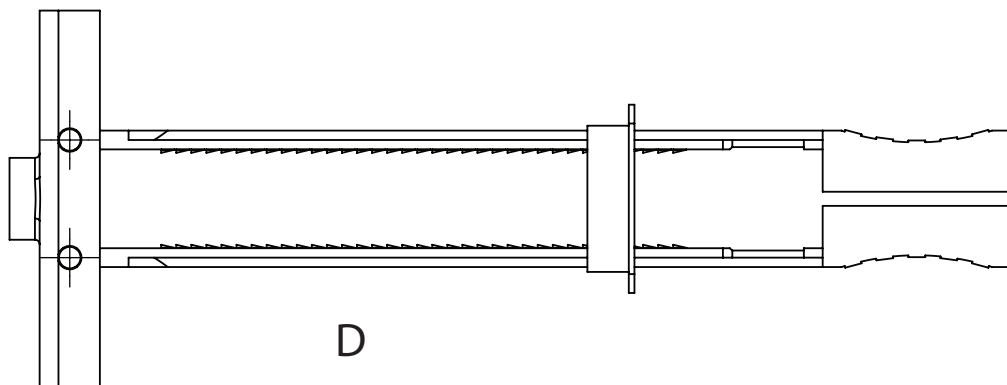
A



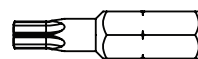
B



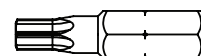
C



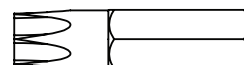
D



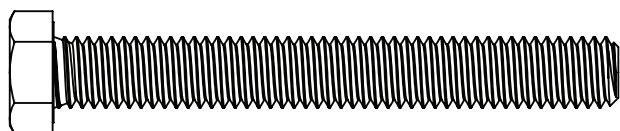
F



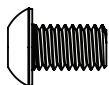
G



H



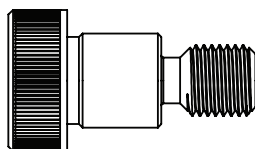
E



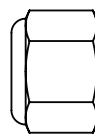
I



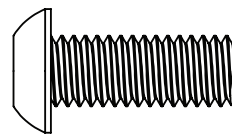
J



K



L



M

| Part Description                            | Part Number | Quantity |
|---------------------------------------------|-------------|----------|
| A - #14, 3" Long SMS                        | 11201069    | 8        |
| B - 3/4" Flat Washer                        | 11201072    | 8        |
| C - Alligator Anchor                        | 11300194    | 8        |
| D - Snap Toggle Anchor                      | 11201653    | 8        |
| E - 3" Long Hex Head Bolt                   | 11201654    | 8        |
| F - T25 Bit                                 | 11201650    | 1        |
| G - T27 Bit                                 | 11201651    | 1        |
| H - T45 Bit                                 | 11201652    | 1        |
| I - M6 x 1mm x 10mm - Bolt for Pivot Covers | 11201643    | 4        |
| J - M5 x .9mm x 8mm - Bolt for Wire Cover   | 11201609    | 3        |
| K - Tray Shoulder Bolt                      | 11201460    | 4        |
| L - Nylon Locknut                           | 11201461    | 4        |
| M - 3/8" - 16 x 1" Security Torx Bolt       | 11201448    | 2        |

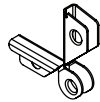
# INCLUDED PARTS



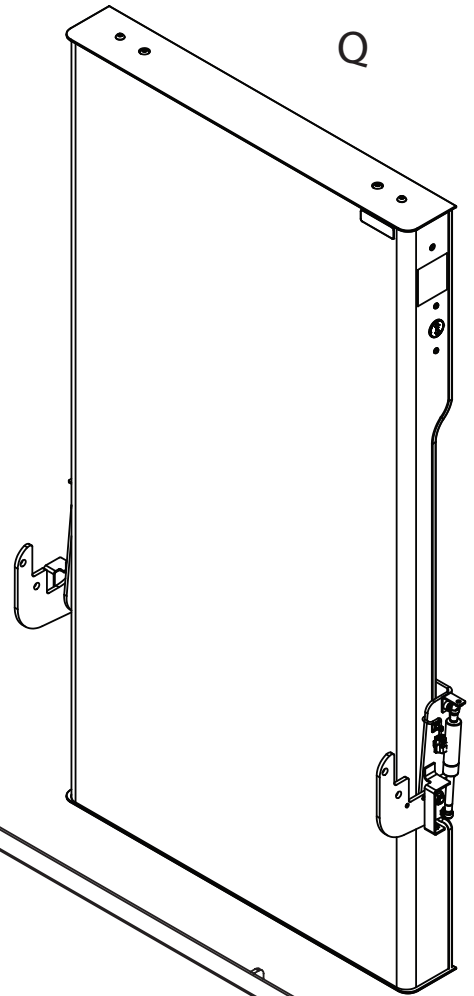
N



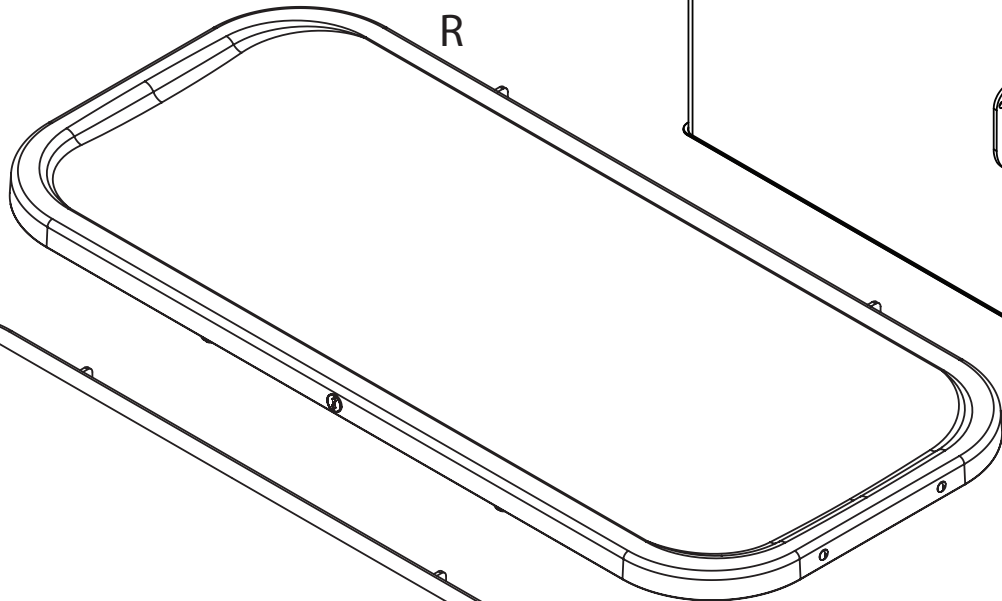
O



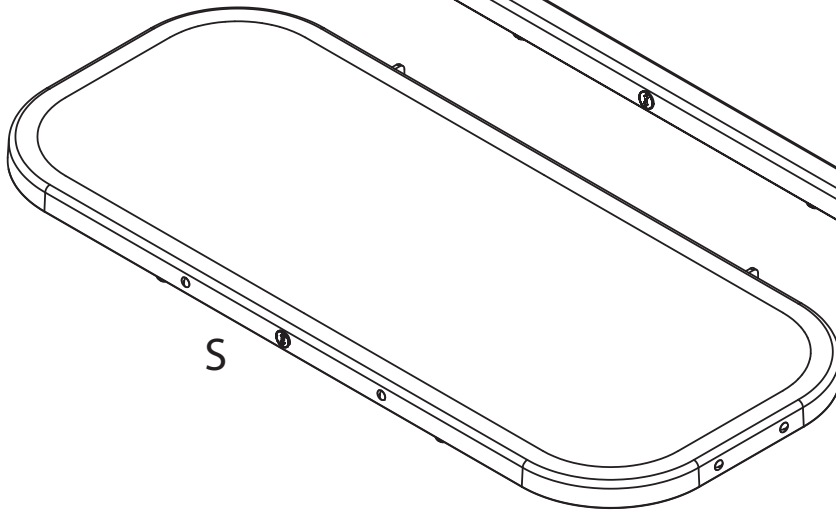
P



Q



R



S

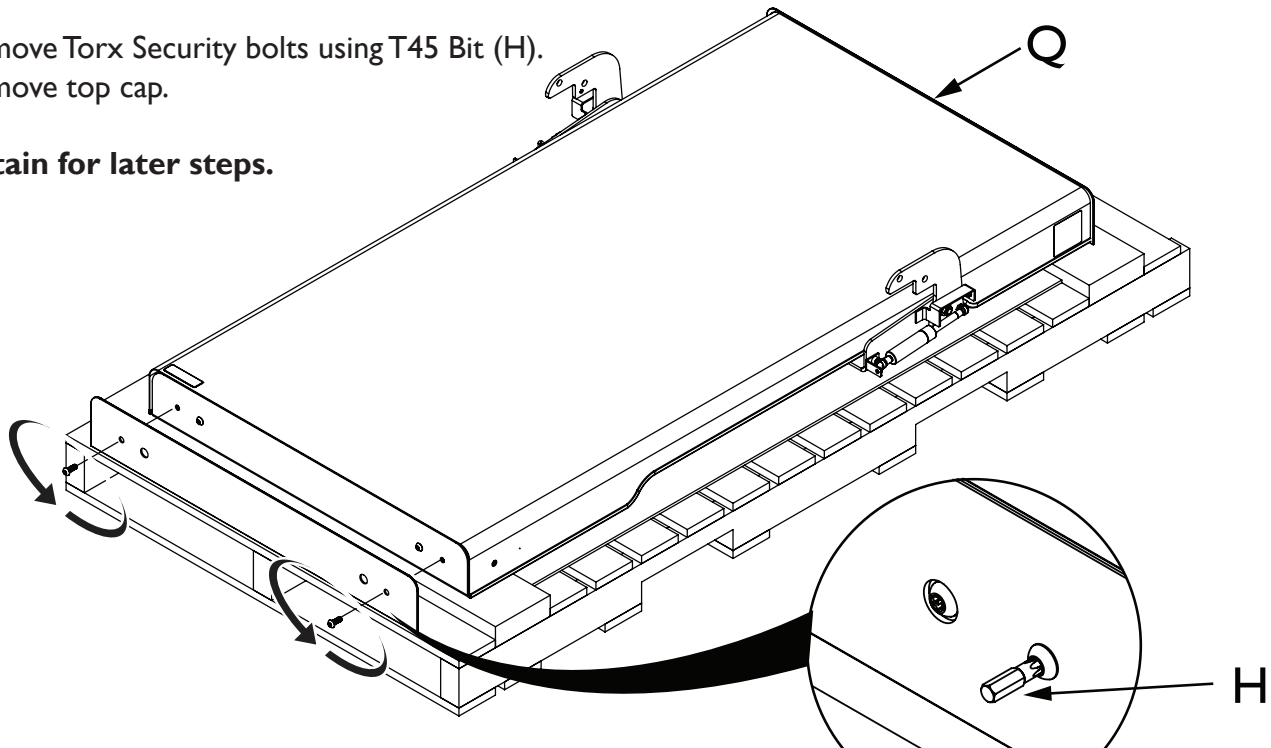
| Part Description             | Part Number | Quantity |
|------------------------------|-------------|----------|
| O - Right Hand Bracket Cover | 11300181    | 1        |
| N - Left Hand Bracket Cover  | 11300182    | 1        |
| P - Wire Cover               | 11201606    | 1        |
| Q - Wall Assembly            | 51100064    | 1        |
| R - Tray for 80HS0206        | 51100083    | 1        |
| S - Tray for 80HS0106        | 51100124    | 1        |

# 1A

Remove Torx Security bolts using T45 Bit (H).  
Remove top cap.

**Retain for later steps.**

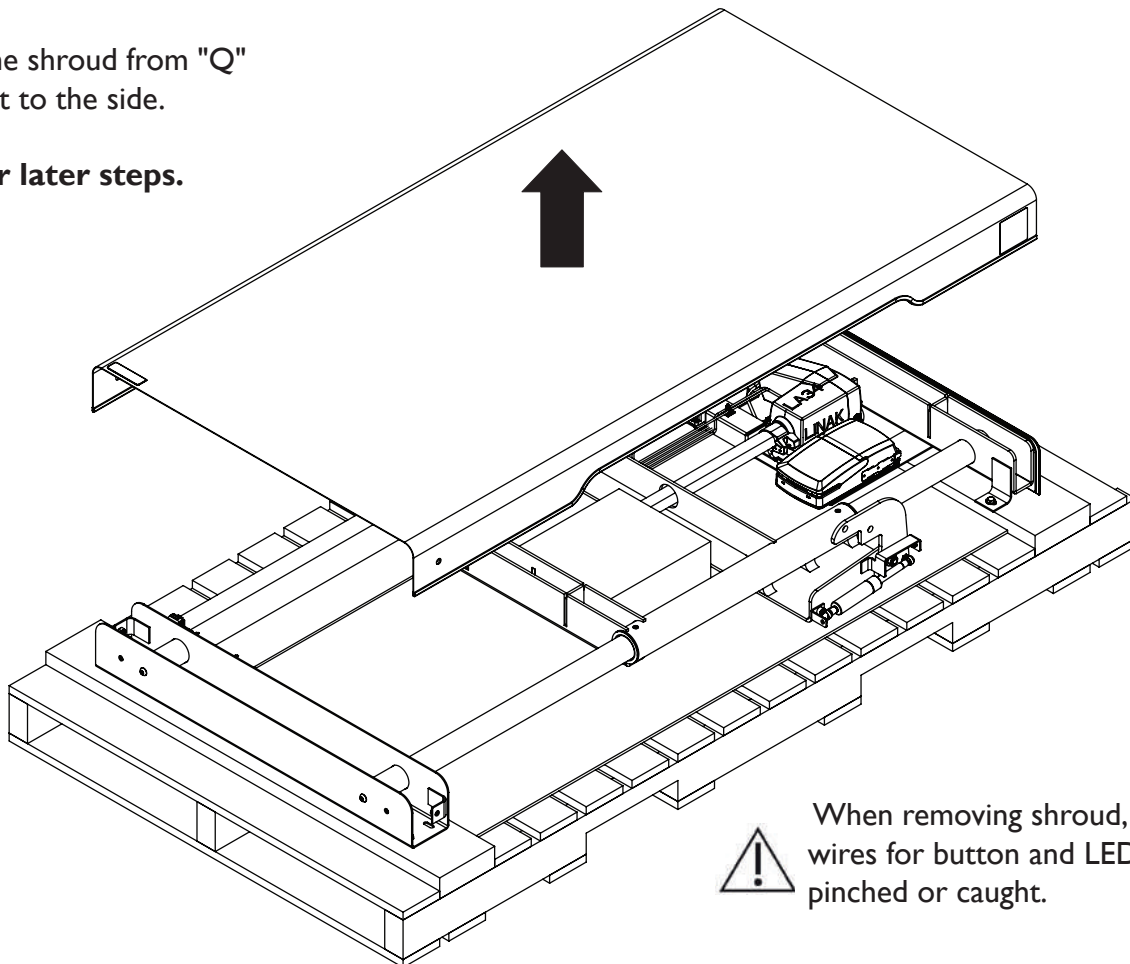
|       |
|-------|
| Q x 1 |
| H x 1 |



# 1B

Remove the shroud from "Q"  
and place it to the side.

**Retain for later steps.**

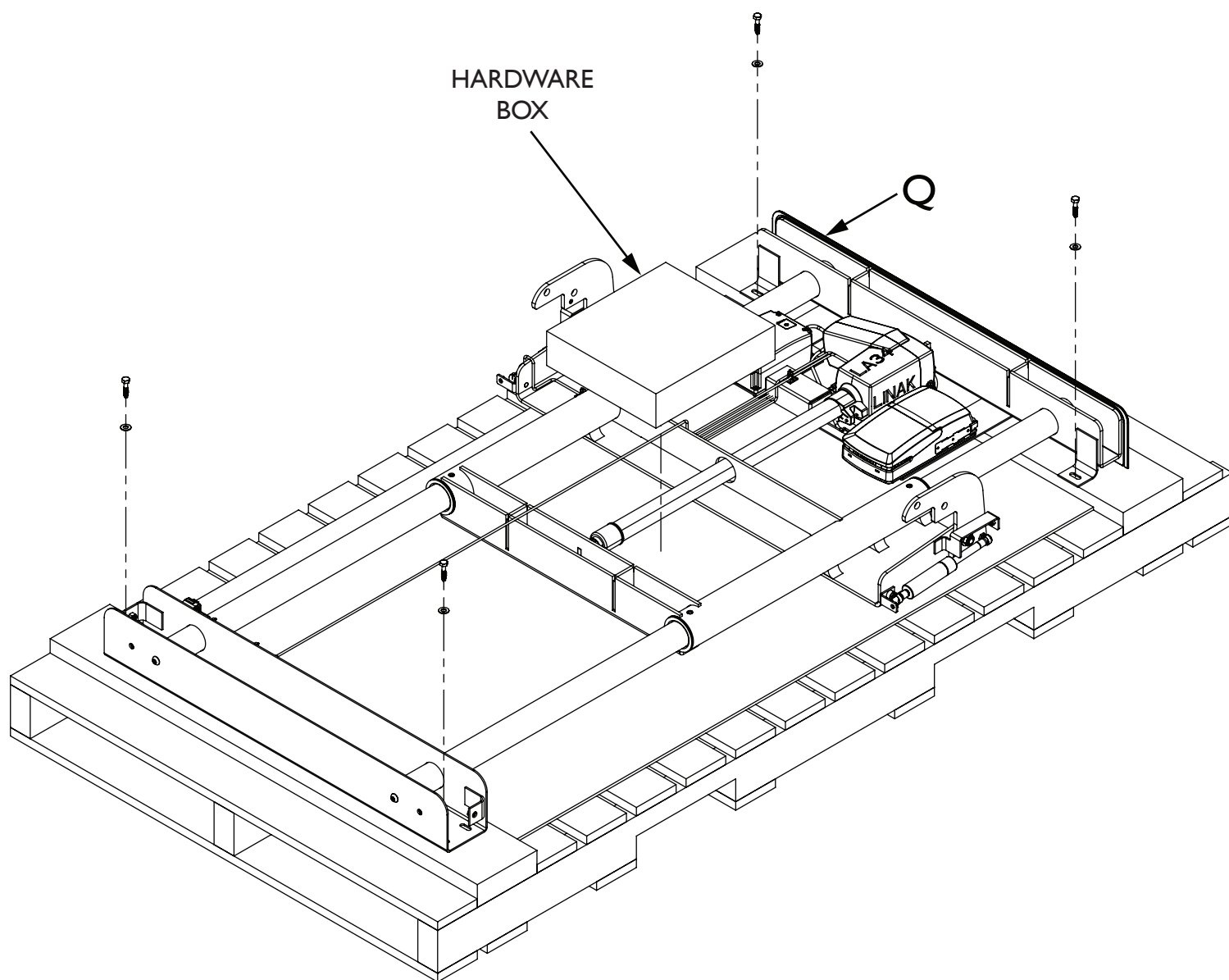


When removing shroud, ensure the  
wires for button and LEDs do not get  
pinched or caught.

Remove Hardware Box, **Retain for Mounting and Step 14B.**

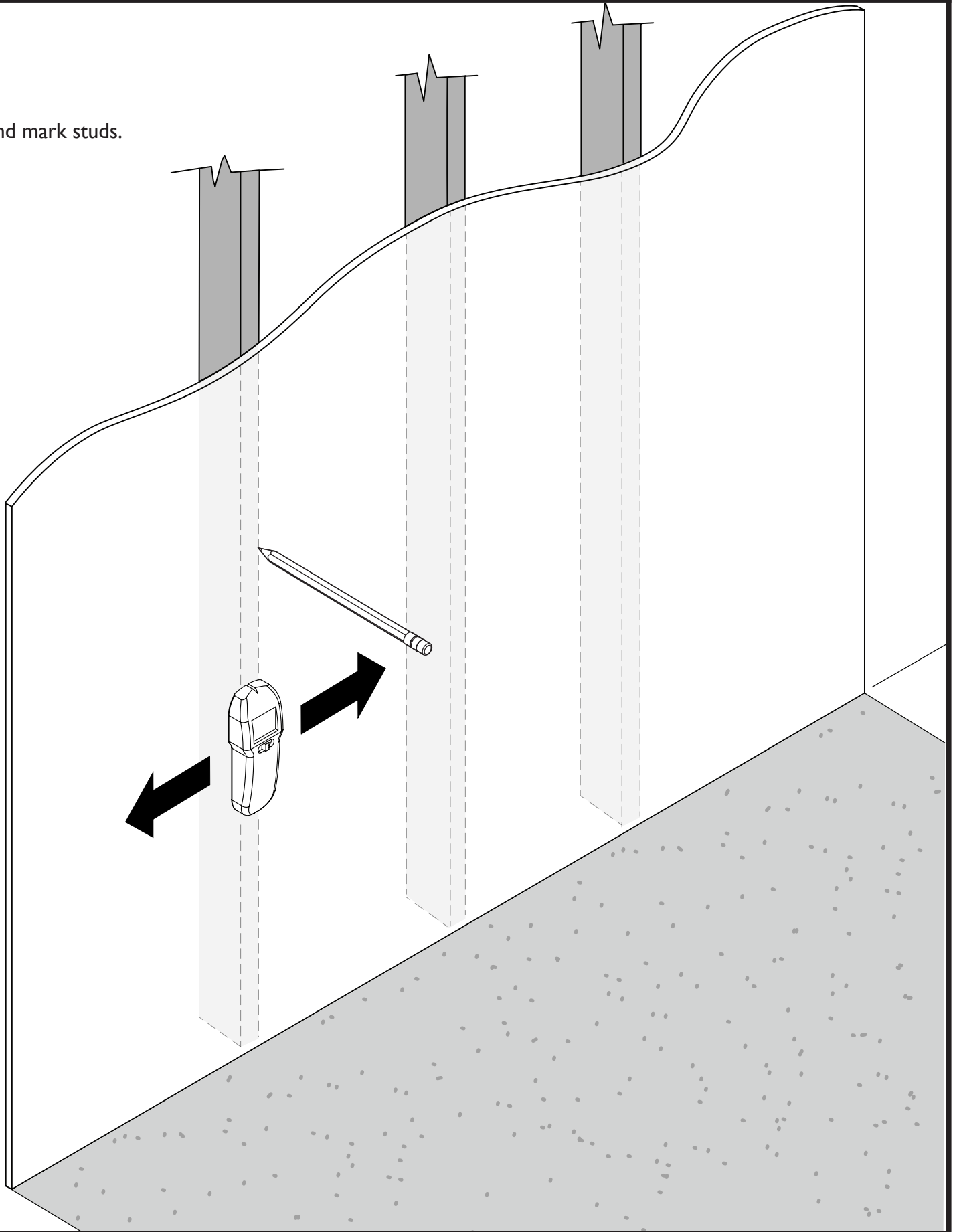
Q x 1

Remove bolts and washers with 9/16" socket that fasten "Q" to the pallet, discard bolts and washers.

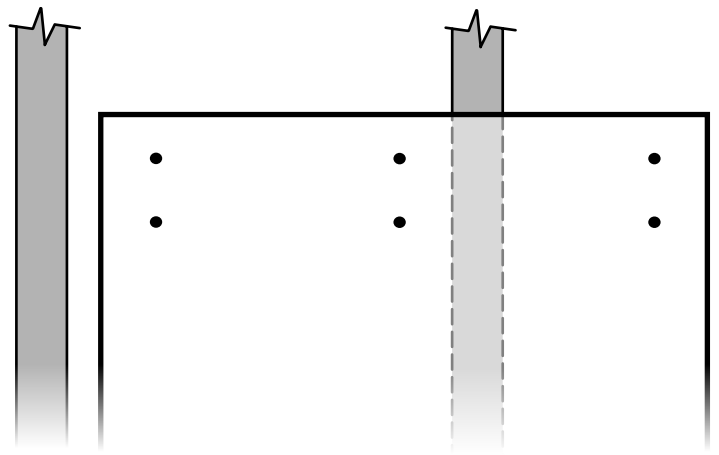
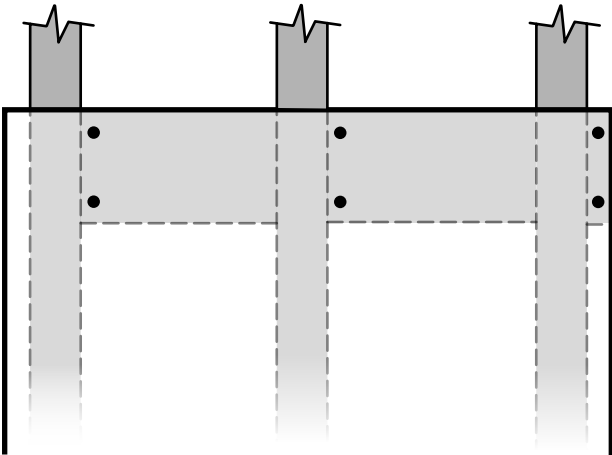
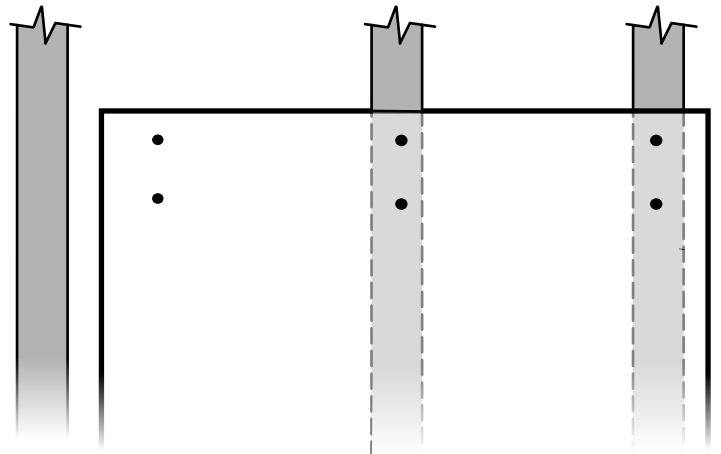
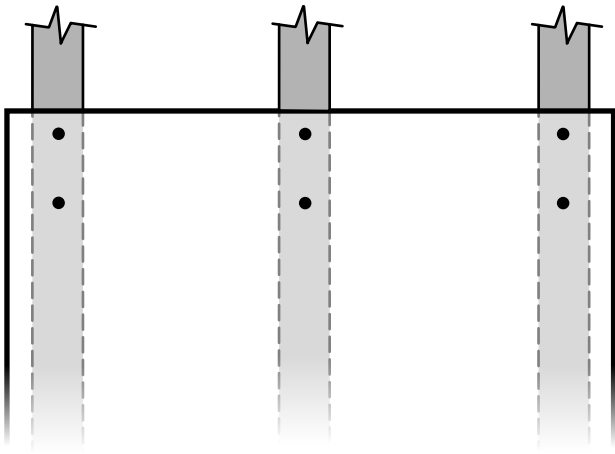


# 3A

Locate and mark studs.

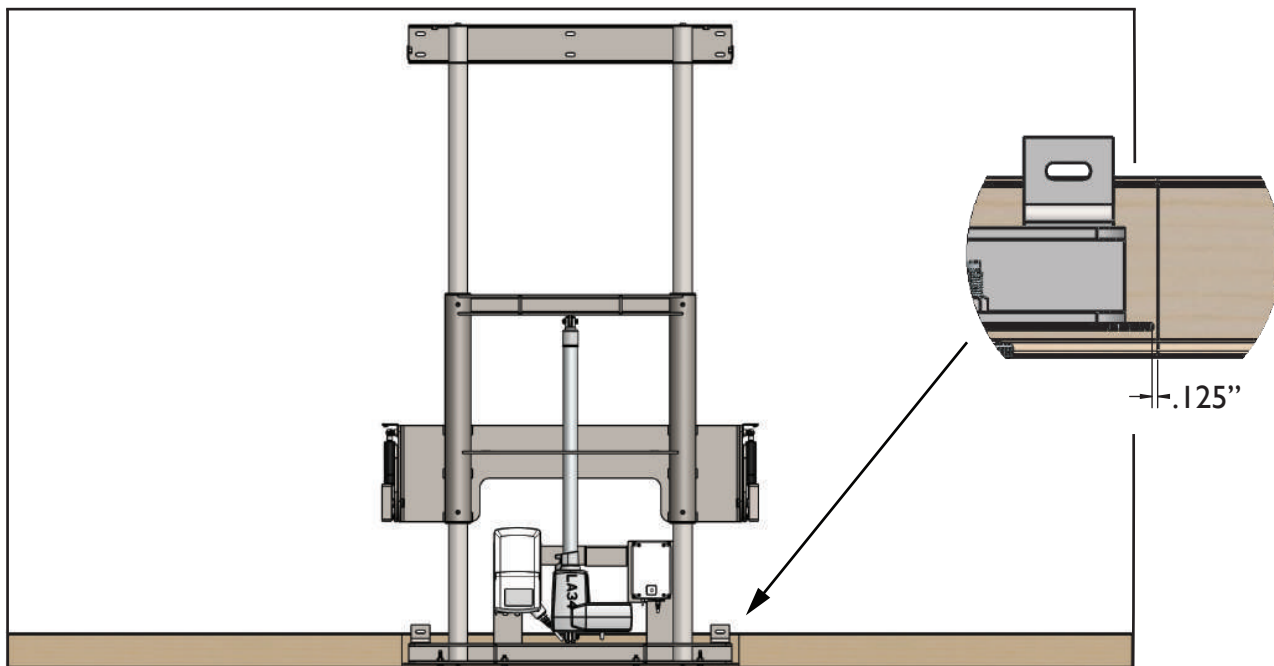
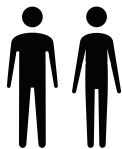


3B



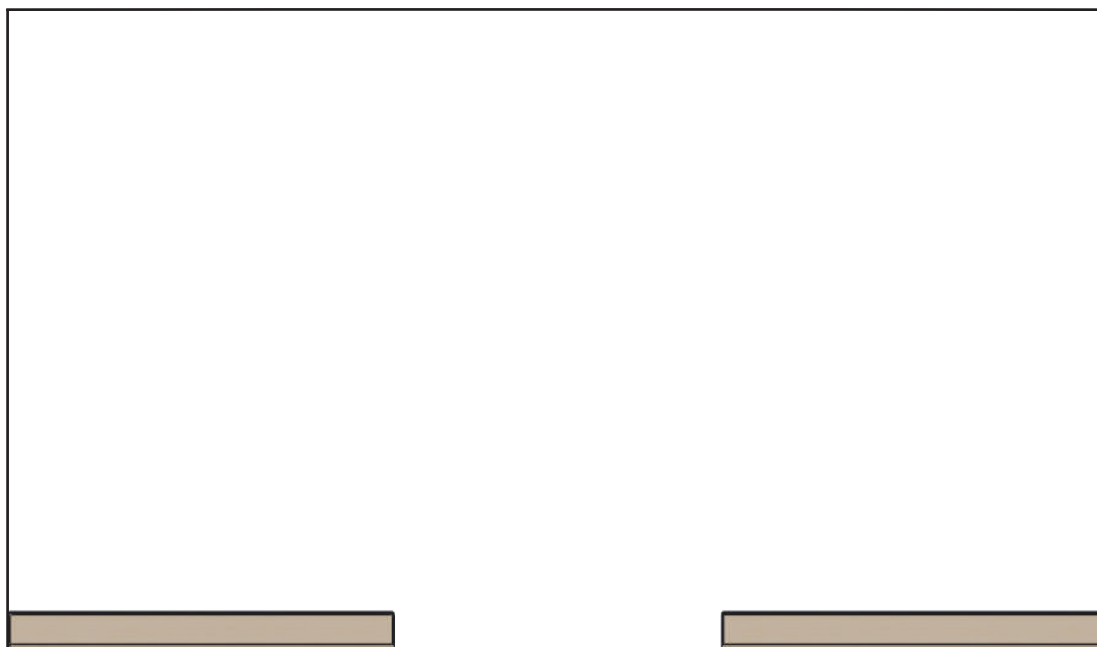
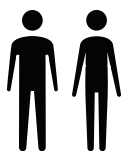
**REMINDER - PLEASE REFER TO PAGES 5-6  
ABOUT PRE-INSTALLATION REQUIREMENTS**

## 4A (If Applicable)

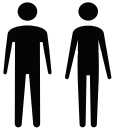


Mark base board with a .125" gap on both sides.

## 4B (If Applicable)

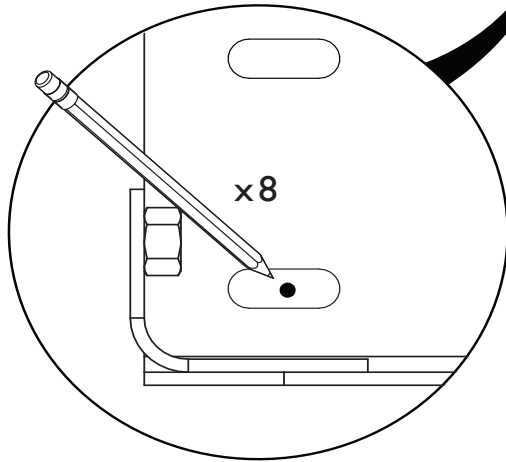


Move unit and cut off base board.



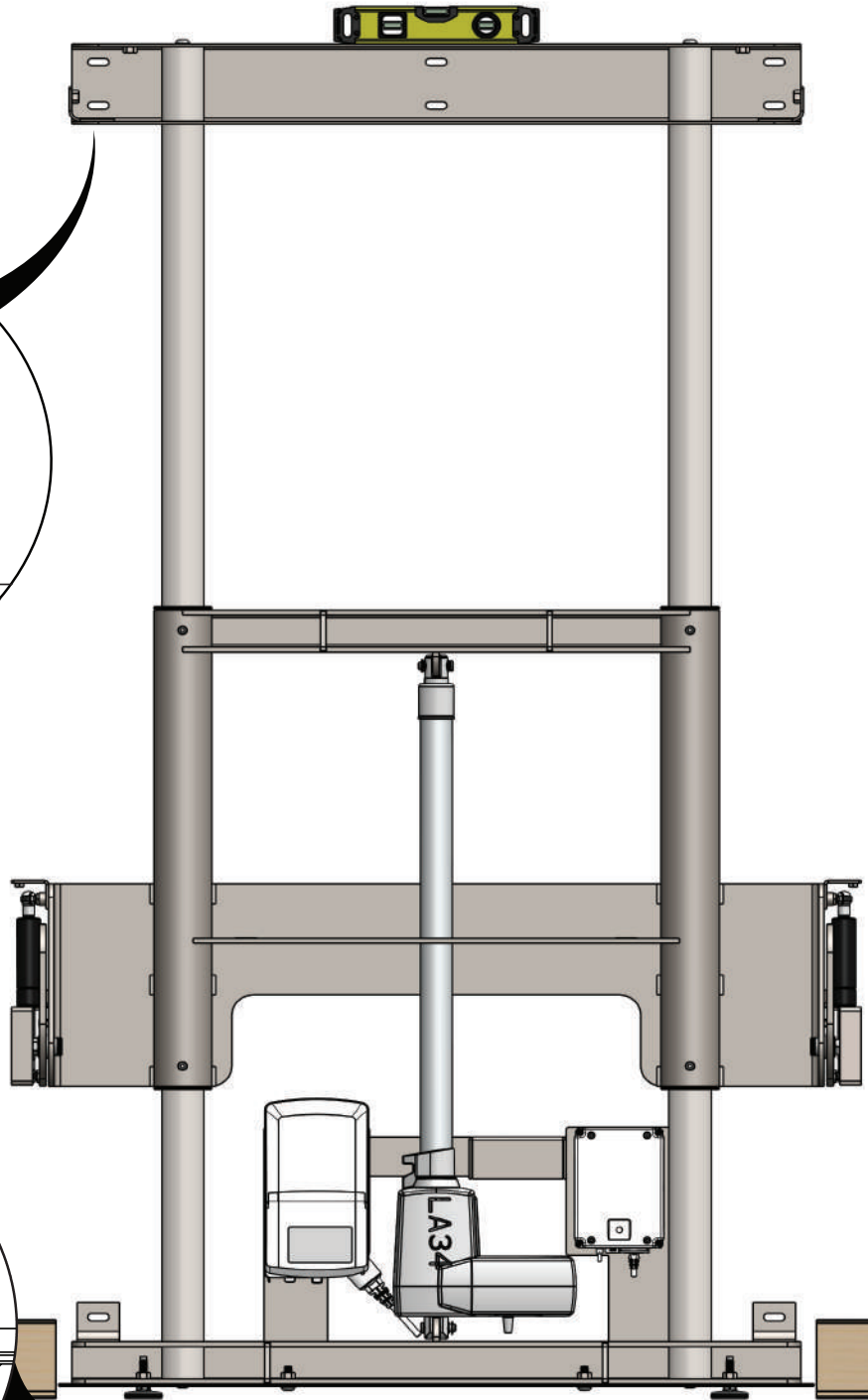
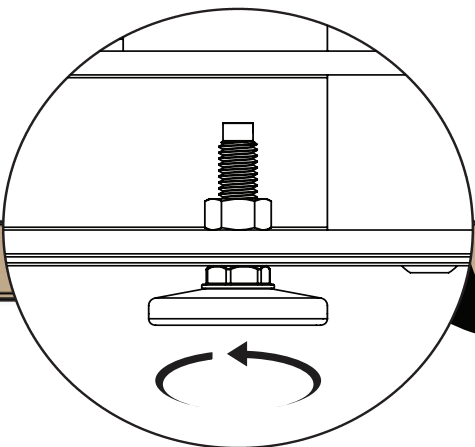
2

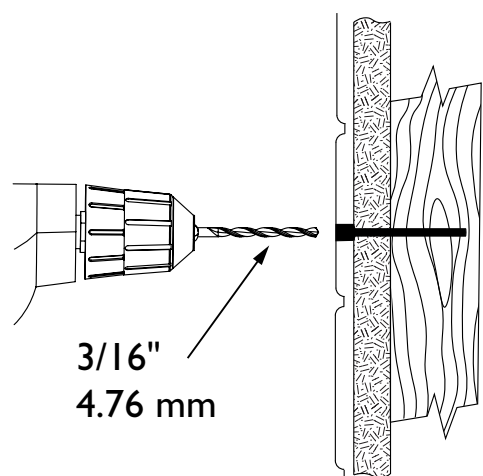
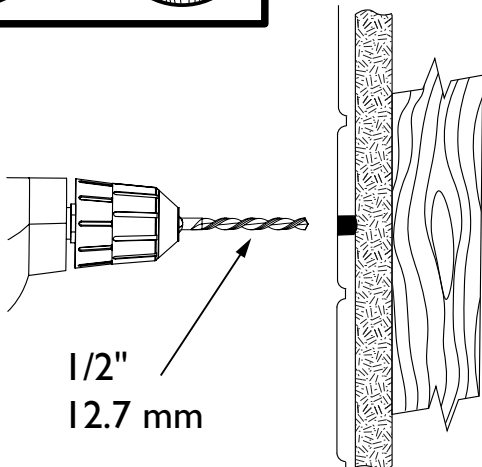
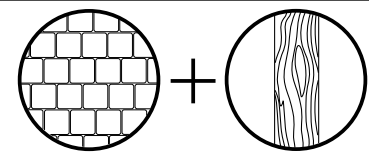
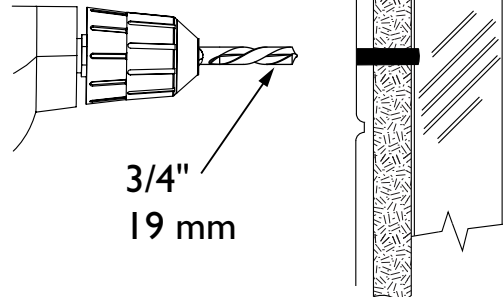
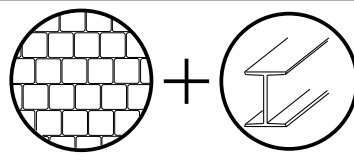
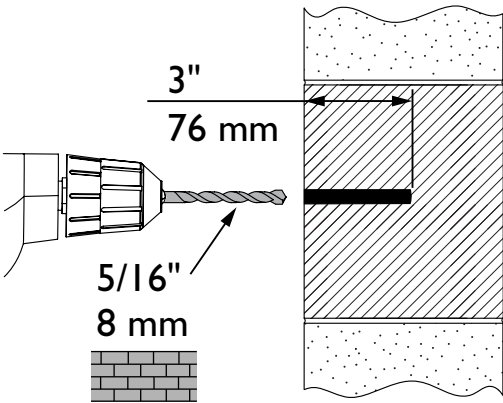
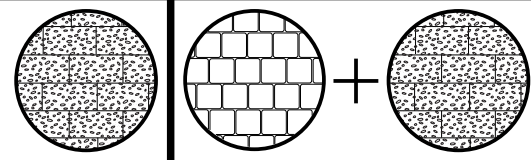
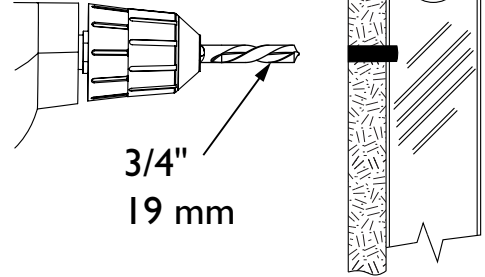
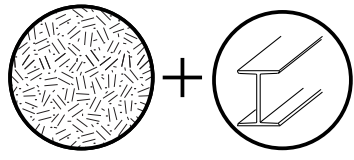
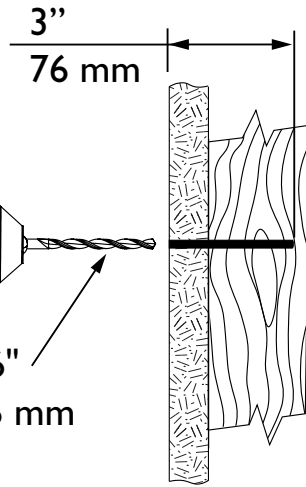
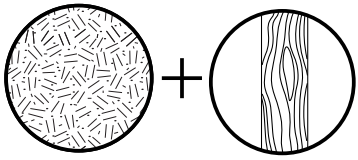
Align unit on marked stud location  
then mark 8 mounting holes.

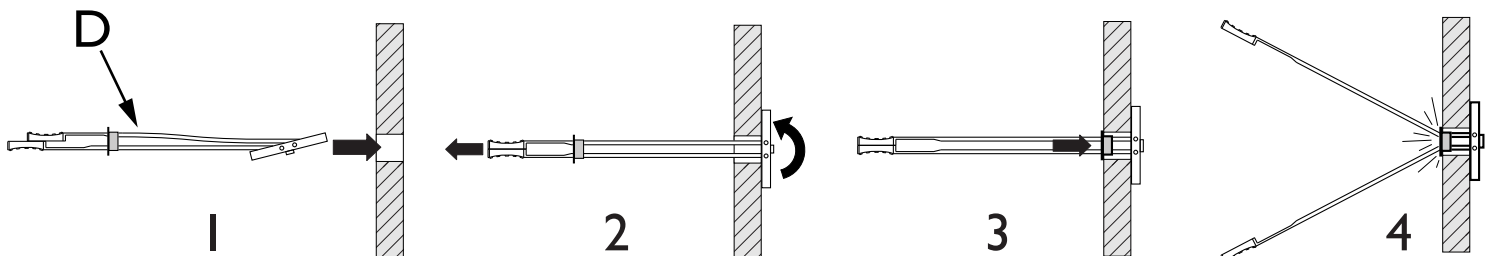
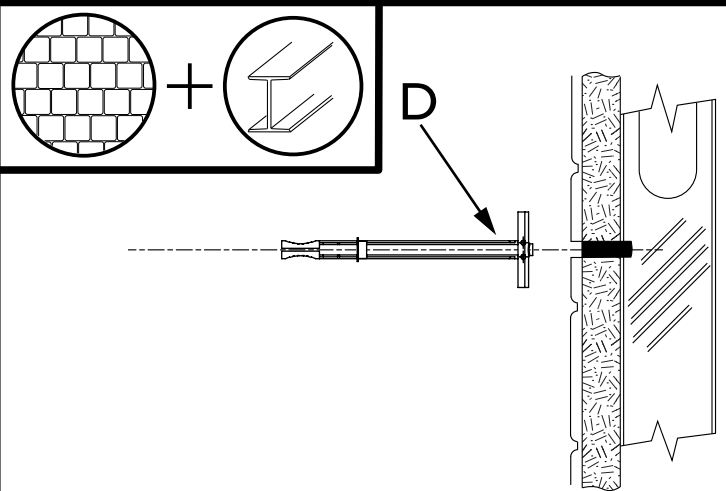
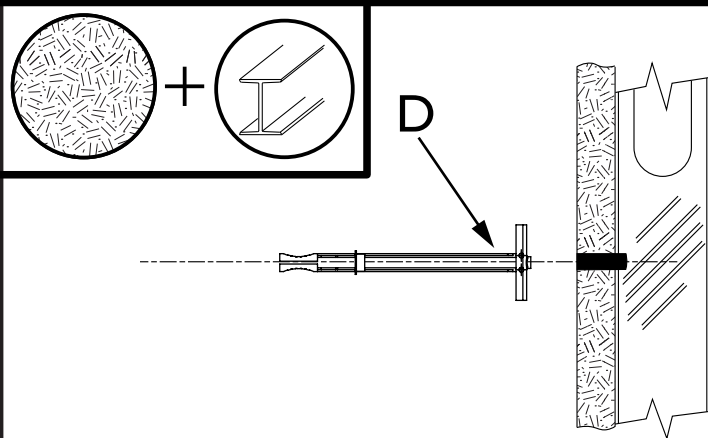
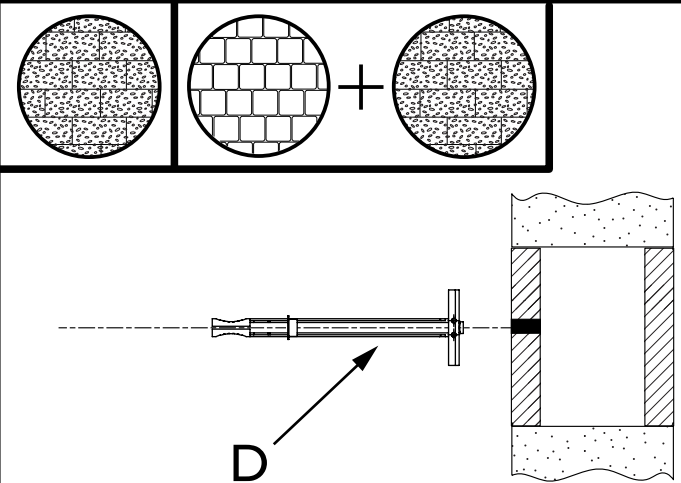
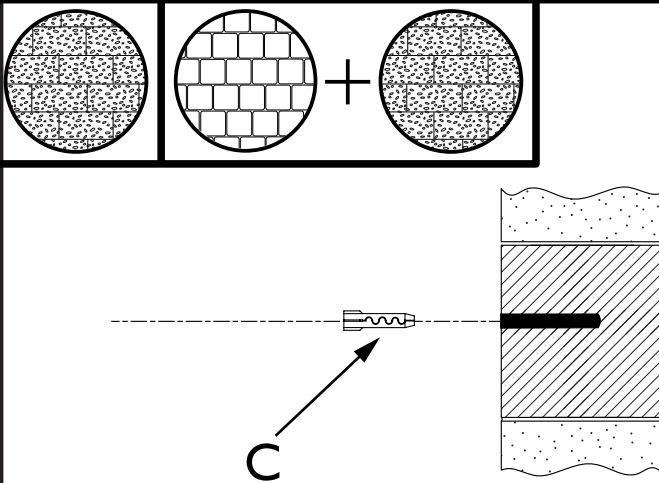
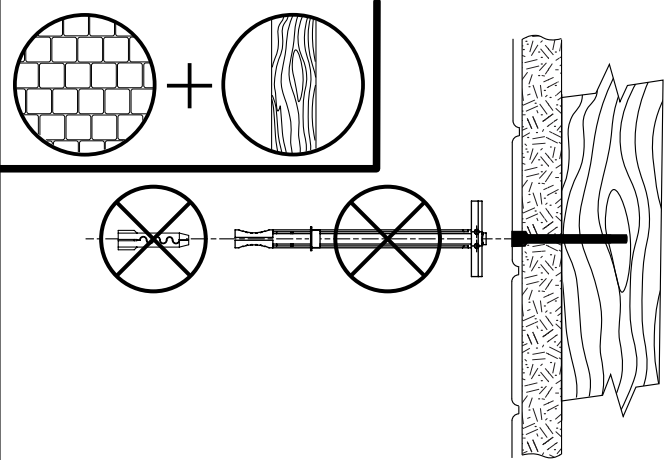
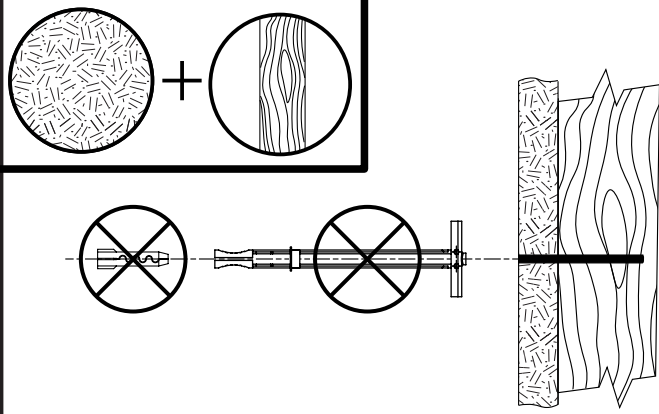


1

Level unit as needed with feet.

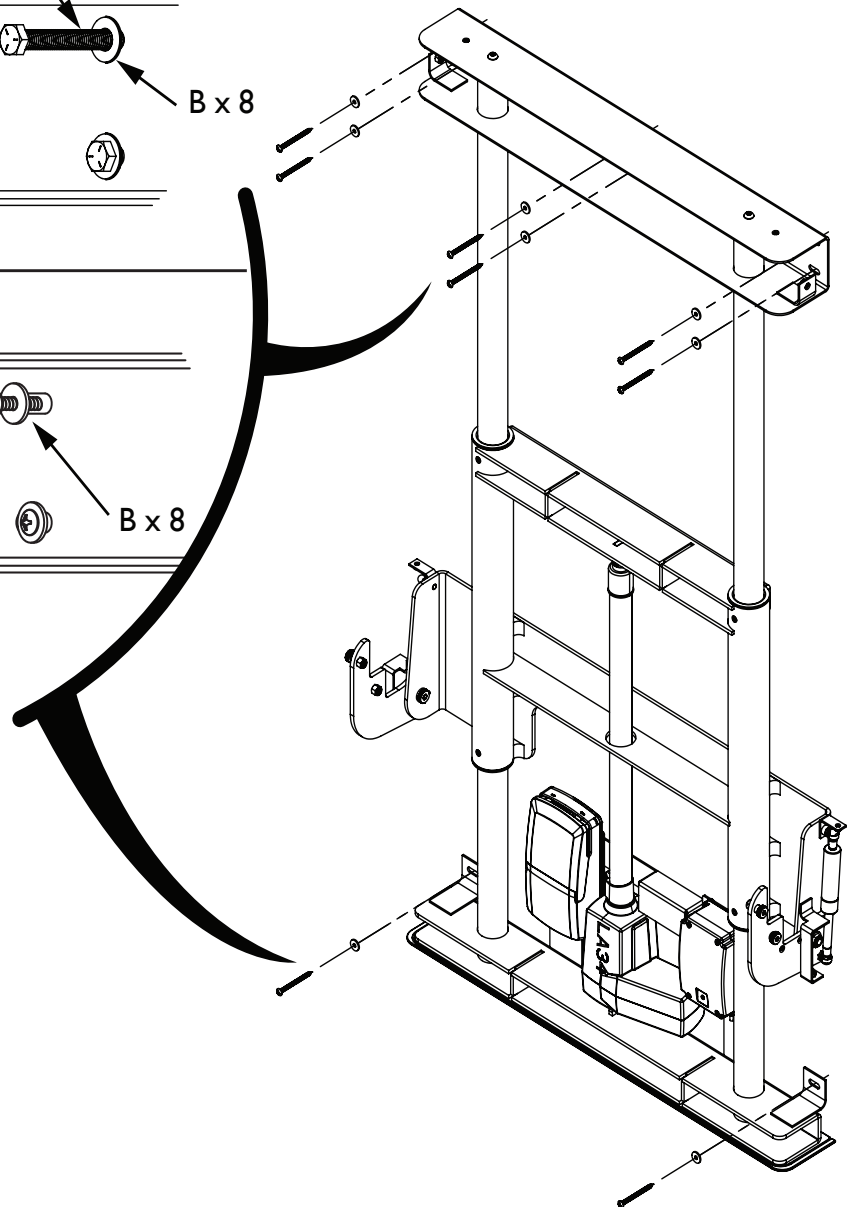
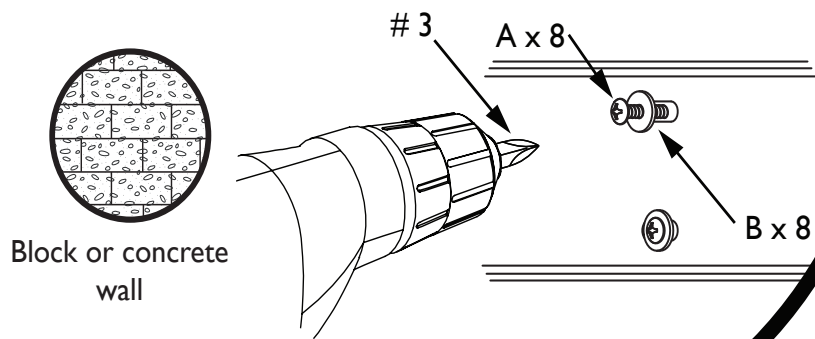
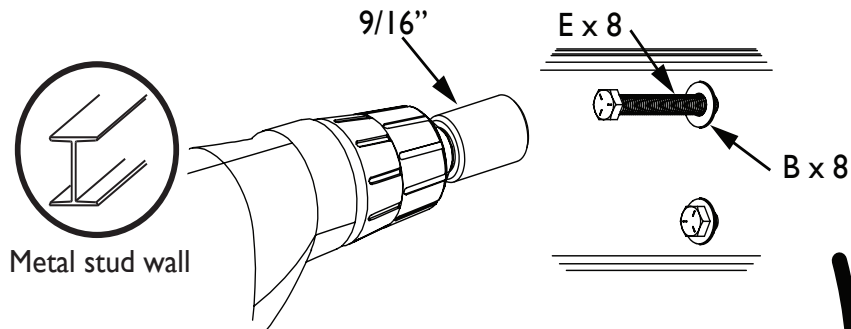
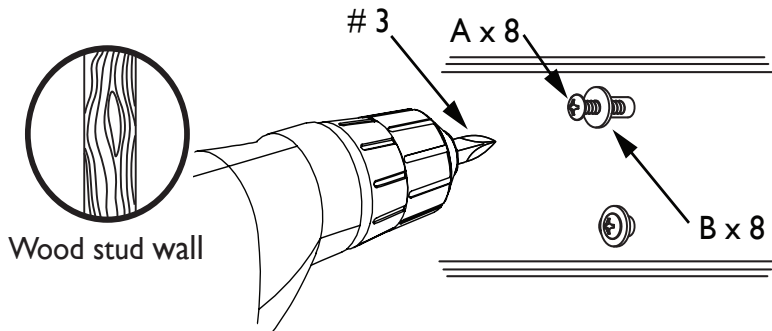








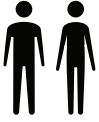
DO NOT OVERTIGHTEN





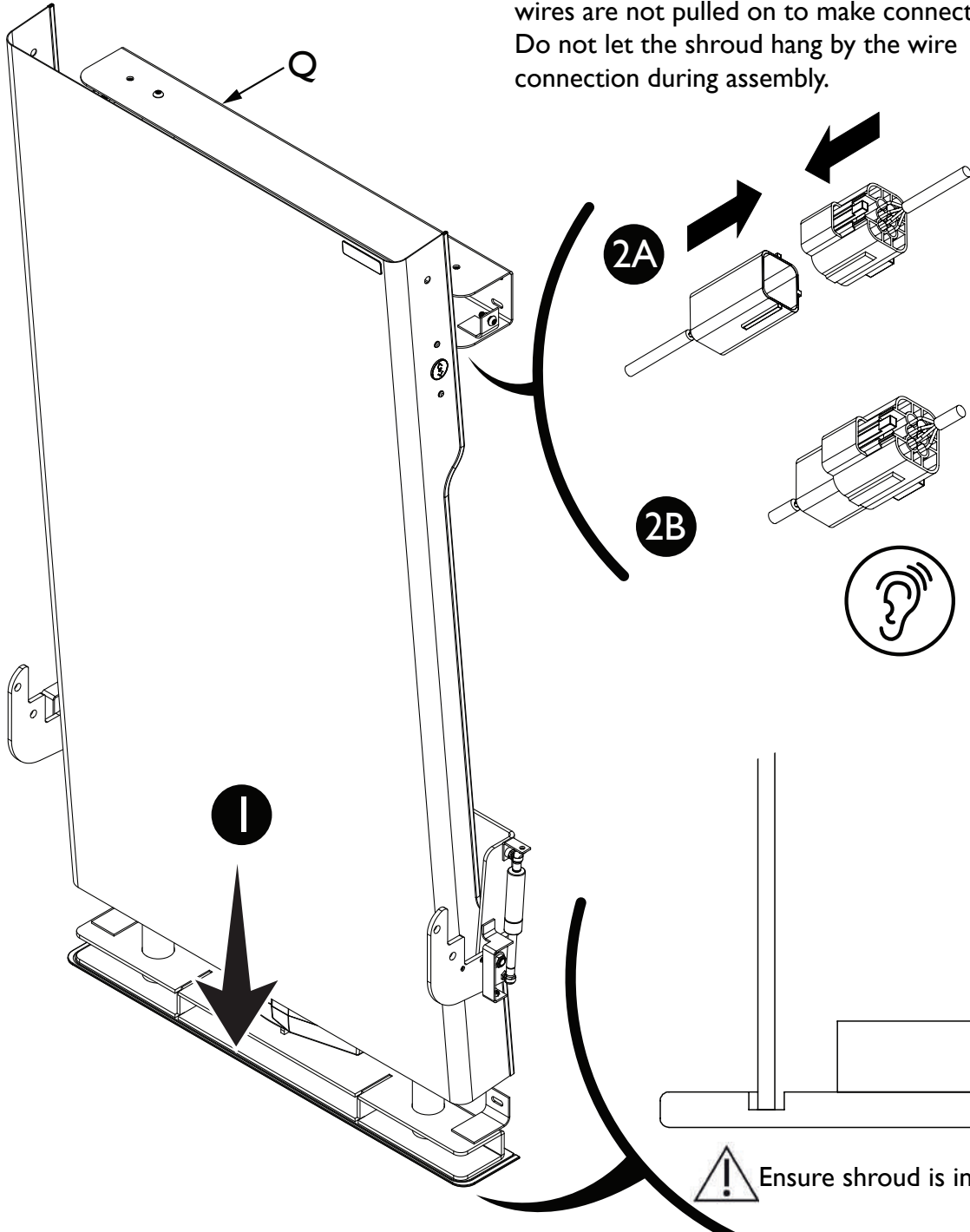
# WIRE UNIT INTO MAIN POWER

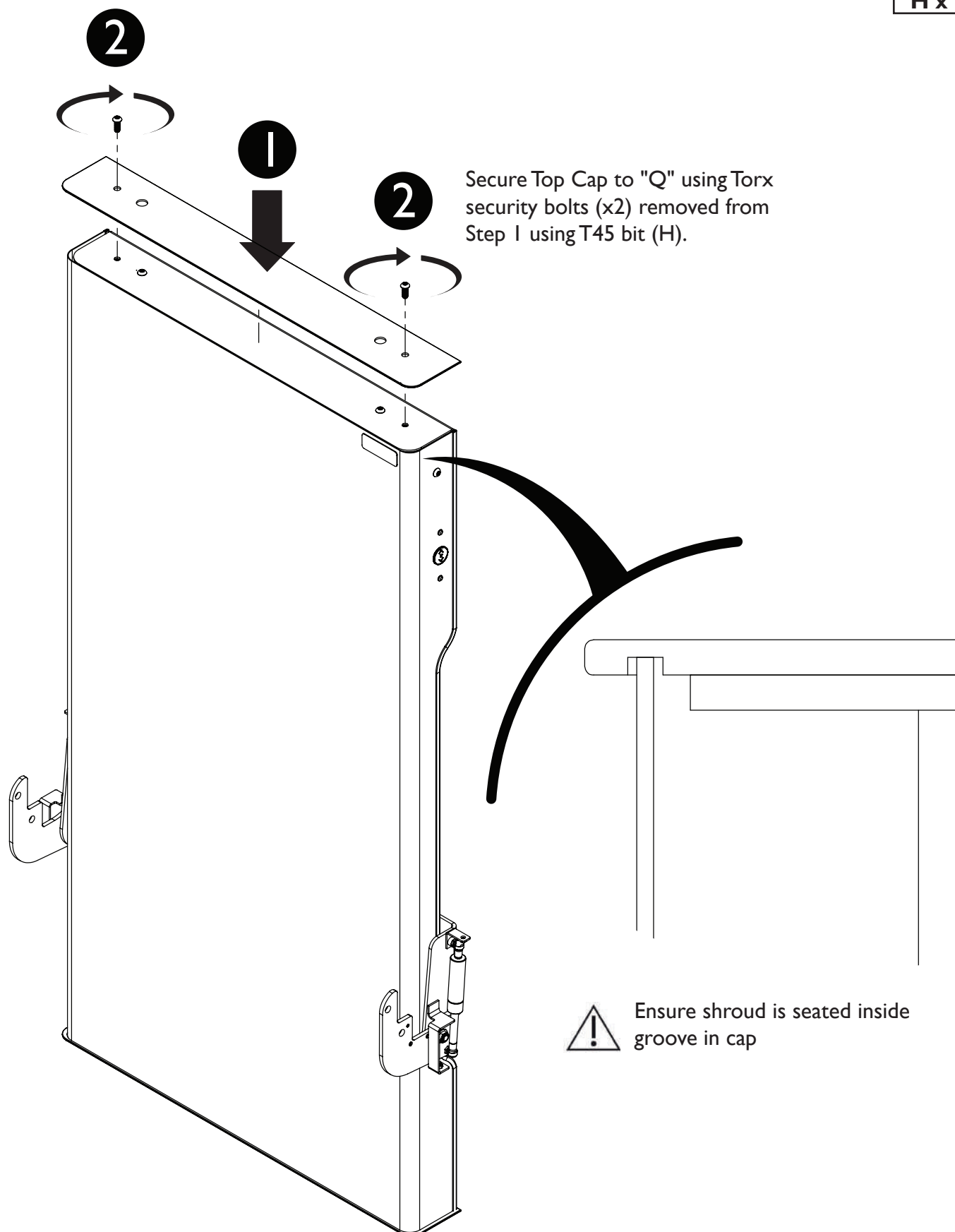
For more information, please see pages 7-8

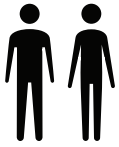


Q x 1

While holding the shroud, connect the 6 wire quick connectors near the top of "Q." Ensure wires are not pulled on to make connection, Do not let the shroud hang by the wire connection during assembly.

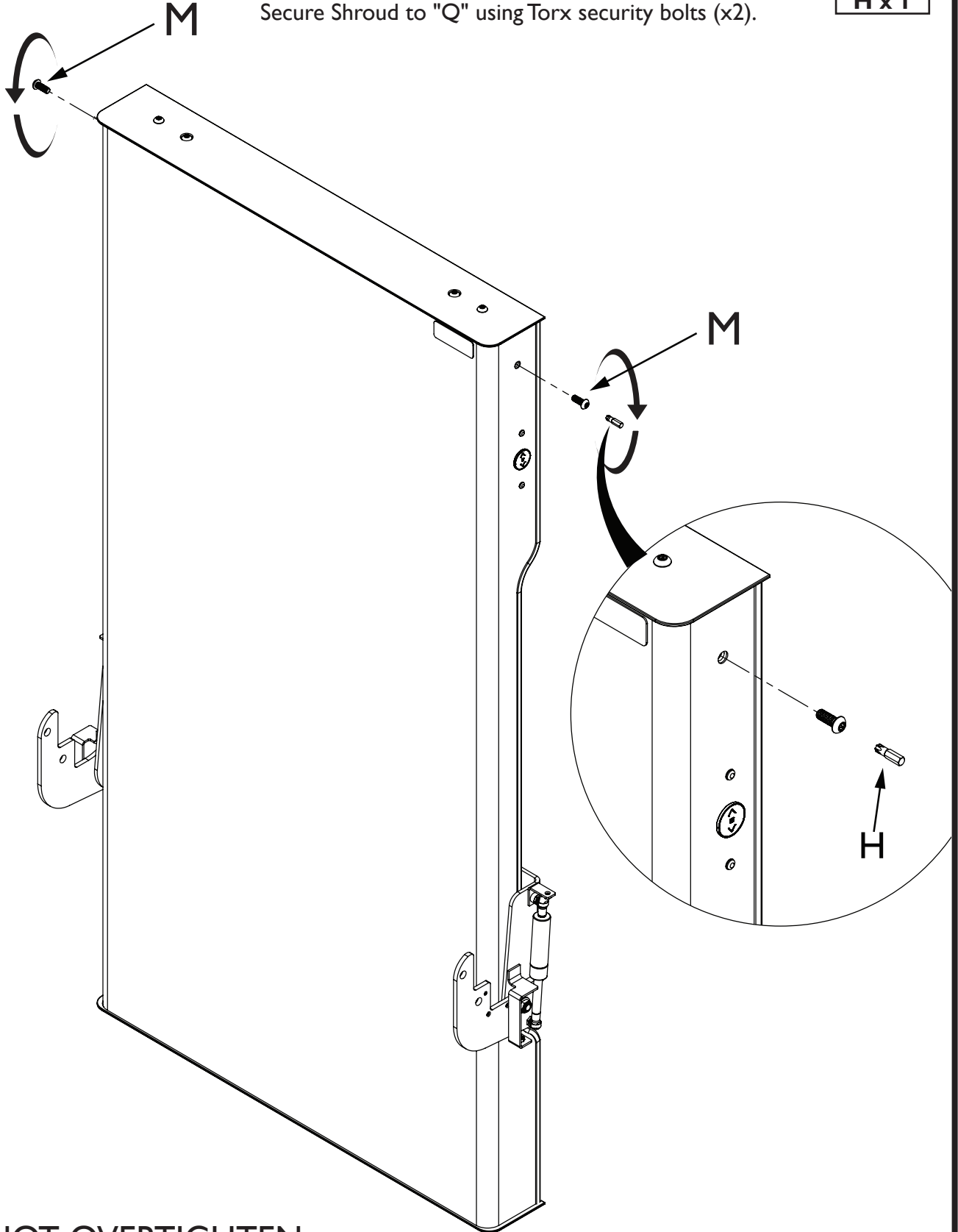






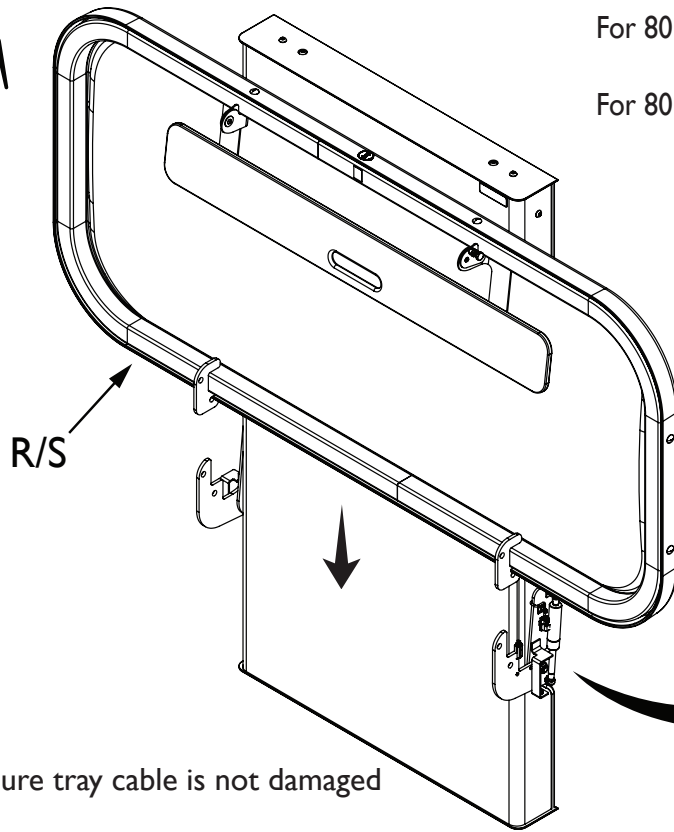
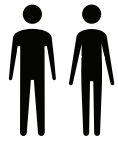
|       |
|-------|
| M x 2 |
| H x I |

Secure Shroud to "Q" using Torx security bolts (x2).



DO NOT OVERTIGHTEN

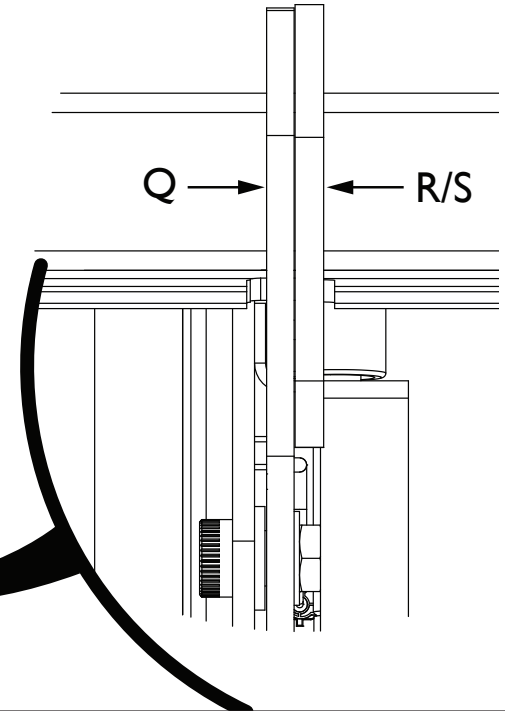
# 12A



**R/S x 1**

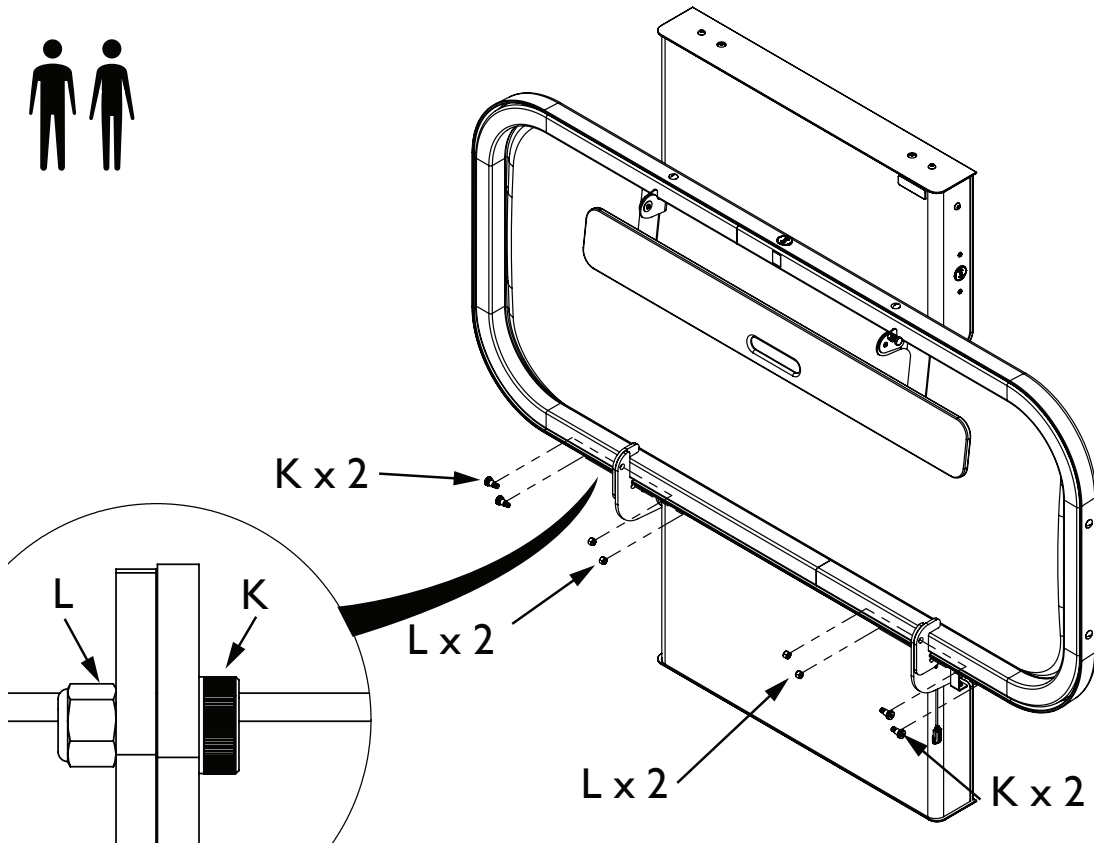
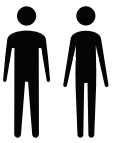
For 80HS0206: Ensure "Q" arms are inside "R" brackets.

For 80HS0106: Ensure "Q" arms are inside "S" brackets.



Ensure tray cable is not damaged

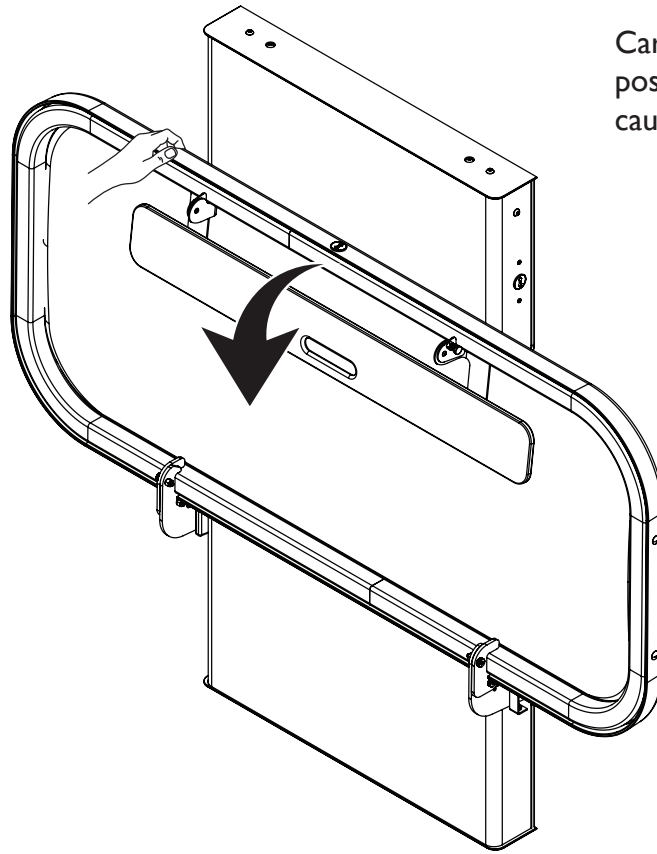
# 12B



**K x 4**

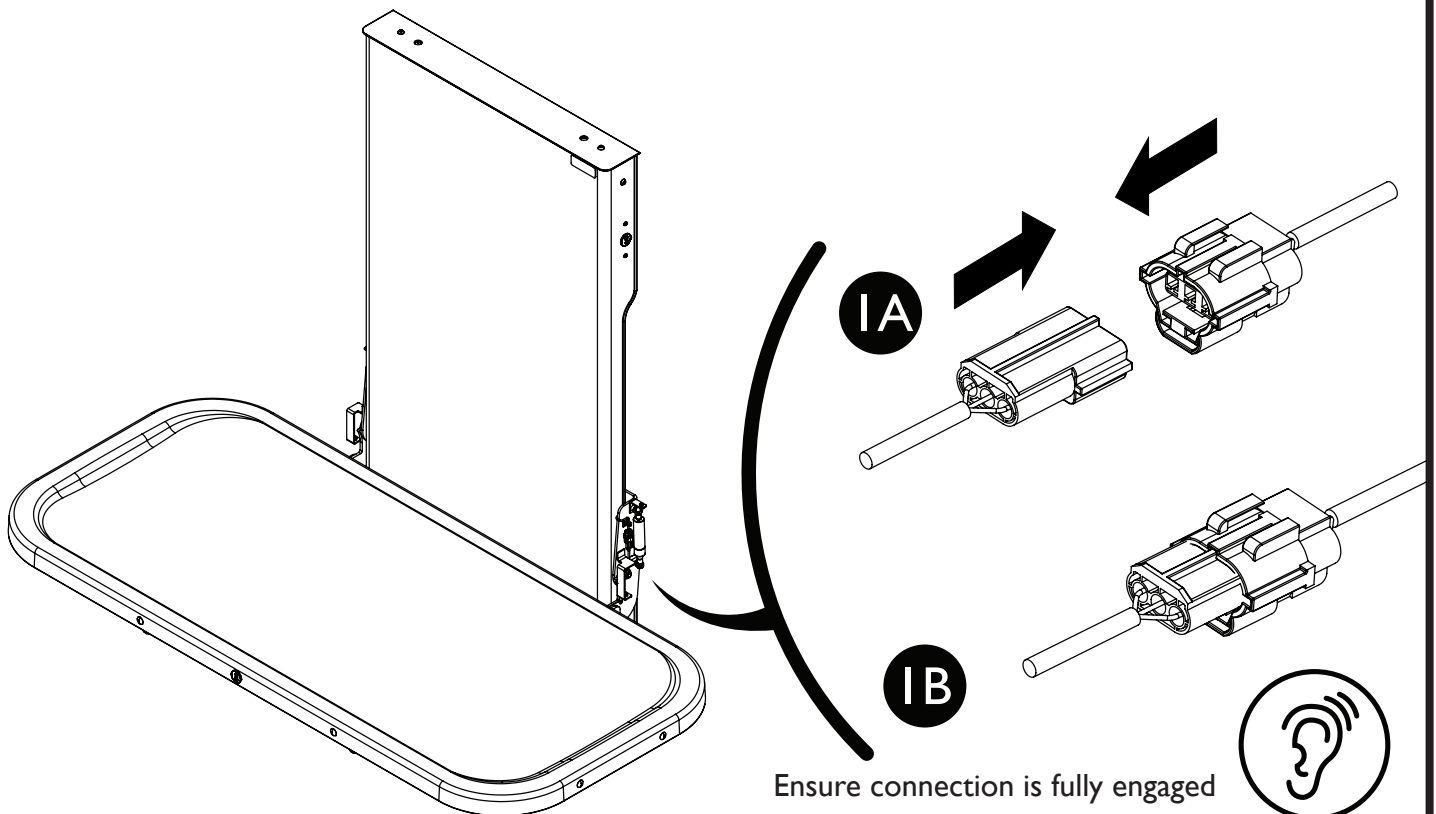
**L x 4**

## 13A



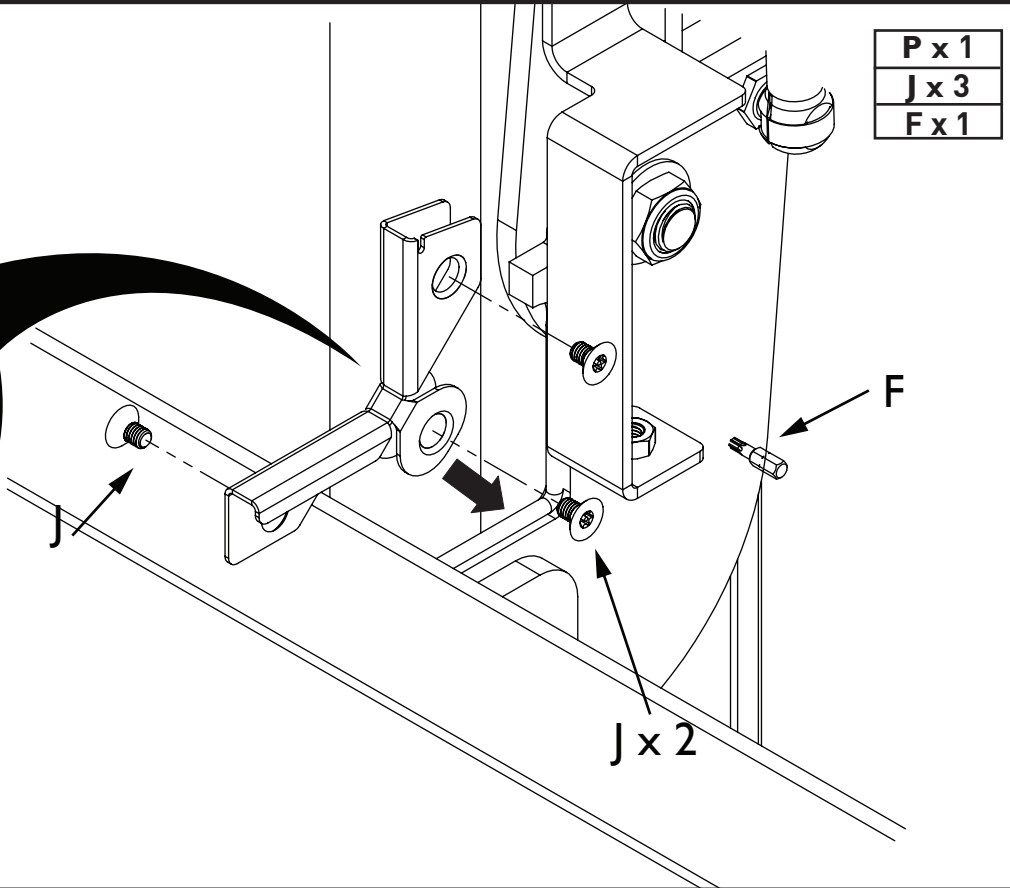
Carefully open tray to in use position, ensuring no wiring gets caught or pinched.

## 13B



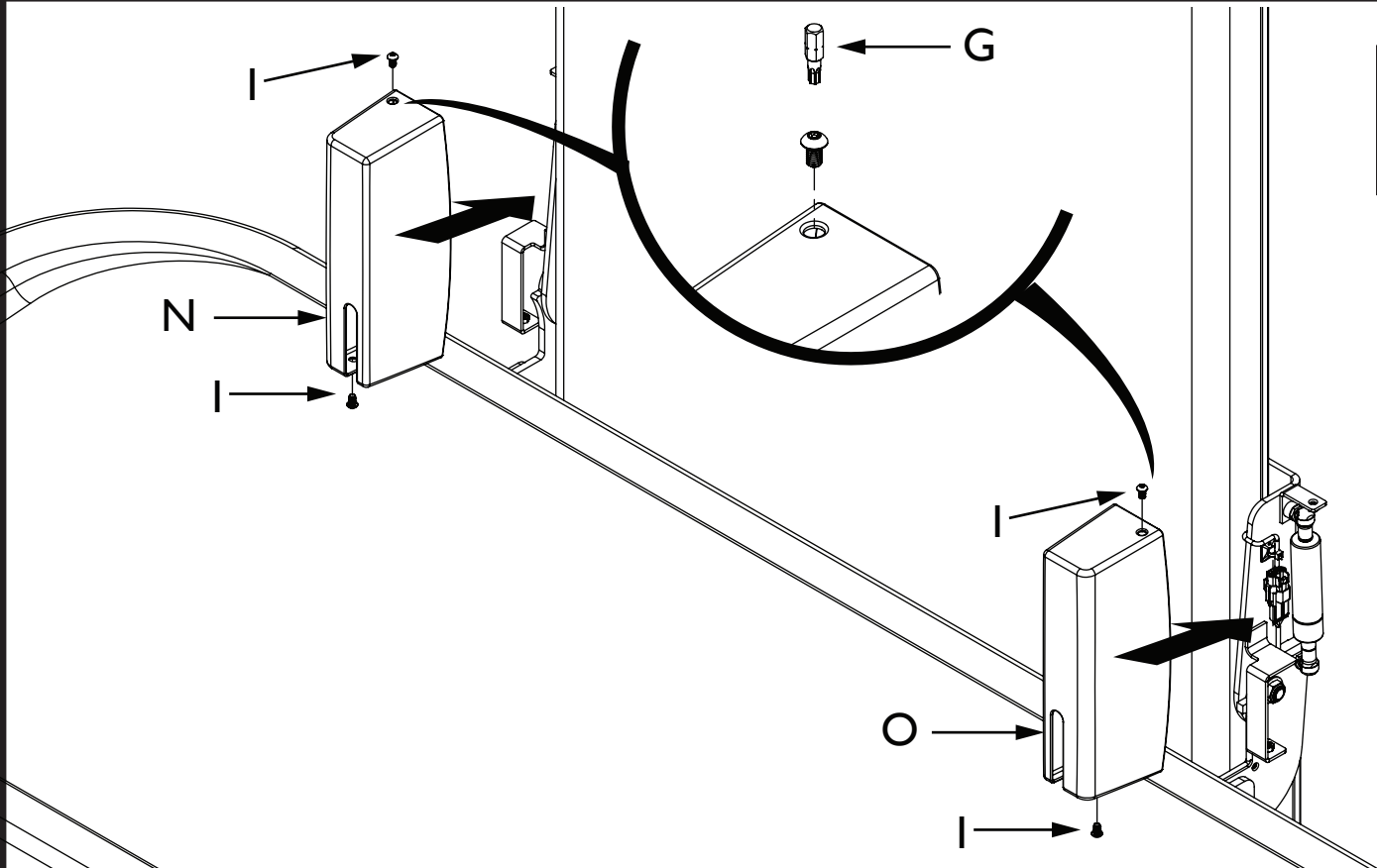
# 14A

WIRE  
ROUTING



|       |
|-------|
| P x 1 |
| J x 3 |
| F x 1 |

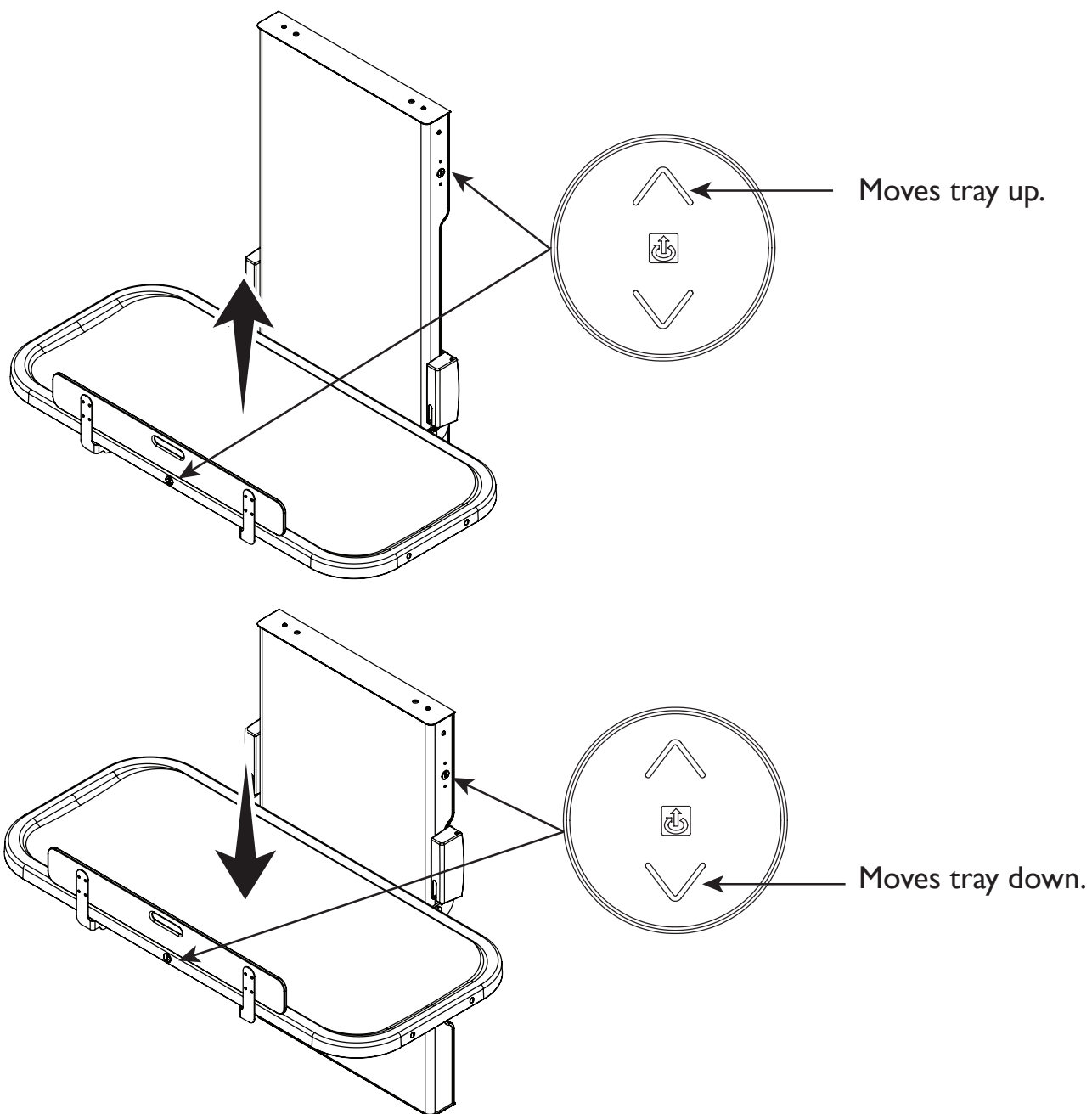
# 14B



|       |
|-------|
| N x 1 |
| O x 1 |
| I x 4 |
| G x 1 |

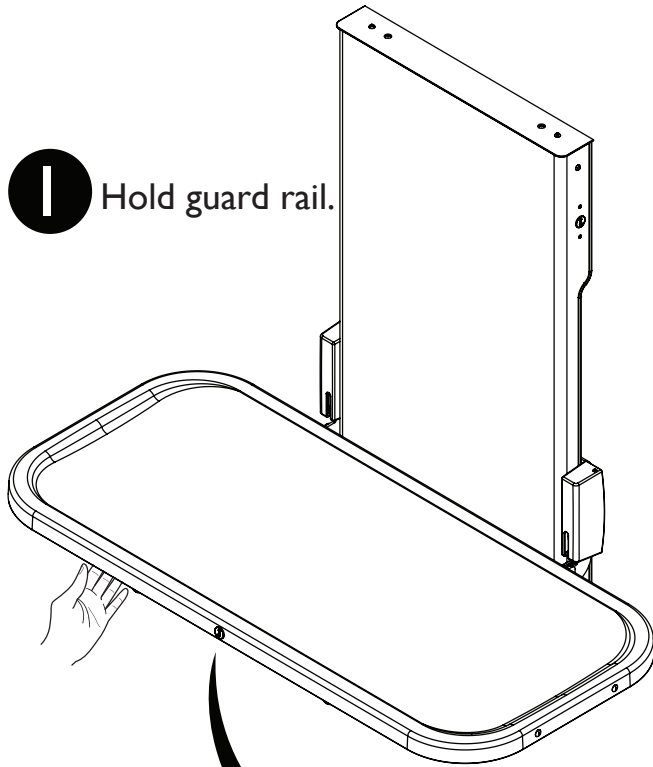
# CHECK FUNCTIONALITY

Move tray up and down at least 2 times, using EACH button.

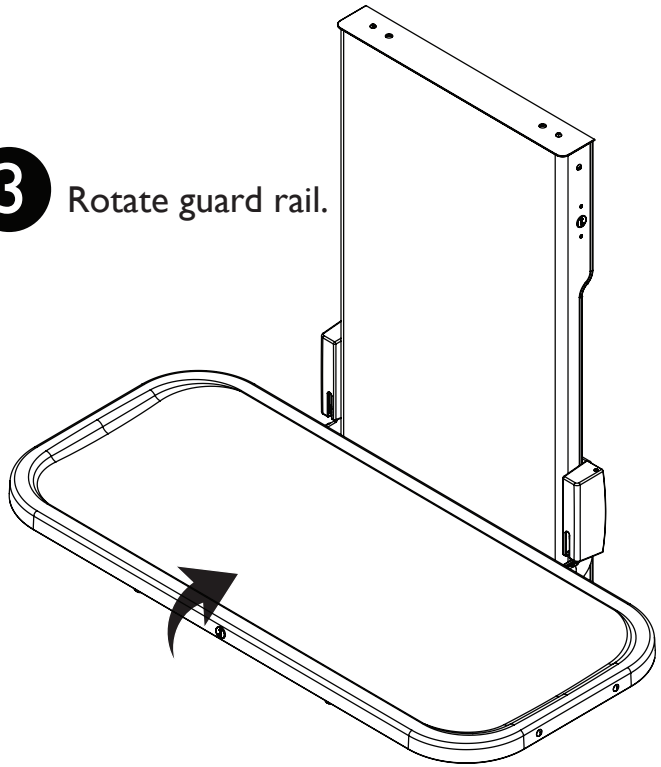


# GUARD

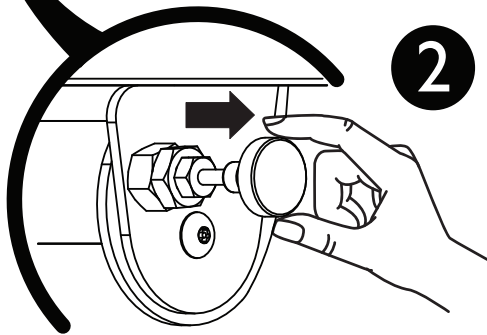
**1** Hold guard rail.



**3** Rotate guard rail.

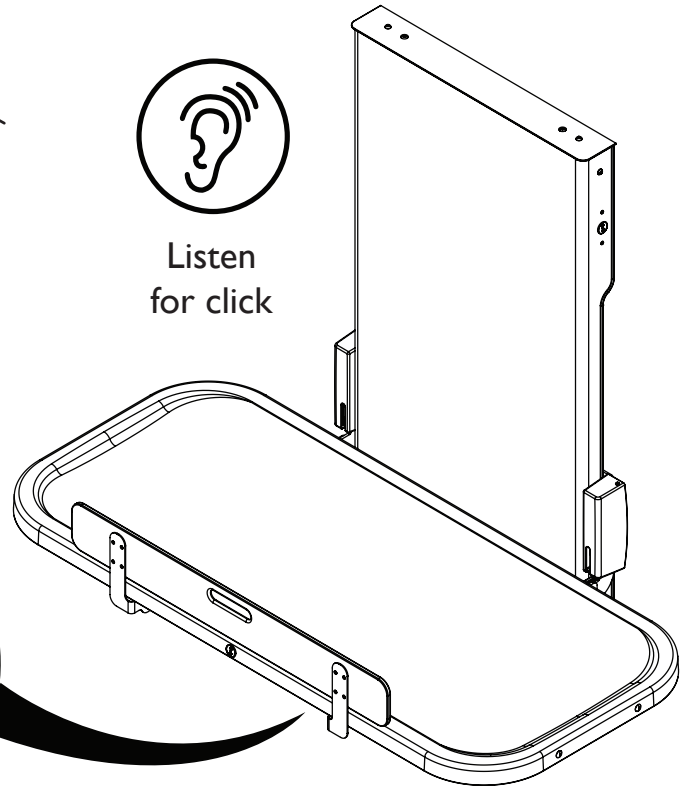
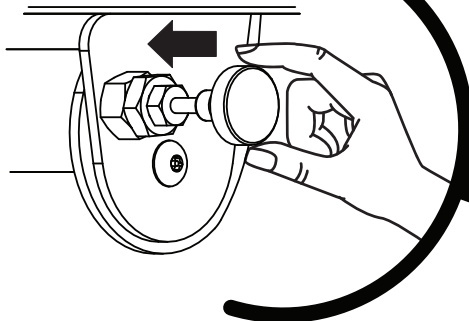


**2** Pull out plunger.



Listen  
for click

**4** Release plunger



# INDICATOR LIGHTS



If lower red light is illuminated,  
**DO NOT USE!**



If upper green light is illuminated,  
charging and ready to use.



If no lights are illuminated,  
safe to use.

# TROUBLESHOOTING (FAQ)

 **CAUTION** Troubleshooting requiring access to enclosed internal components should be addressed for use by licensed professionals only.

## Q: Why are the tray/shroud button(s) not functioning?

- A: Tray Button: Refer to steps 9 & 10, ensure connectors are pushed together and engaged all the way.
- A: Shroud Button: Refer to steps 13B and 14B, ensure connectors are pushed together and engaged all the way.
- A: Check PCB Connection to loom near the bottom on the tower assembly, location shown in Figure 1. Ensure that the white PCB loom is pressed up against PCB, location shown in Figure 2.



Figure 1 Location of PCB Loom and Connectors

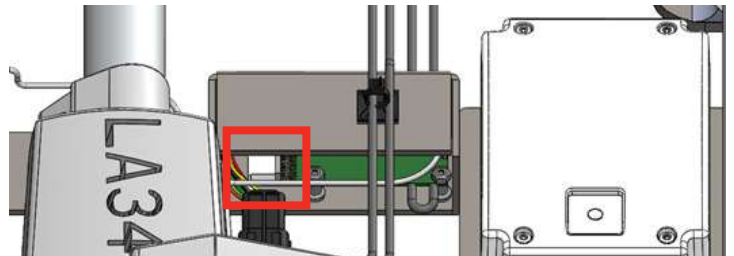


Figure 2 Location of PCB Loom.

Being careful not to pull on wires, ensure that the connectors from the loom to harness are pushed together and engaged all the way, location shown in Figure 3.

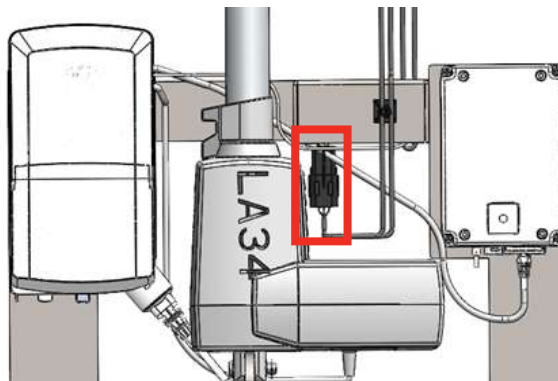


Figure 3 Connectors pressed together

**Contact Technical Support if the issues are not resolved.**

# TROUBLESHOOTING (FAQ)

**Q: Why are the LEDs not functioning?**

- A: The Green LED will only be lit up when charging the battery backup. The Red LED will only light up when battery backup is at low power. If issue persists during those situations, call Technical Support.

**Q: Why is the Tray Assembly not fully opening or closing?**

- A: Ensure that there are no objects inside the covers that are interfering with movement of the tray assembly.

**Q: Guard will not stay latched.**

- A: Ensure that plunger is present and functions properly. If not present, take the unit out of service and call Customer Service.
- A: Ensure that there are no obstructions for in the location holes on the guard mounting arm are clear.
- A: Rotate Guard into a locking location to check if the Guard will lock in place. If issue persists during those situations, call Technical Support.

**Q: Why is my unit beeping at a steady rate when moving up or down.**

- A: The steady beeping means that the actuated system needs to relocate the minimum and maximum travel. Move tray to the highest position then to the lowest. If the beeping persists, call technical support.

**Q: Why and how do I reset the system?**

- A: The reason a system reset is required if the system will does not stop steadily beeping at a steady rate.
- A: To reset the system, hold the up and down button on either the tray or the tower for 5 seconds.

# CLEANING

## **For cleaning the tray and guard:**

- Wipe down the tray and guard using a damp cloth with mild soap or multi-purpose cleaner. Do NOT use any strong chemical cleaners or cleaning agents that may be hazardous.

## **For cleaning the stainless-steel shroud:**

- Wipe down the stainless-steel shroud using a damp cloth with mild soap or multi-purpose cleaner. Do NOT use any strong chemical cleaners or cleaning agents that may be hazardous.

## **For cleaning the vertical tubes:**

- Wipe the vertical tubes from the inside of the tower through the sides of the shroud, with a dry microfiber cloth as required. Move tray to lowest position and wipe tubes then move tray to highest position and wipe tubes

# MAINTENANCE

Check all hardware and components monthly or as required to ensure all hardware is present and there are no damaged or missing components. Take unit out of service if any components or hardware are missing and contact Customer Service to order replacement parts. Do **NOT** substitute parts.

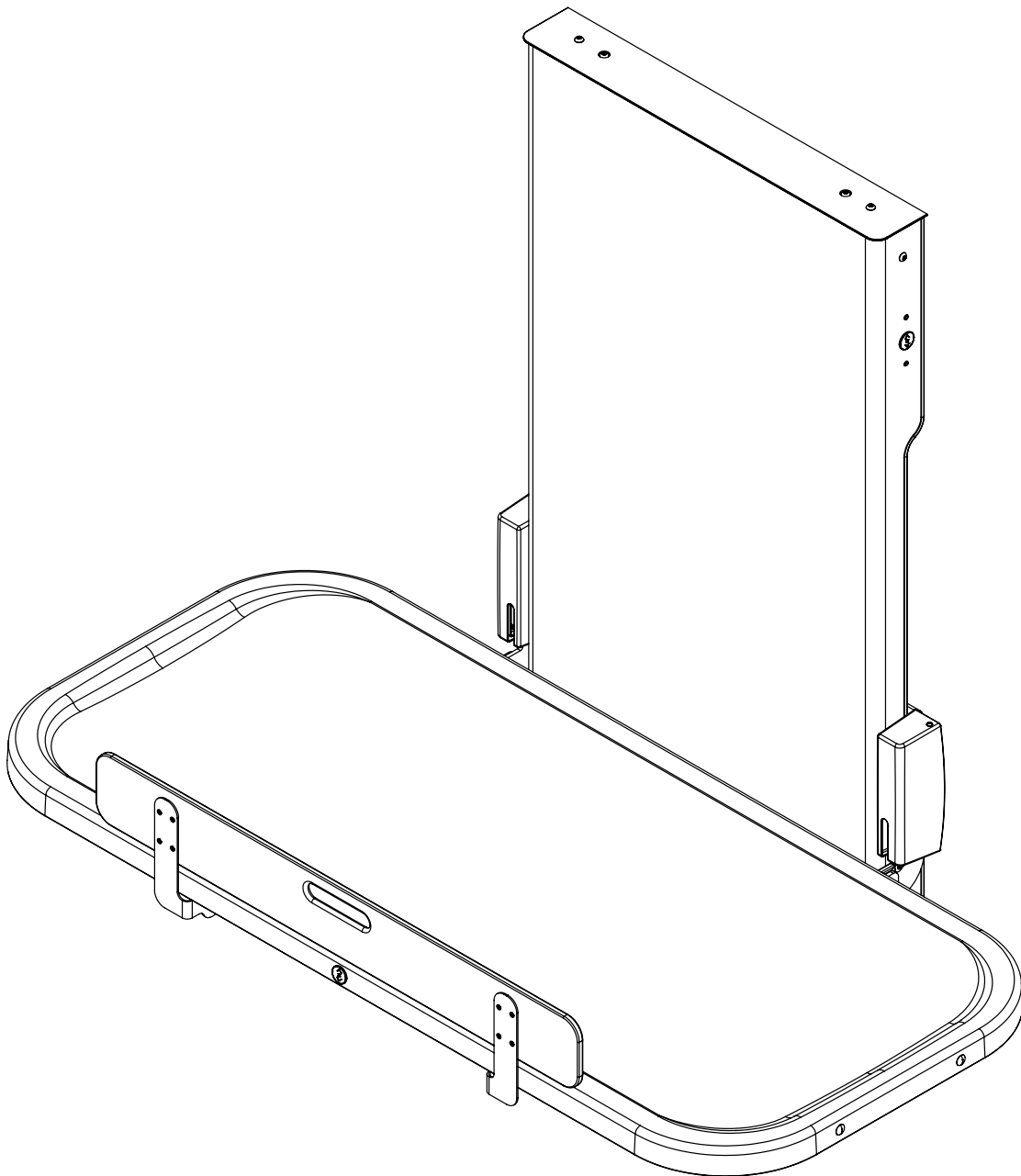


---

The Sova Company™

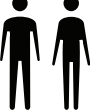
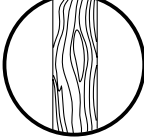
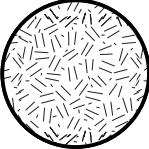
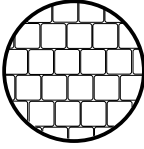
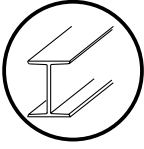
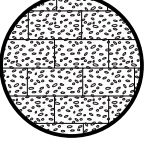
---

## **Ascent™ Mesa de Cambio Universal 80HS0106, 80HS0206**



IMPORTED BY:  
The Sova Company™.

# SÍMBOLOS

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>PRECAUCIÓN:</b> Este símbolo indica que es necesario tener precaución al operar el dispositivo o control cerca de donde está colocado el símbolo, o para indicar que la situación actual requiere que el operador esté consciente o actúe para evitar consecuencias indeseables. |
|    | <b>ADVERTENCIA:</b> Este símbolo indica una situación peligrosa que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte si no se evita.                                                                                                                                             |
|    | <b>ADVERTENCIA:</b> Este símbolo indica un peligro relacionado con la electricidad/voltaje.                                                                                                                                                                                         |
|    | <b>MONTAJE DE 2 PERSONAS:</b> Este símbolo indica que el paso debe realizarse con dos personas                                                                                                                                                                                      |
|    | Para indicar un indicador auditivo.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Para indicar una acción prohibida.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | Para indicar una acción aceptable.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Pared de vigas de madera.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Paneles de yeso.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Pared cubierta de azulejos.<br>*Instalación no evaluada por UL                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Pared de montantes metálicos.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Bloque o muro de hormigón.<br>*Instalación no evaluada por UL                                                                                                                                                                                                                       |

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**

Al utilizar un cambiador universal motorizado, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**ES POSIBLE QUE SE ESPECIFIQUEN MÁS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES EN LOS CAPÍTULOS PERTINENTES DE ESTE DOCUMENTO.**

 **ADVERTENCIA**

Revise las instrucciones de ensamblaje para confirmar que se estén utilizando los componentes y accesorios críticos adecuados con el producto.

Estas instrucciones deben leerse y comprenderse antes de instalar o utilizar este equipo. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar accidentes que provoquen lesiones personales graves o daños al producto.

No se permite ninguna modificación de este equipo sin autorización expresa de las Sova Company. Si sospecha que alguna pieza individual puede estar dañada, comuníquese con las Sova Company. No retire, intente reparar o instalar piezas usted mismo a menos que así se lo indique el soporte técnico de las Sova Company.

 **PRECAUCIÓN**

Este producto debe ser instalado por un contratista experto. Las Sova Company no se hace responsable de lesiones a personas o daños a la propiedad causados por una instalación defectuosa.

| Factor Ambiental              | Rango de Operación                         |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| Temperatura                   | 40°F to 95°F (5°C to 35°C)                 |
| Humedad Relativa              | 0% to 80% @ 85°F (30°C) (sin condensación) |
| Altura Sobre el Nivel del Mar | Max 9,800 ft.                              |

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, este equipo debe usarse con un tomacorriente tipo GFCI Clase A o un circuito protegido con GFCI Clase A.

El cambiador de altura ajustable funciona con un sistema de control de 24VCC con batería de respaldo. La batería Permite el uso del cambiador en caso de un corte de energía principal. Es fundamental que la fuente de alimentación principal esté encendida en todo momento para mantener la carga de la batería de respaldo. La batería de respaldo debe permanecer siempre conectada al resto del sistema, la batería se conecta durante la instalación del producto y no debe conectarse accedido por el usuario.



## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES.  
A PERSONAS:

1. Desenchufe del tomacorriente antes de poner o quitar piezas.
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando este producto es utilizado por niños, inválidos o personas discapacitadas o cerca de ellos.
3. Utilice este producto únicamente para el uso previsto como se describe en estas instrucciones. No utilice accesorios no recomendado por el fabricante.
4. Nunca opere este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para su examen y reparación.
5. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
6. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No utilizar al aire libre.
8. No lo opere donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.



## ADVERTENCIA - RIESGO DE LESIÓN

No lo use donde niños o personas con discapacidades cognitivas puedan estar presentes y sin supervisión.



## ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - Conecte este producto ÚNICAMENTE a un tomacorriente con conexión a tierra adecuada.

# INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pb</b>                                                                          | La batería utilizada en este producto contiene plomo.                                                                                                                           |
| <b>IPX6</b>                                                                        | Este producto ha sido probado para detectar entrada de agua de acuerdo con IPX6.<br>* El cumplimiento de esta clasificación fue evaluado por un laboratorio externo, no por UL. |
| <b>IK10</b>                                                                        | Este producto ha sido probado contra impactos mecánicos externos de acuerdo con IK10.                                                                                           |
|    | La carga máxima de trabajo para este producto es 500 libras (227 kg).                                                                                                           |
|    | Partes de este producto se pueden reciclar.                                                                                                                                     |
|    | Las partes de este producto deben separarse al eliminarse.                                                                                                                      |
|   | El rango de elevación de este producto es de 16" (400 mm) a 39" (990 mm).                                                                                                       |
|  | Este producto es sólo para uso en interiores.                                                                                                                                   |
|  | Fabricado en EE. UU. con componentes nacionales e internacionales.                                                                                                              |

**GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

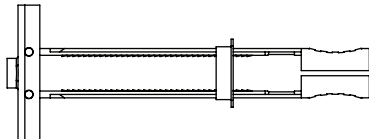
# GUÍA DE PREINSTALACIÓN



## CAUTION

- Sólo las instalaciones en paneles de yeso, madera y montantes de acero están evaluadas por UL. Todos los demás métodos de fijación y Las recomendaciones para el bloqueo se consideran solo como pautas, ya que cada aplicación es única y debe ser revisada por un arquitecto, ingeniero estructural o contratista general.
- Las Sova Company no se hace responsable de refuerzos realizados de forma defectuosa.
- Las recomendaciones para el concreto se basan en la experiencia del fabricante y en los resultados de pruebas internas.
- La información está sujeta a cambios sin previo aviso.

## CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA DEL ANCLAJE

| Ancla                                                                                                                                       | Carga Máxima                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| #14 x 3" (Parte A)<br>                                      | Perno de madera: 469 lbf                                                                                                                                                                                             |
| Ancla de cocodrilo A10 with #14 SMS x 3" long (Parte C)<br> | 3.5 Concreto vertido KSI: 1168 lbf<br>Bloque de Concreto (Sección Sólida): 600 lbf                                                                                                                                   |
| Anclaje de palanca a presión (Parte D)<br>                 | 5/8" paneles de yeso & 25 Perno de acero: 576 lbf<br>1/2" paneles de yeso & 25 Perno de acero: 466 lbf<br>5/8" paneles de yeso & 7/16" OSB Tablero de fibra: 800 lbf<br>Bloque de hormigón (sección hueca): 1745 lbf |

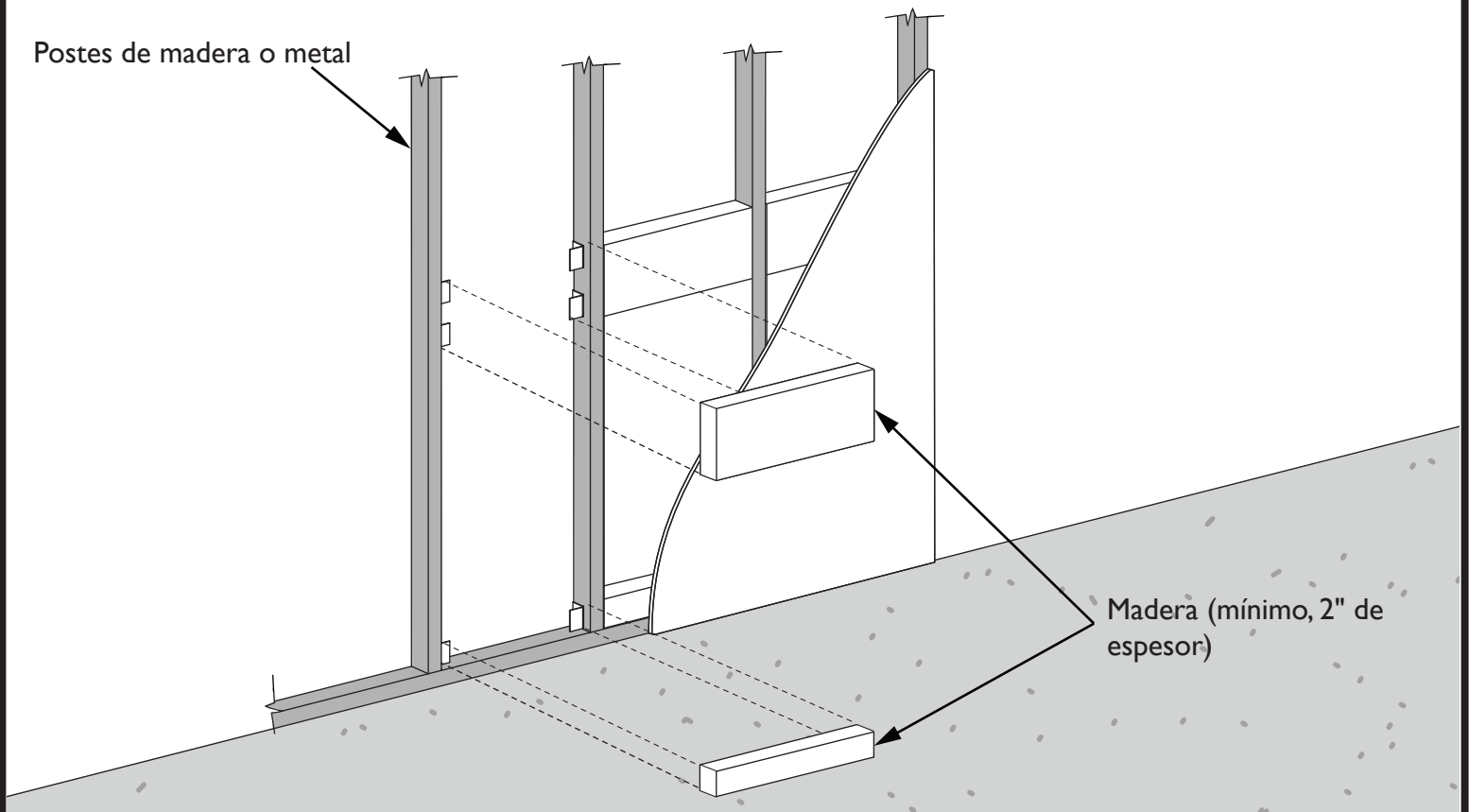
## MONTAJE ESTÁNDAR

Esta unidad ha sido diseñada para una fácil instalación retroactiva en determinadas aplicaciones de pared preexistentes. El requisito para esto es 3 montantes de madera o de metal (calibre 25) espaciados 16 pulgadas en el centro o en paredes de bloques/hormigón. Para paredes con vigas construcción, comuníquese con un arquitecto o ingeniero estructural para asegurarse de que la pared soporte la carga y pueda soportar las fuerzas que esta unidad ejercerá sobre la pared.

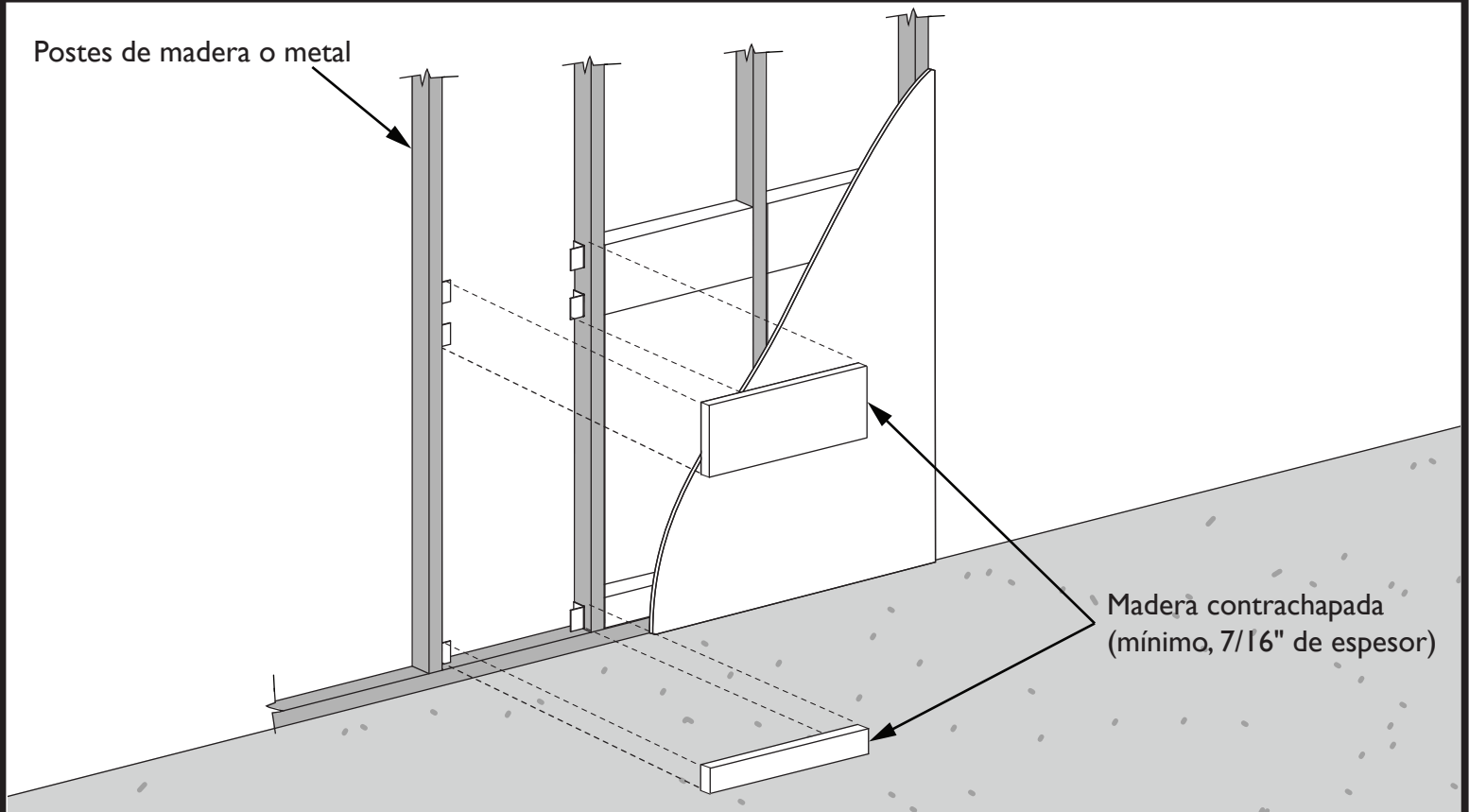
## BLOQUEO CUANDO SE REQUIERE

Las opciones que se muestran a continuación son para instalar esta unidad cuando el diseño del baño no permite alinear la unidad con 3 montantes centrales de 16". El refuerzo de las paredes siempre debe cumplir con todos los códigos de construcción aplicables y ser instalado por un contratista experto.

# REFUERZO DE PARED CON MADERA



# REFUERZO DE PARED CON MADERA CONTRACHAPADA



# CABLEADO DE LA UNIDAD



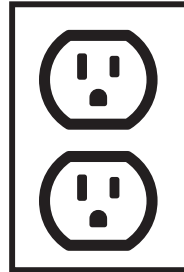
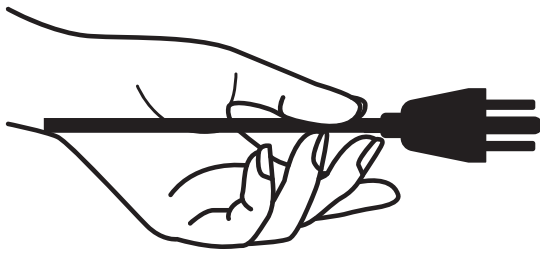
## REQUERIMIENTOS DE ENERGÍA

Asegúrese siempre de que el circuito esté desconectado antes de modificar la construcción existente para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

- Clasificaciones de entrada: 100-240 V, 60 Hz, 3,9 máx.
- 100-240 VCA, 50/60 Hz, -15% / +10%.
- Ciclo de trabajo: 10% - 2/18 min. encendido/apagado de uso continuo.



## CONEXIÓN DE LA UNIDAD A LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL



La unidad debe enchufarse a un tomacorriente GFCI de 120 V y 20 A. Si se utiliza un tomacorriente dúplex, el instalador debe asegurarse de que sea parte de un circuito protegido por GFCI. Utilice siempre un electricista calificado para verificar Los componentes cumplen con los requisitos y la instalación se realiza según todos los códigos de construcción aplicables. Para mantener una clasificación de entrada de agua, asegúrese de que esté instalada una cubierta adecuada para uso durante el uso en la caja eléctrica. Consulte la Fig.1 (página 41) para conocer la ubicación de la salida.

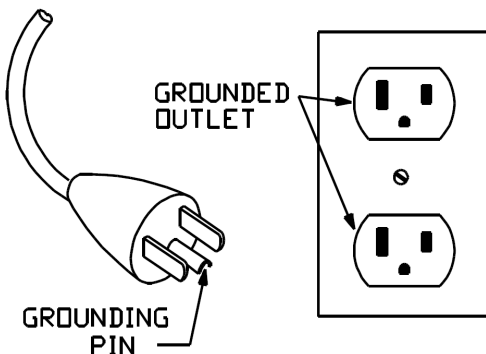


## UNIDAD DE CABLEADO

Cualquier modificación del producto, incluida la modificación del cable de alimentación o del medio de conexión, invalidará y anulará el listado UL y no cumplirá con el Código Eléctrico Nacional.

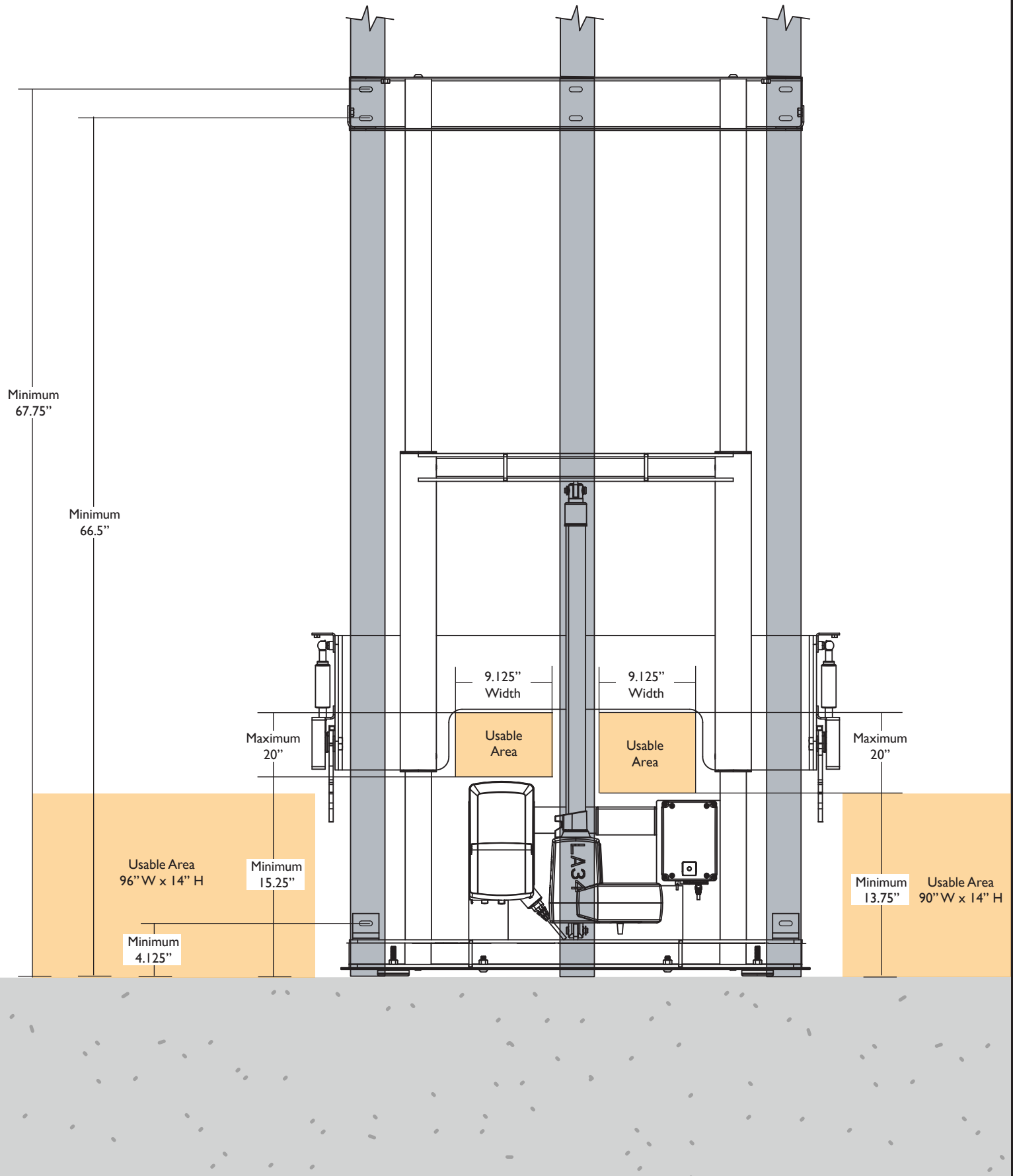


## REQUISITOS DE TIERRA

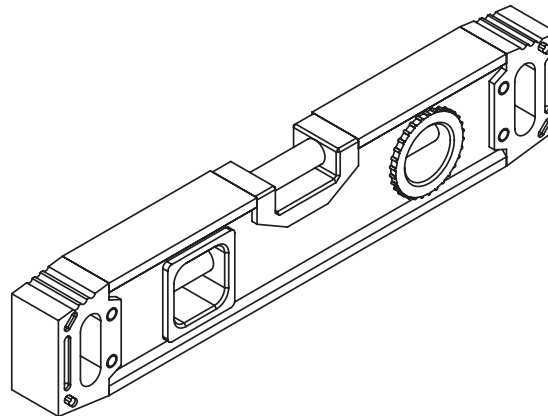
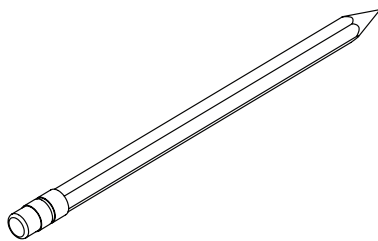
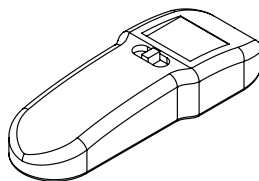
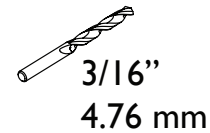
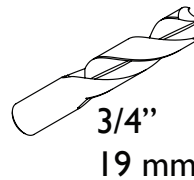
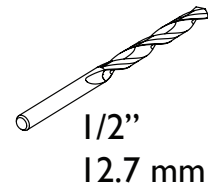
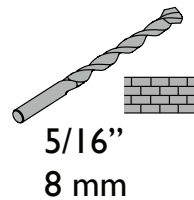
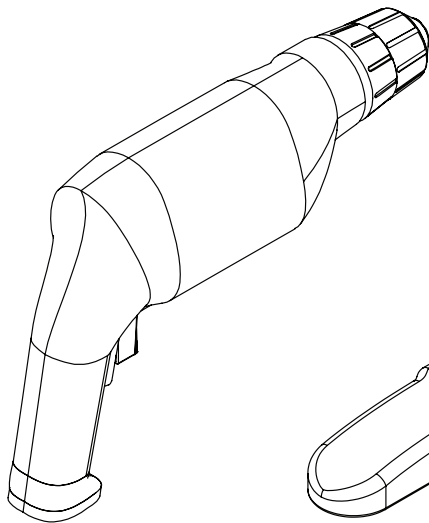
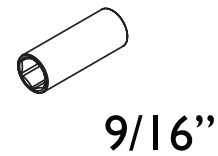
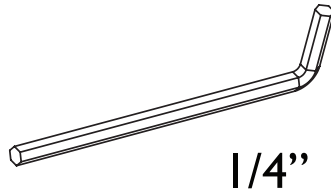


Este producto es para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe que se ilustra a continuación. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con este producto.

# UBICACIONES DE SALIDA Y AGUJEROS (FIG. I)

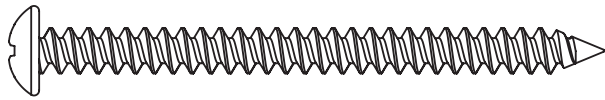


# HERRAMIENTAS NO INCLUIDAS

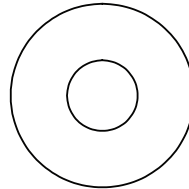


| Parte Descripción           | Cantidad necesaria |
|-----------------------------|--------------------|
| #3 Broca de cabeza Phillips | 1                  |
| 1/4" Llave Allen/Broca      | 1                  |
| 9/16" Llave de tubo         | 1                  |
| Taladro eléctrico           | 1                  |
| Buscador de estudios        | 1                  |
| 5/16" Broca                 | 1                  |
| 1/2" Broca                  | 1                  |
| 3/4" Broca                  | 1                  |
| 3/16" Broca                 | 1                  |
| Lápiz                       | 1                  |
| Nivel                       | 1                  |

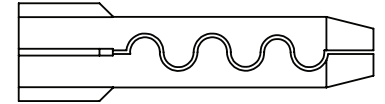
# HARDWARE INCLUIDO



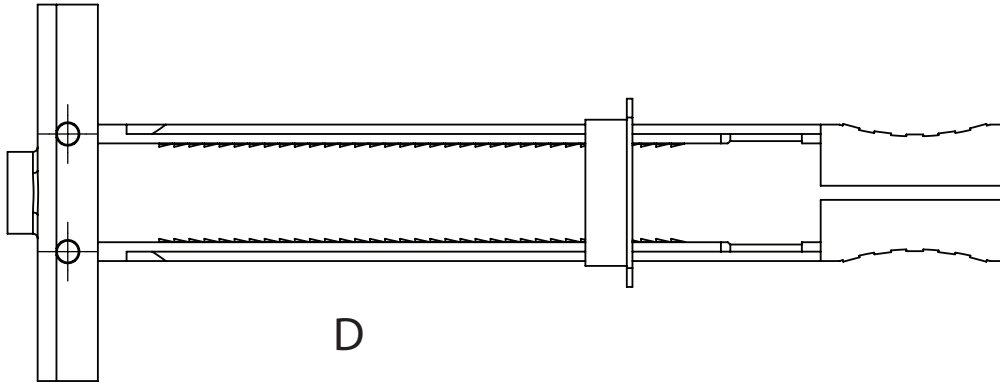
A



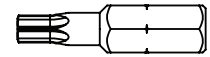
B



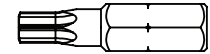
C



D



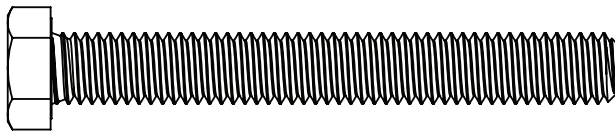
F



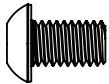
G



H



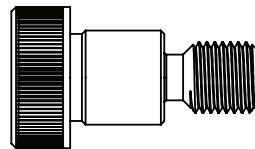
E



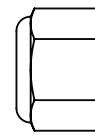
I



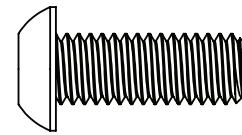
J



K



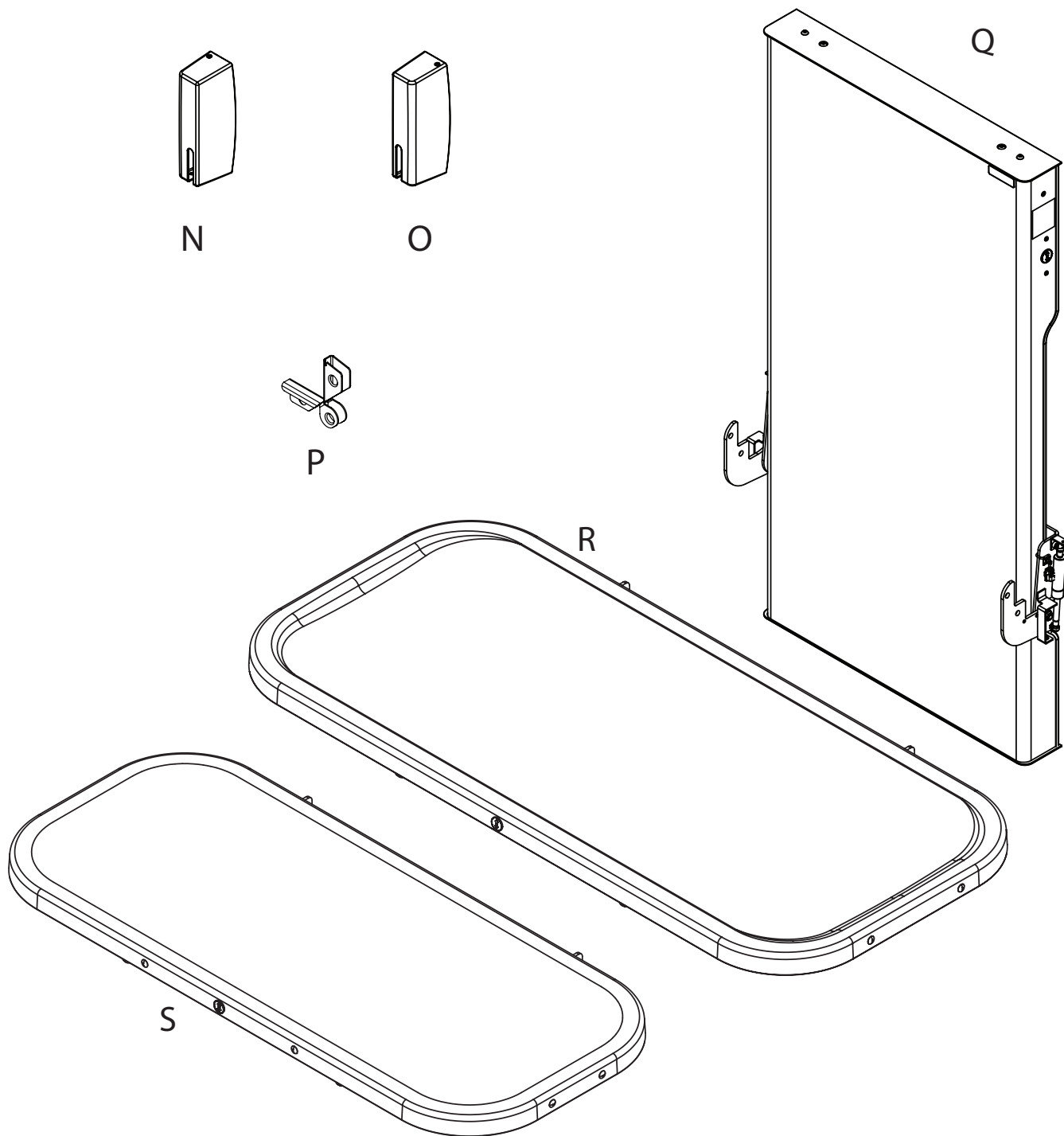
L



M

| Parte | Descripción                                        | Número de pieza | Cantidad |
|-------|----------------------------------------------------|-----------------|----------|
| A     | - #14, 3" SMS largos                               | 11201069        | 8        |
| B     | - 3/4" Arandela plana                              | 11201072        | 8        |
| C     | - Ancla de cocodrilo                               | 11300194        | 8        |
| D     | - Anclaje de palanca a presión                     | 11201653        | 8        |
| E     | - 3" Perno de cabeza hexagonal                     | 11201654        | 8        |
| F     | - T25 el bit                                       | 11201650        | 1        |
| G     | - T27 el bit                                       | 11201651        | 1        |
| H     | - T45 el bit                                       | 11201652        | 1        |
| I     | - M6 x 1mm x 10mm - Perno para cubiertas de pivote | 11201643        | 4        |
| J     | - M5 x .9mm x 8mm - Perno para cubiertas de pivote | 11201609        | 3        |
| K     | - Perno de hombro de bandeja                       | 11201460        | 4        |
| L     | - Contratuerca de nailon                           | 11201461        | 4        |
| M     | - 3/8" - 16 x 1" Perno Torx de seguridad           | 11201448        | 2        |

# PIEZAS INCLUIDAS



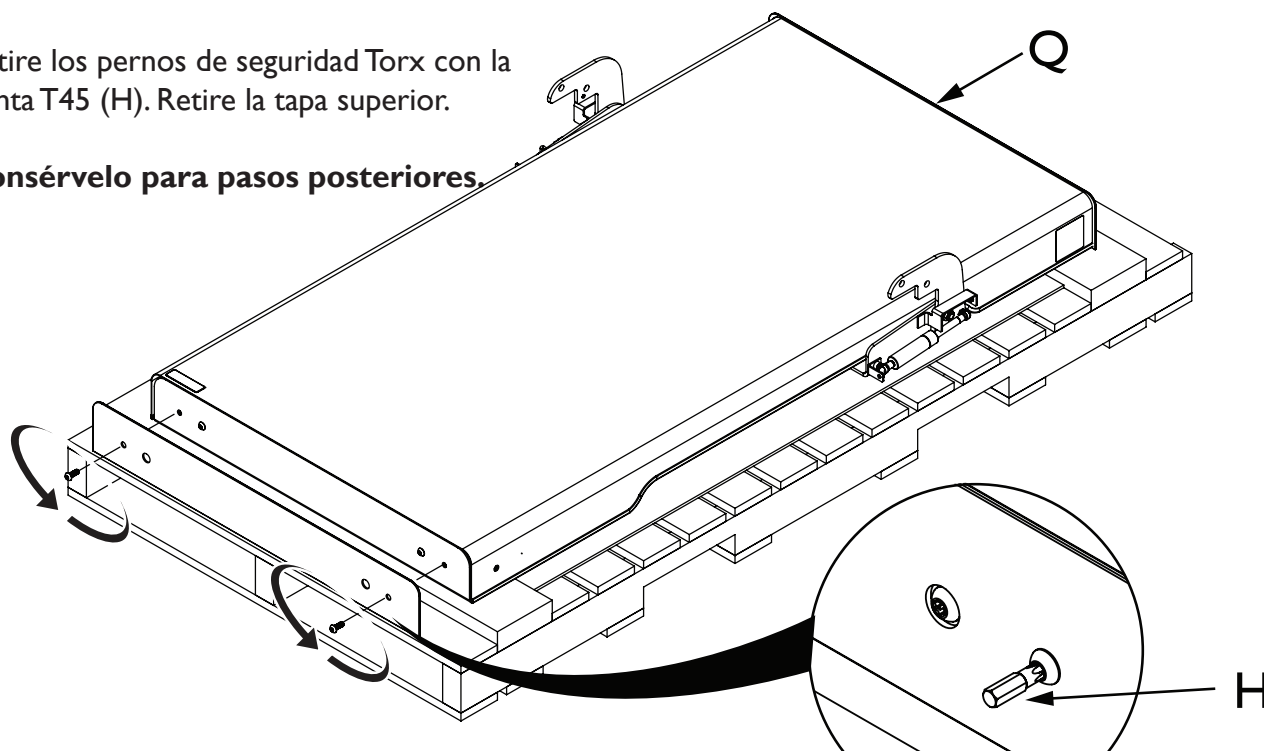
| Parte Descripción                  | Número de pieza | Cantidad |
|------------------------------------|-----------------|----------|
| O - Cubierta del soporte derecho   | 11300181        | 1        |
| N - Cubierta del soporte izquierdo | 11300182        | 1        |
| P - Cubierta de alambre            | 11201606        | 1        |
| Q - Montaje de pared               | 51100064        | 1        |
| R - Bandeja para 80HS0206          | 51100083        | 1        |
| S - Bandeja para 80HS0106          | 51100124        | 1        |

# 1A

Retire los pernos de seguridad Torx con la punta T45 (H). Retire la tapa superior.

**Consérvelo para pasos posteriores.**

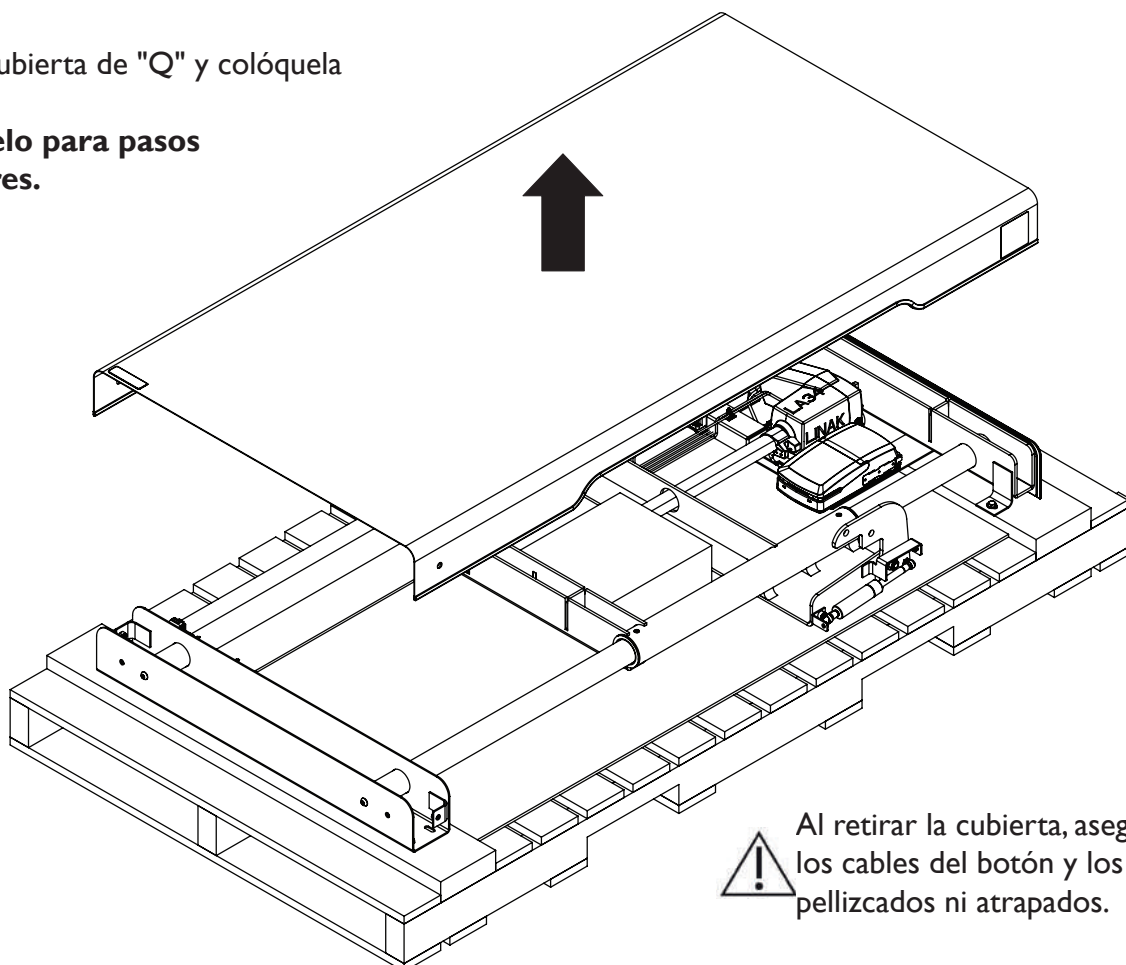
|       |
|-------|
| Q x 1 |
| H x 1 |



# 1B

Retire la cubierta de "Q" y colóquela a un lado.

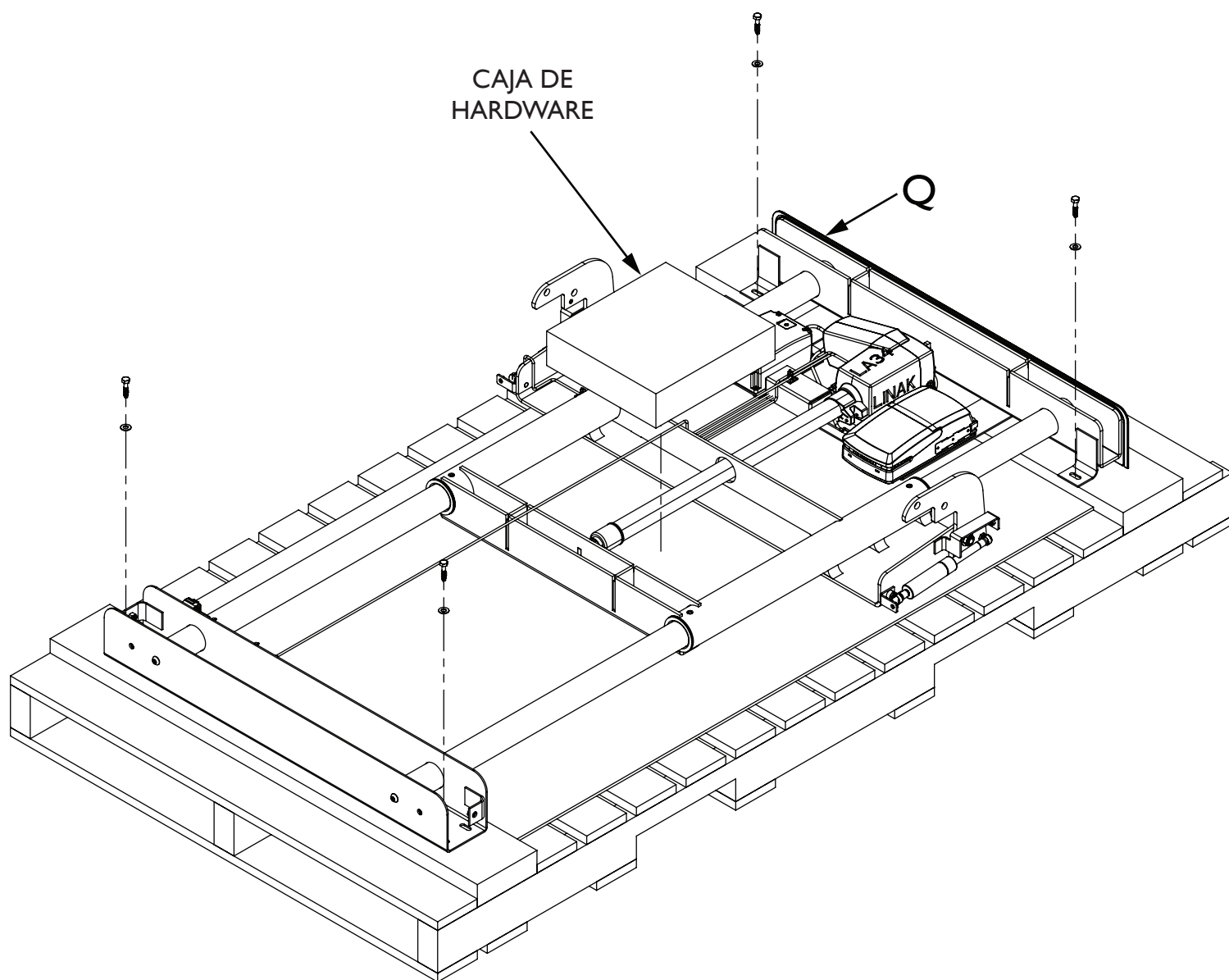
**Consérvelo para pasos posteriores.**



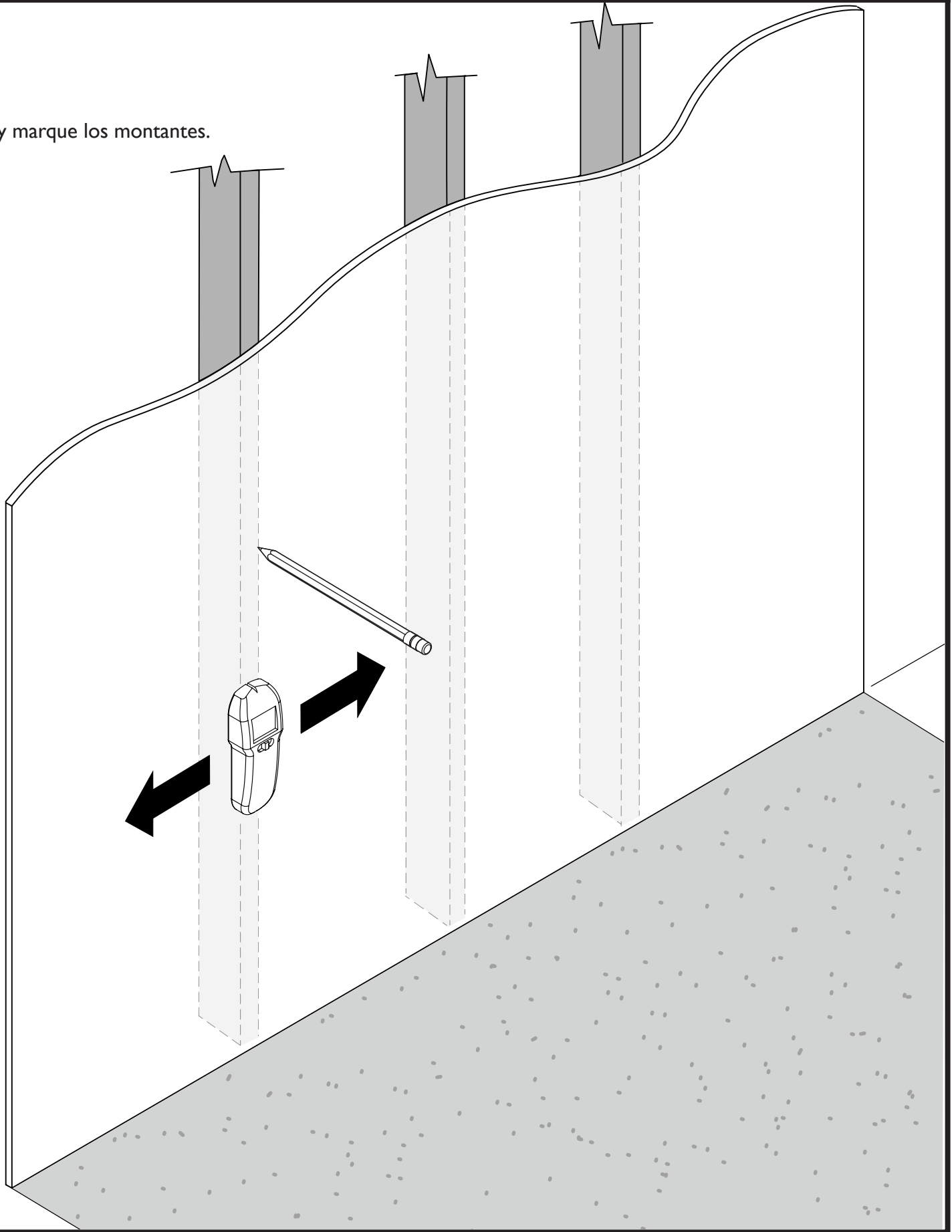
⚠ Al retirar la cubierta, asegúrese de que los cables del botón y los LED no queden pellizcados ni atrapados.

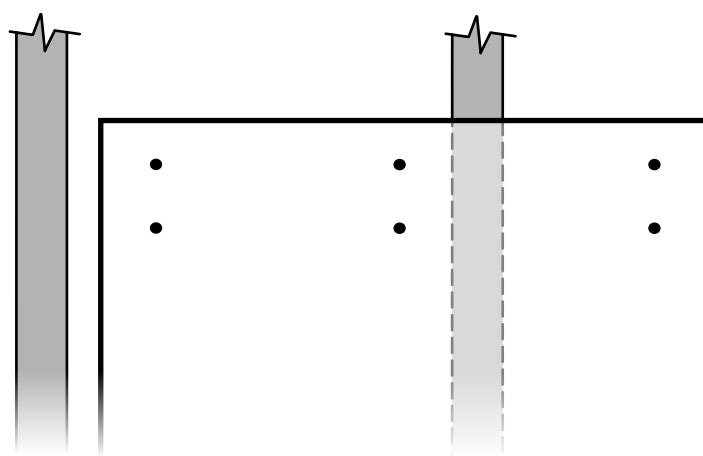
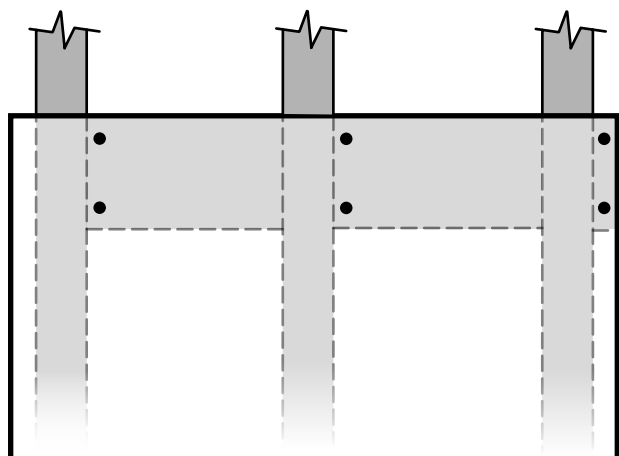
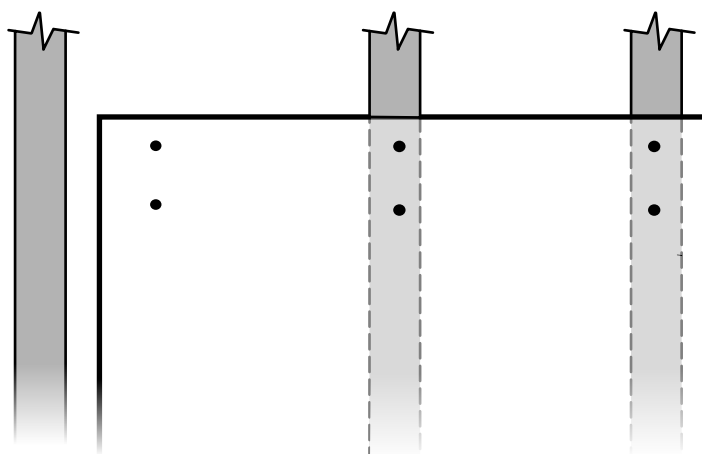
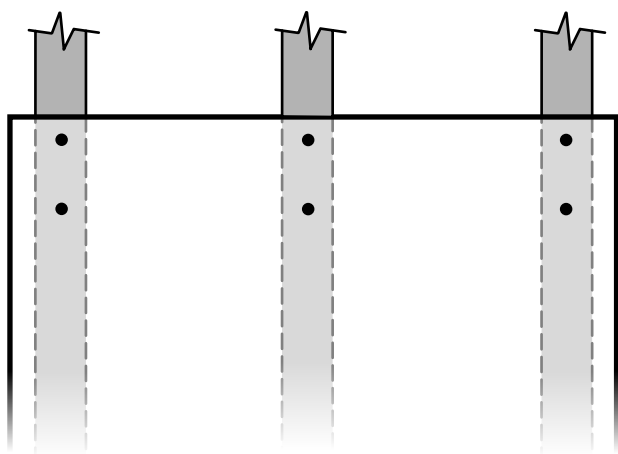
Retire la caja de hardware, guárdela para el montaje y realice el paso 14B.

Retire los pernos y las arandelas con un casquillo de 9/16" que sujetan "Q" a la plataforma, deseche los pernos y las arandelas.



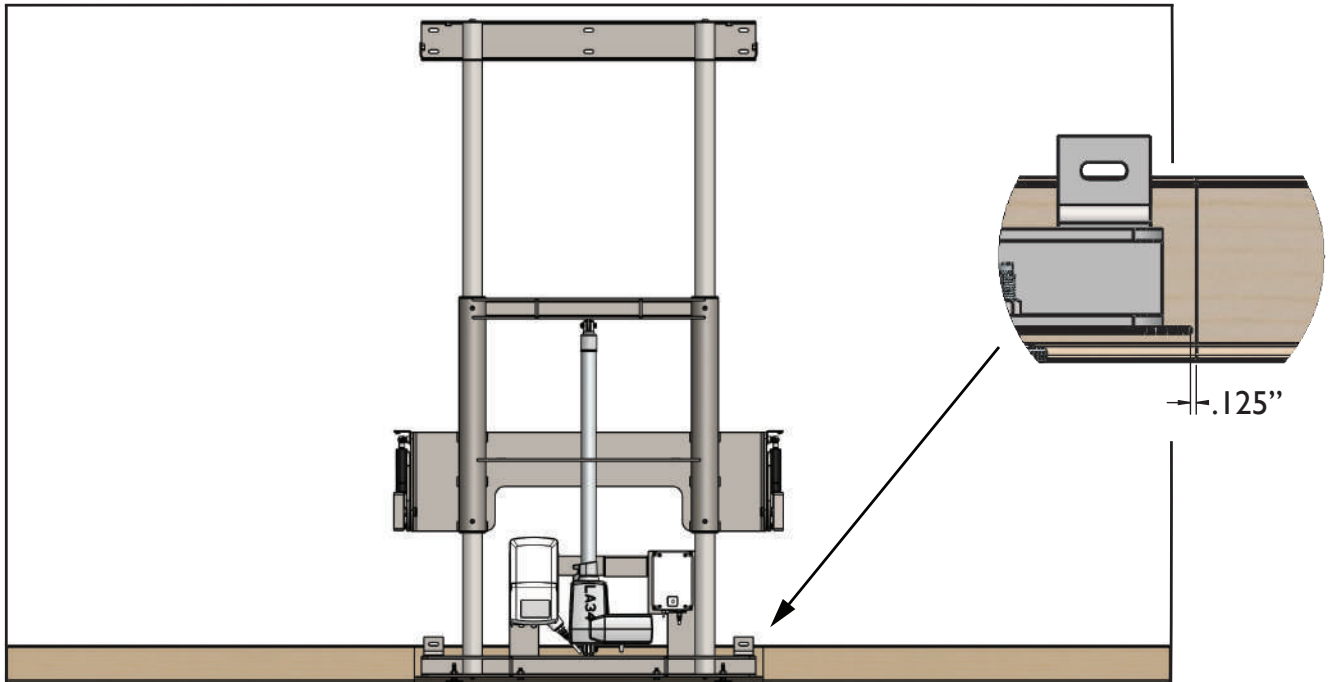
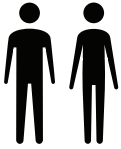
Localice y marque los montantes.





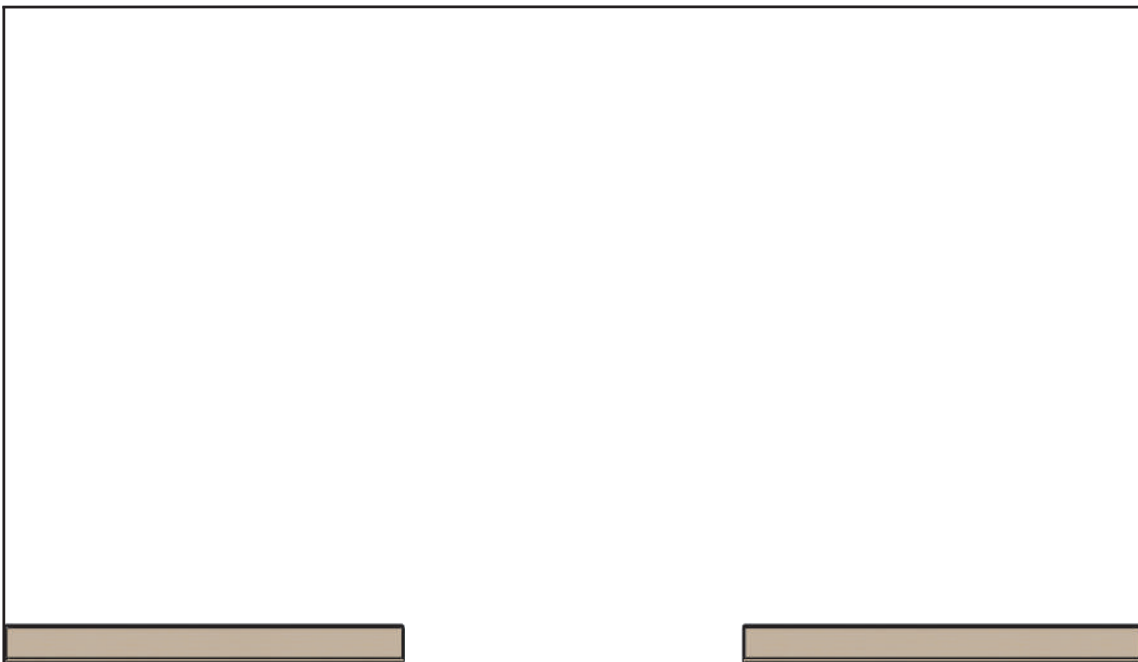
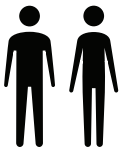
**RECORDATORIO: CONSULTE LAS PÁGINAS 38 Y 39  
SOBRE LOS REQUISITOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN**

## 4A (Se Corresponde)

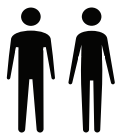


Marque la tabla base con un espacio de .125" en ambos lados.

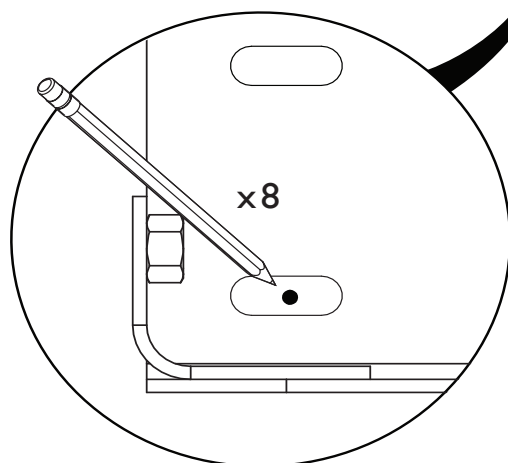
## 4B (Se Corresponde)



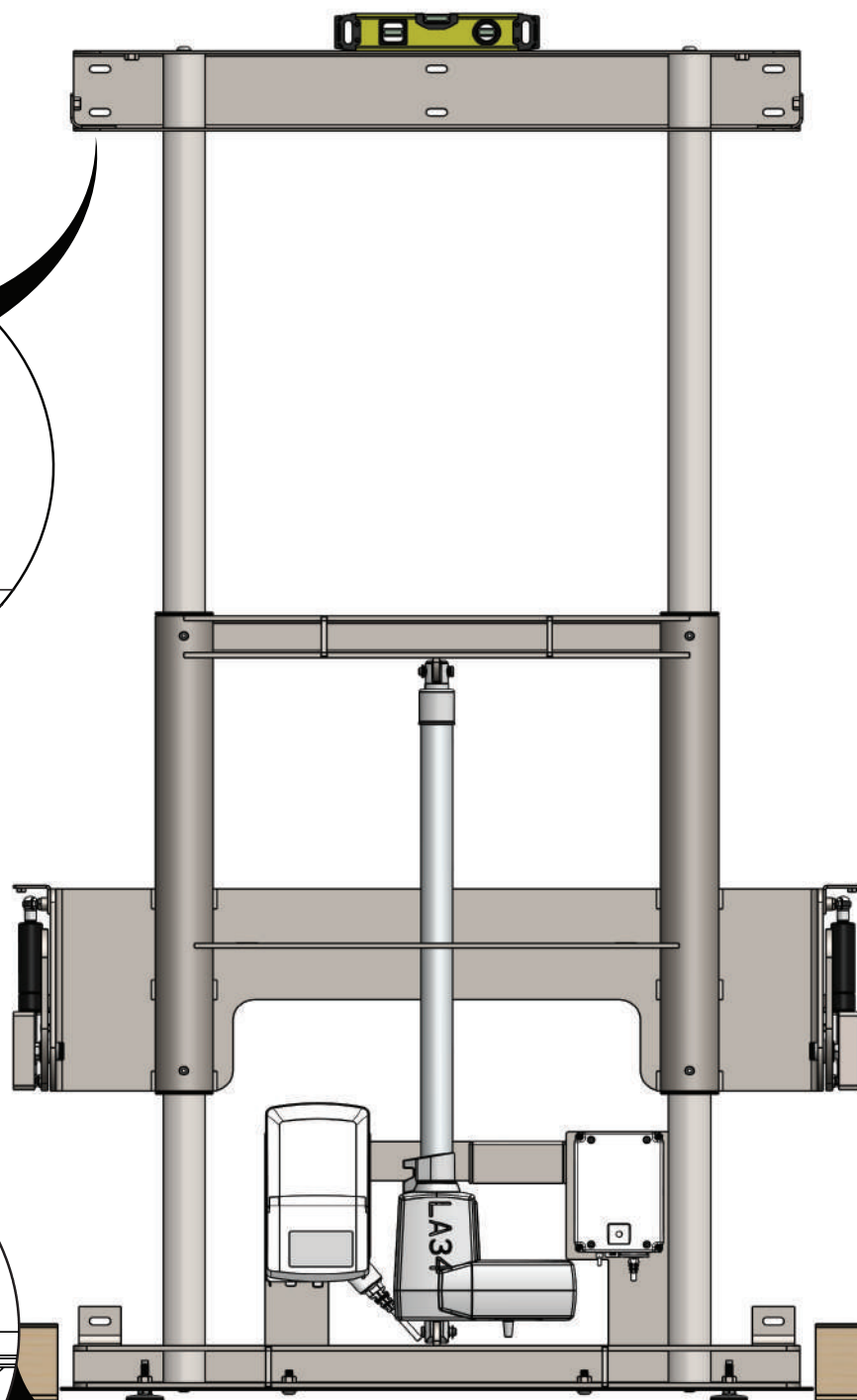
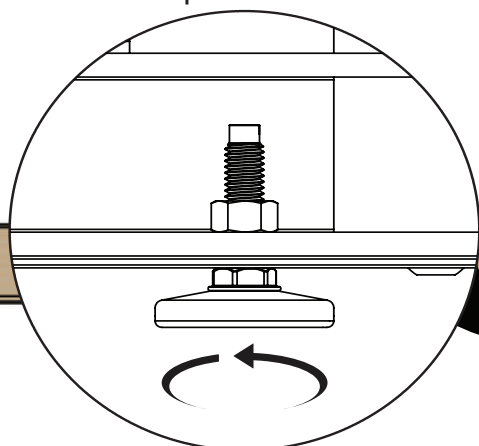
Mueva la unidad y corte la placa base.

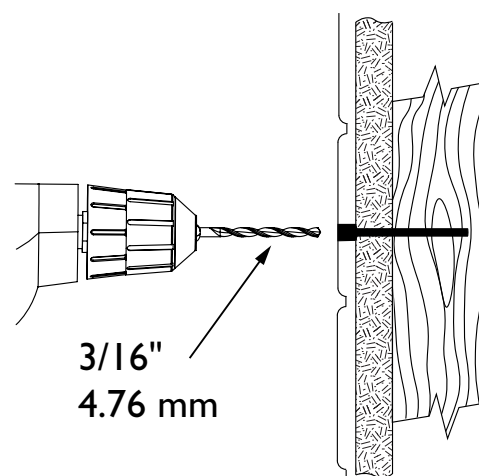
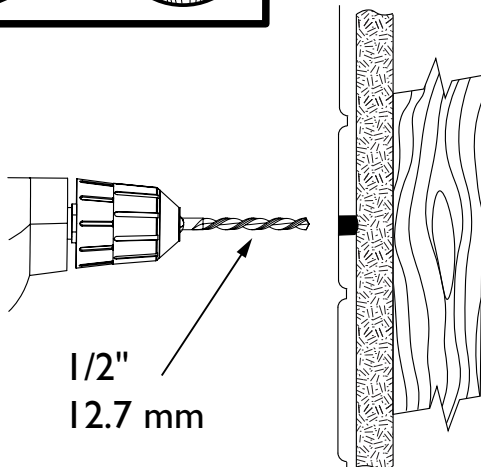
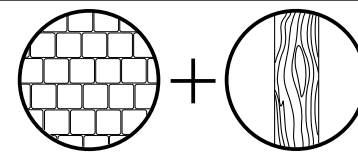
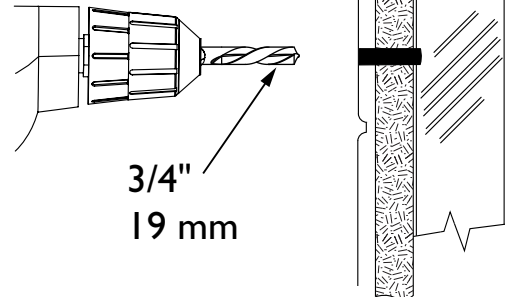
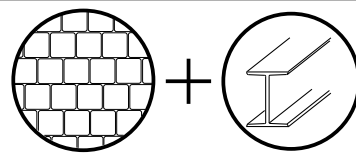
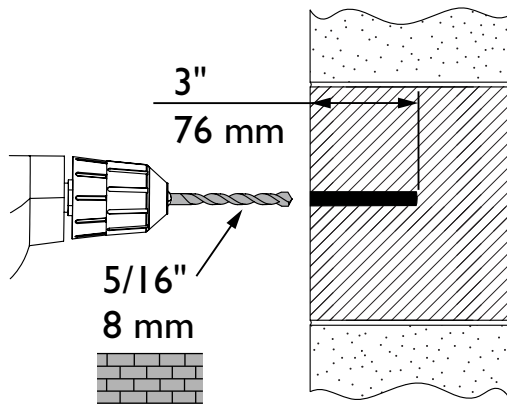
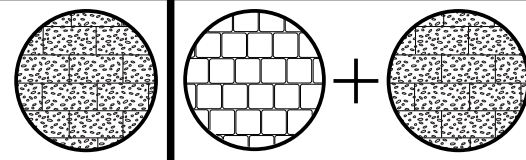
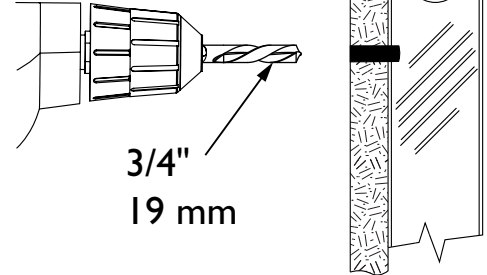
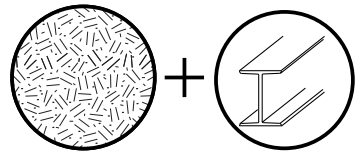
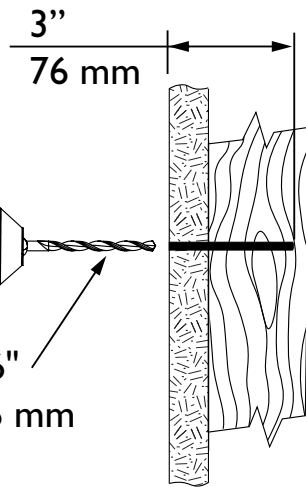
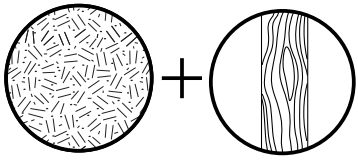
**2**

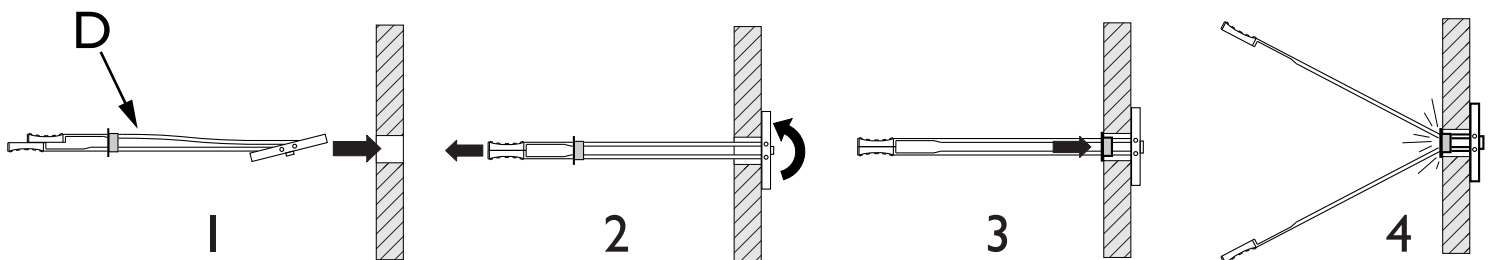
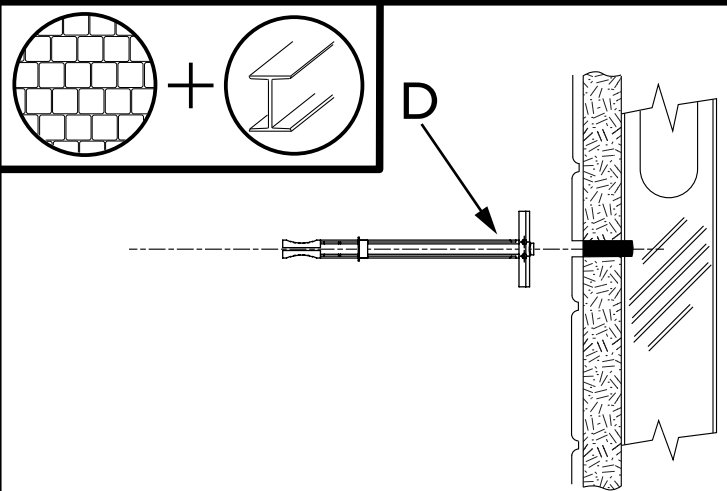
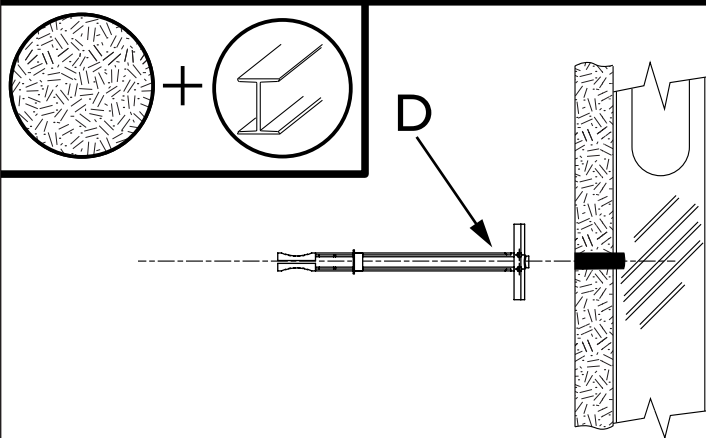
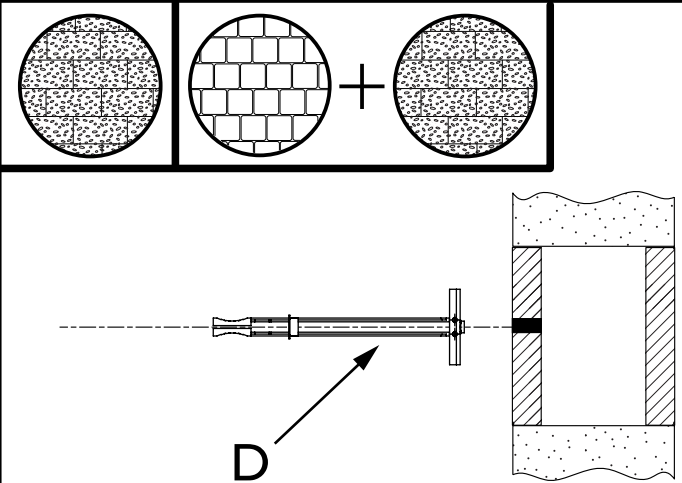
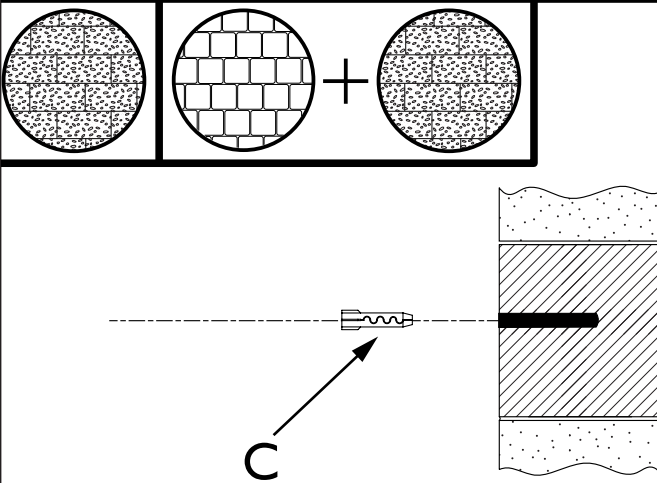
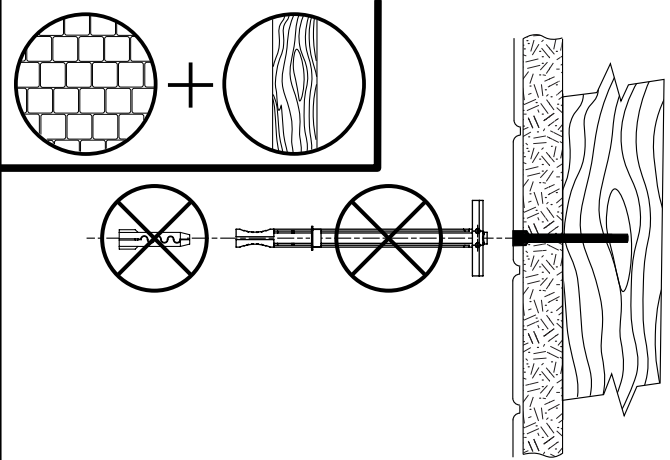
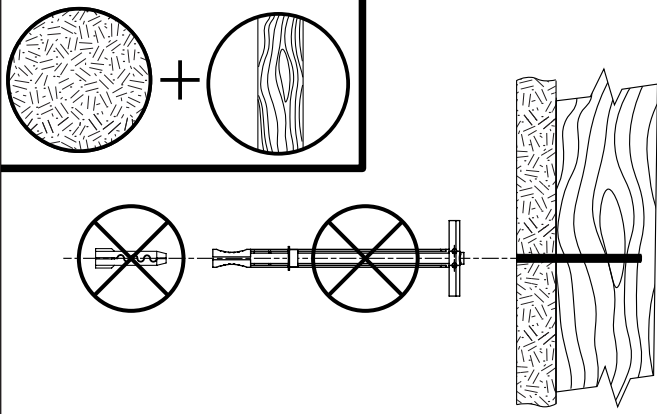
Alinee la unidad en la ubicación marcada de los montantes y luego marque 8 orificios de montaje.

**1**

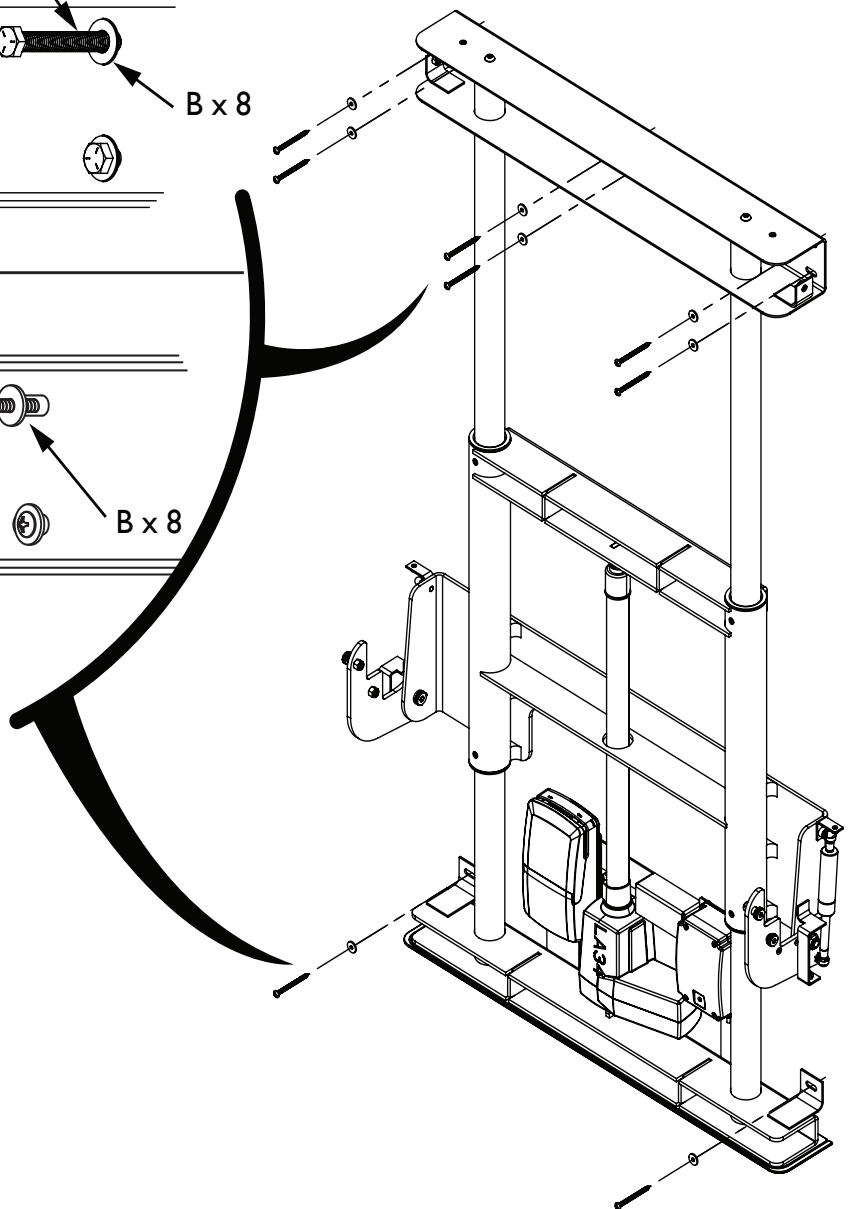
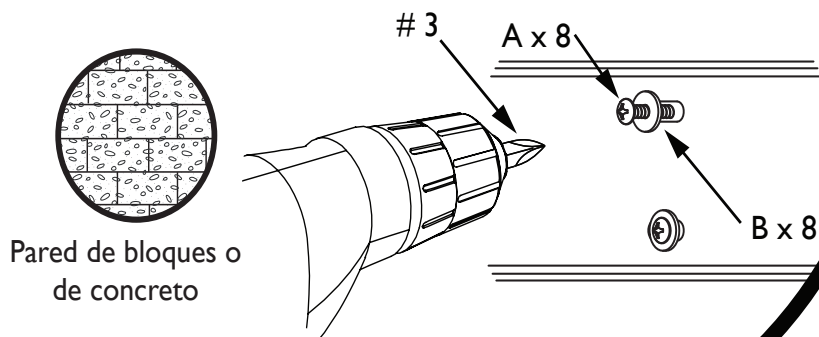
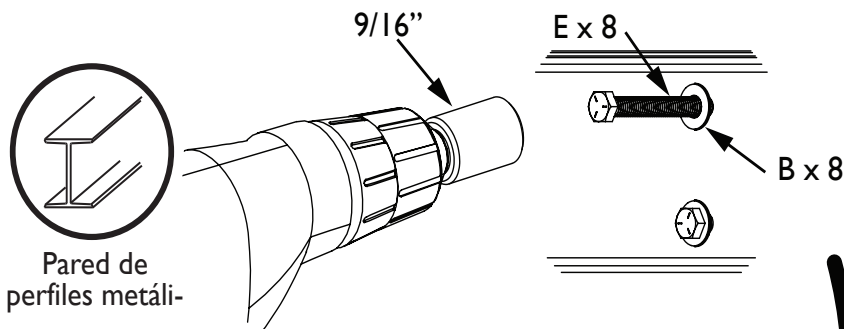
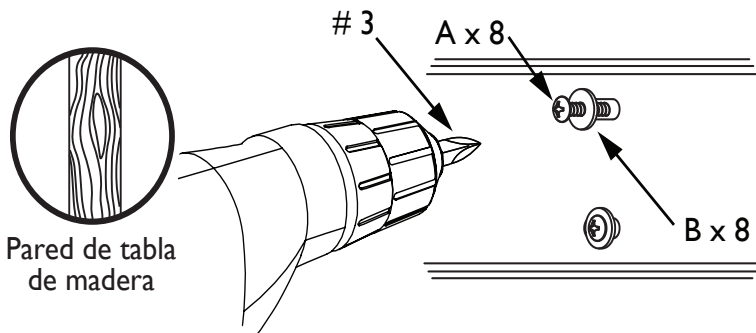
Nivela la unidad según sea necesario con pies.







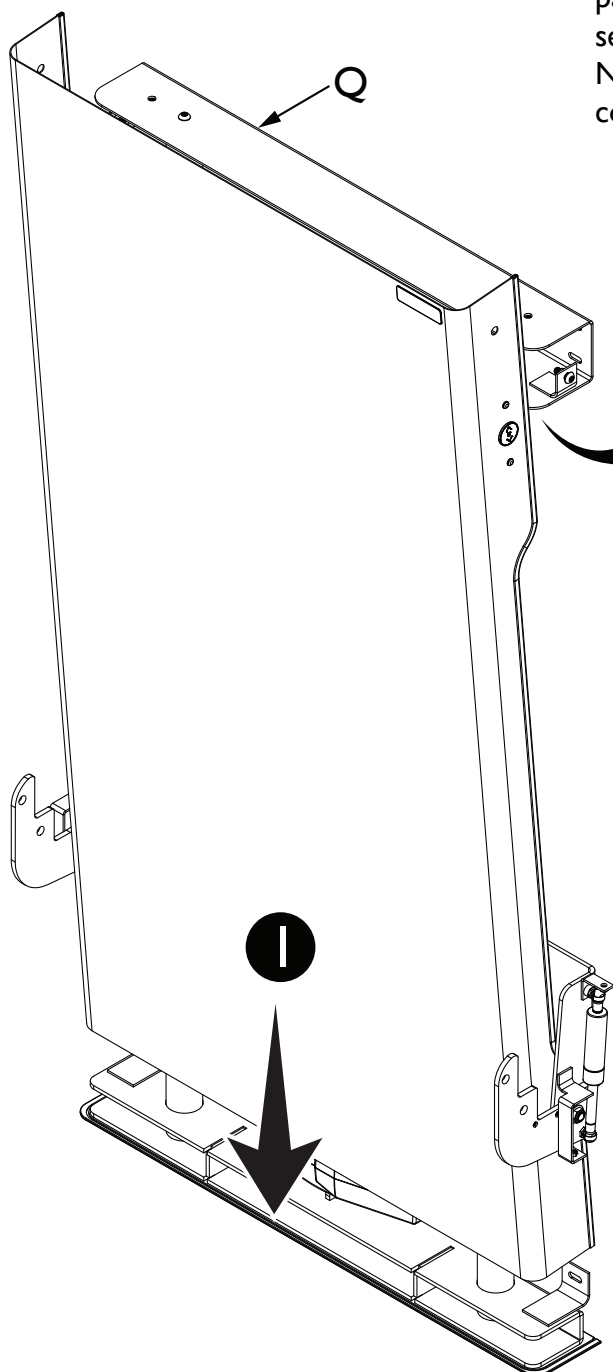
**! NO APRIETE DEMASIADO**





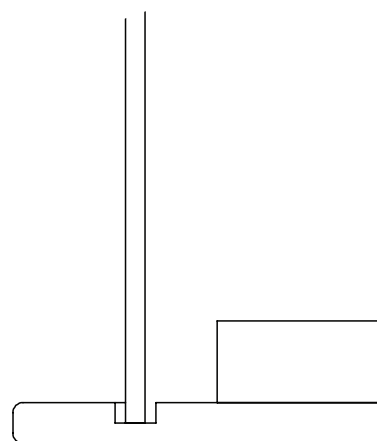
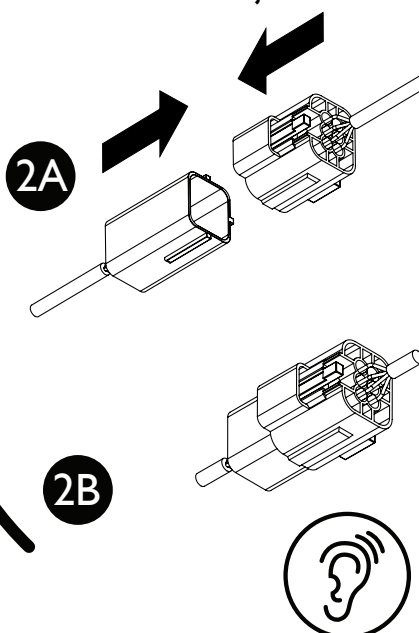
## CONECTE LA UNIDAD A LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL

Para obtener más información, consulte las páginas 40 - 41

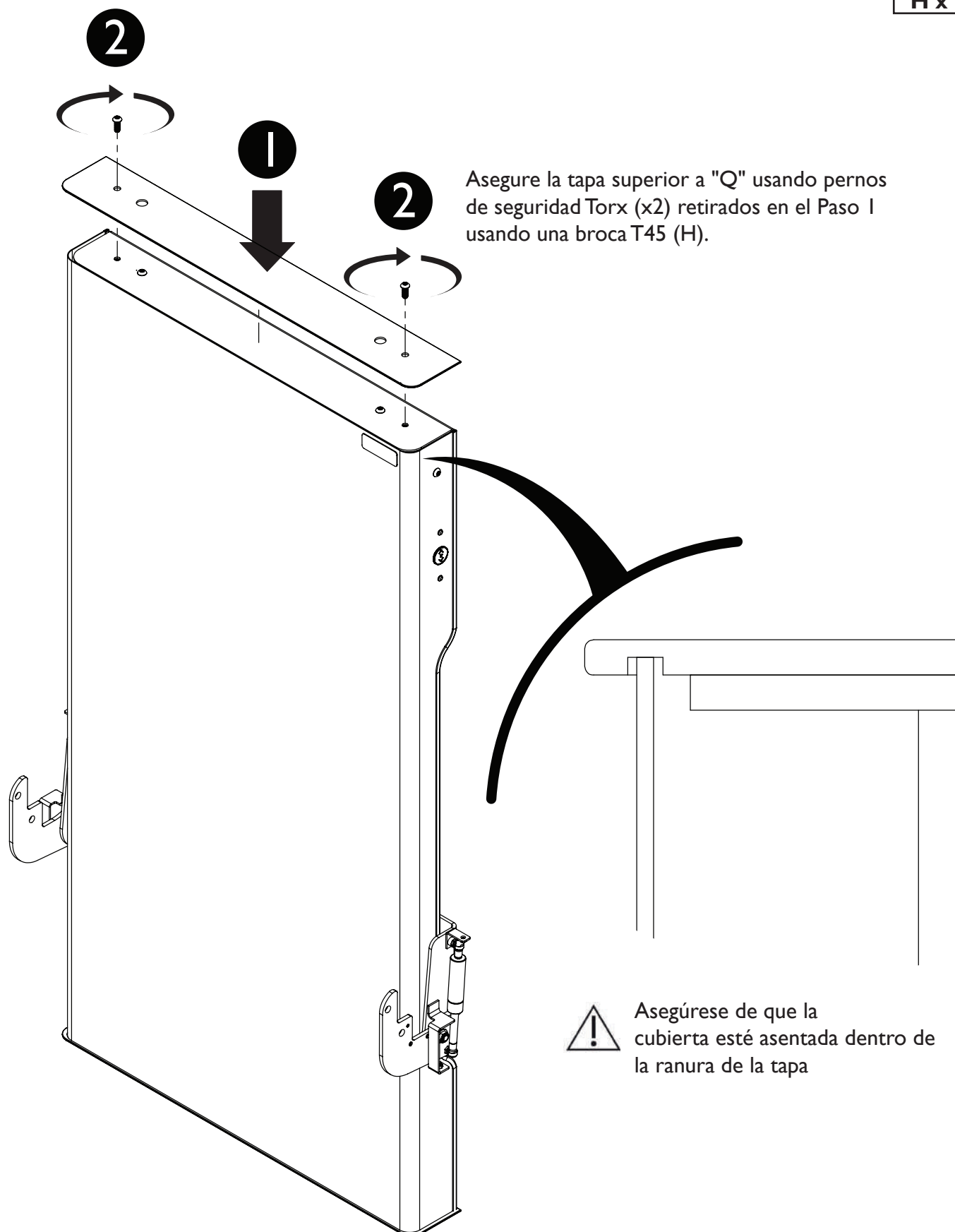


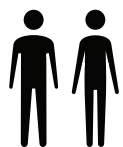
Mientras sostiene la cubierta, conecte los conectores rápidos de 6 cables cerca de la parte superior de "Q". Asegúrese de que no se tire de los cables para realizar la conexión. No deje que la cubierta cuelgue del cable. conexión durante el montaje.

Q x 1



Asegúrese de que la cubierta esté encajada en el canal





|       |
|-------|
| M x 2 |
| H x I |

M

Asegure la cubierta a "Q" usando pernos de seguridad Torx (x2).

Sudario seguro  
a "Q"

M

H



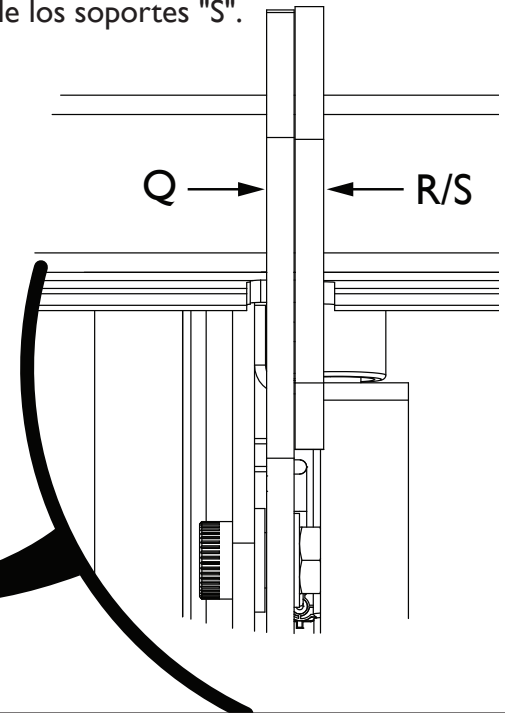
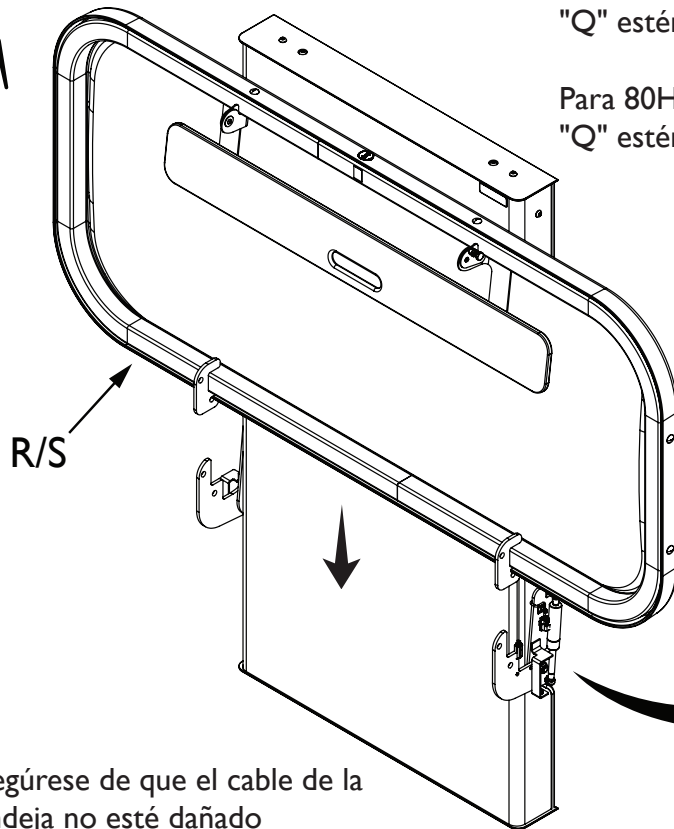
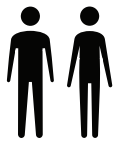
NO APRIETE DEMASIADO

# 12A

Para 80HS0206: Asegúrese de que los brazos "Q" estén dentro de los soportes "R".

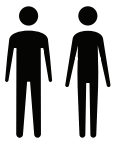
R/S x 1

Para 80HS0106: Asegúrese de que los brazos "Q" estén dentro de los soportes "S".



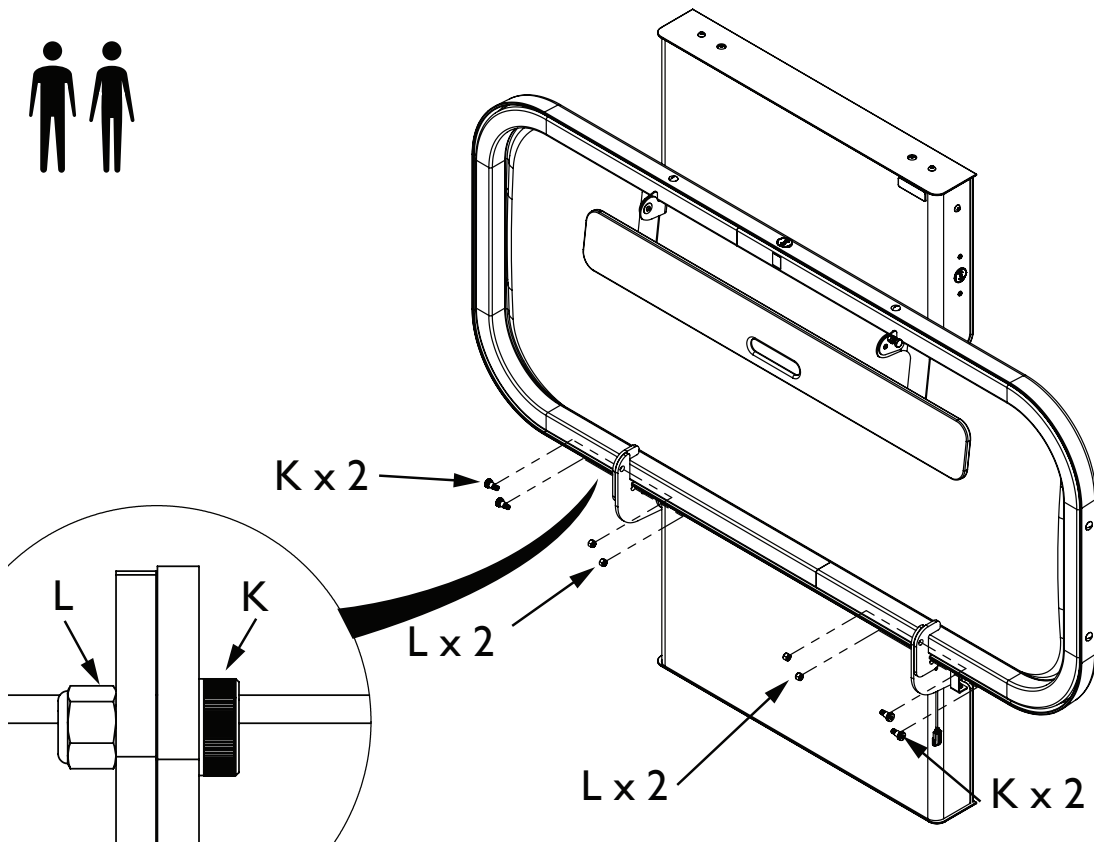
Asegúrese de que el cable de la bandeja no esté dañado

# 12B

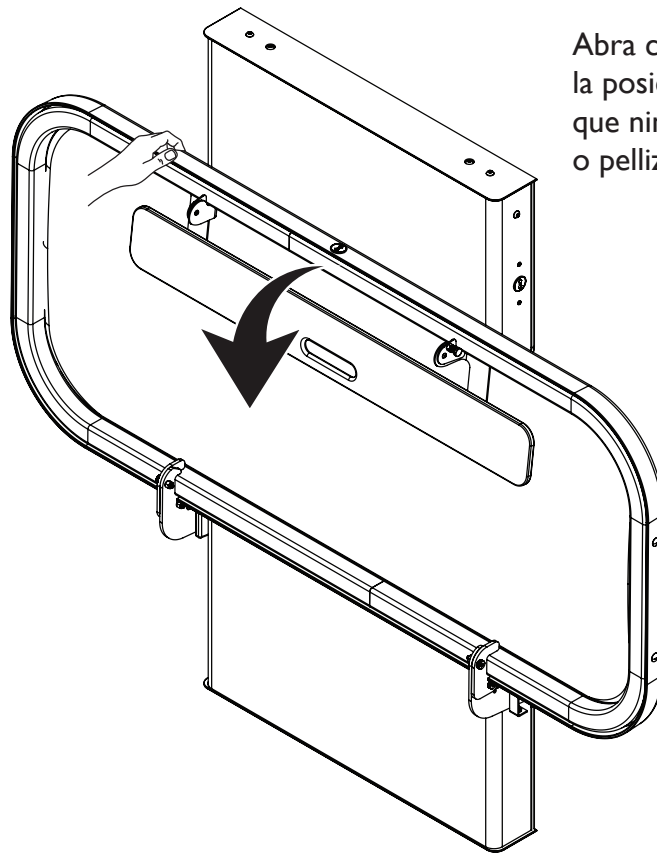


K x 4

L x 4

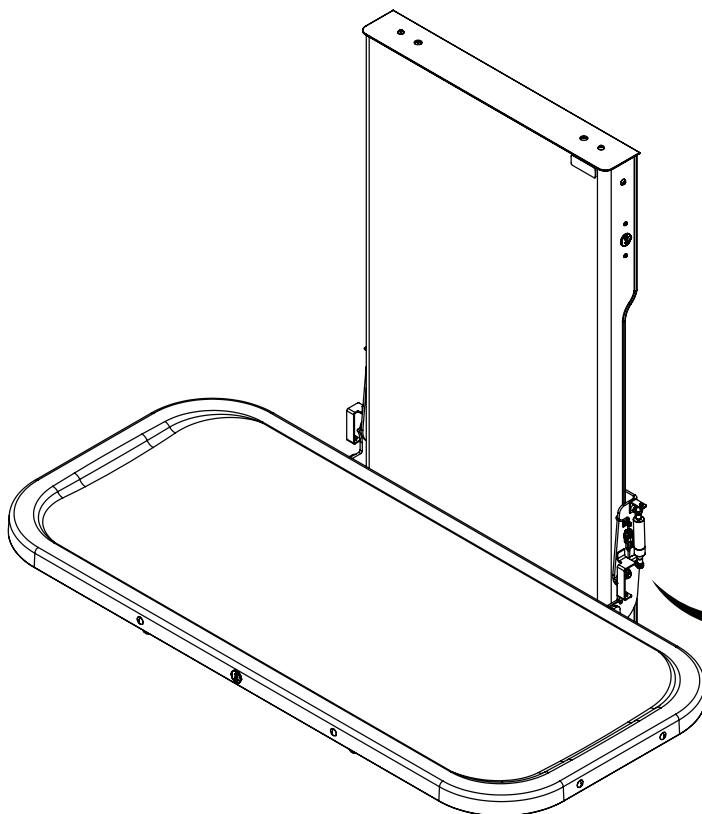


## 13A

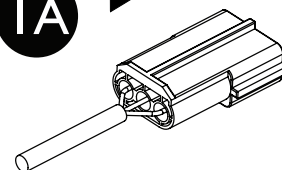


Abra con cuidado la bandeja hasta la posición de uso, asegurándose de que ningún cableado quede atrapado o pellizcado.

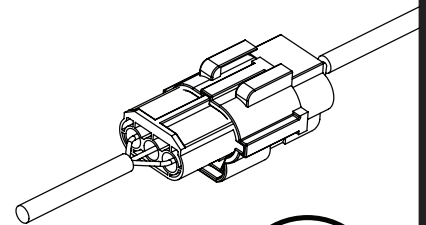
## 13B



1A



1B

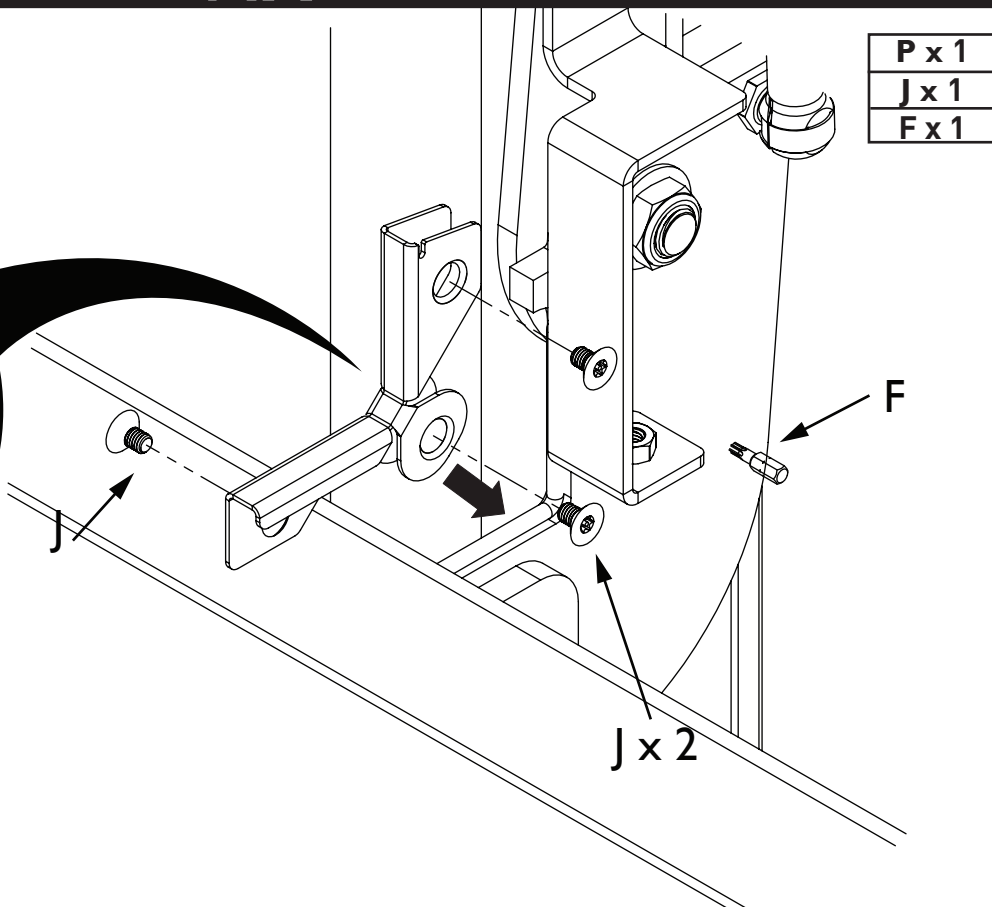


Asegúrese de que la conexión esté completamente conectada

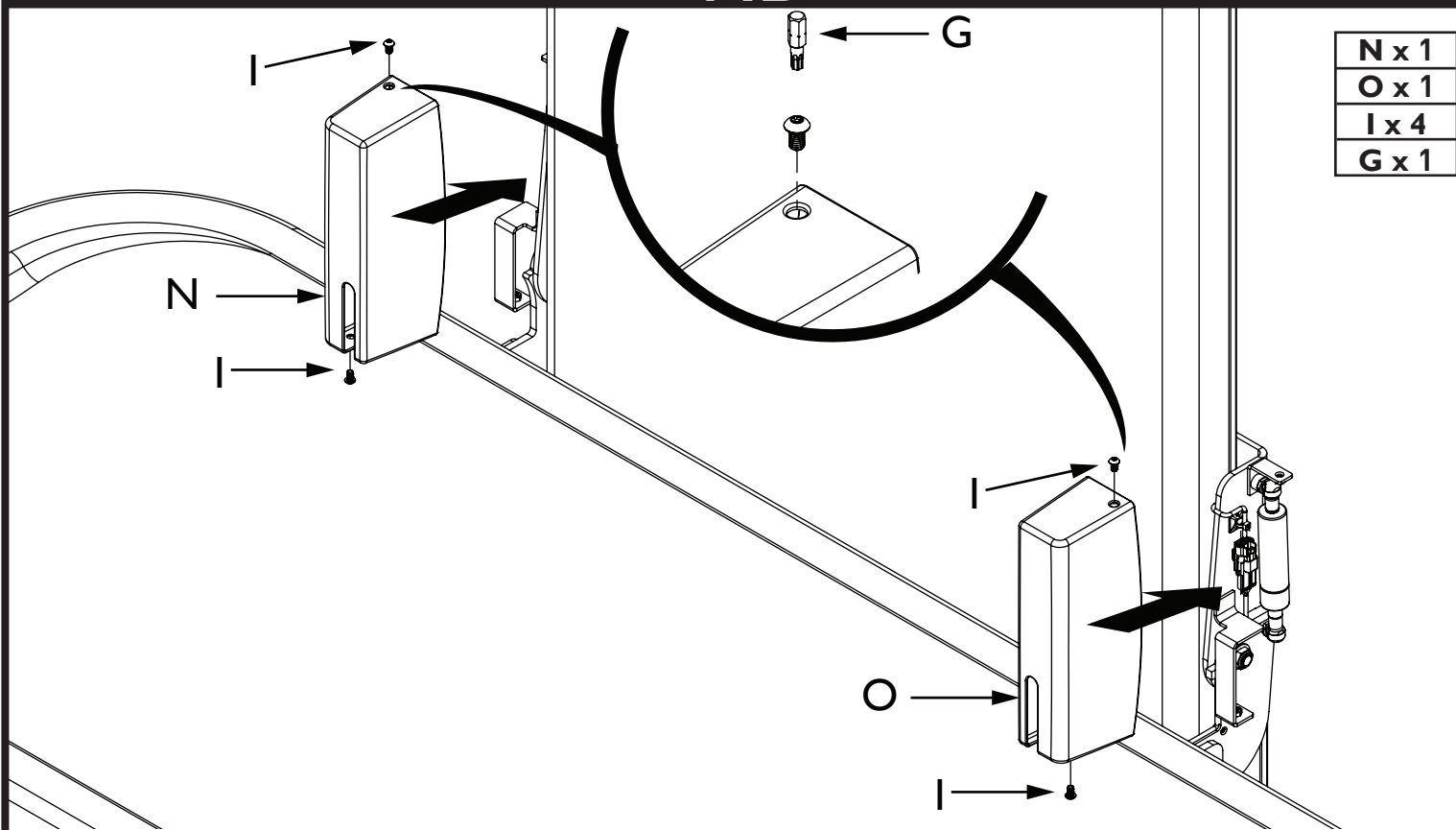


# 14A

CABLE  
ENRUTAMIENTO

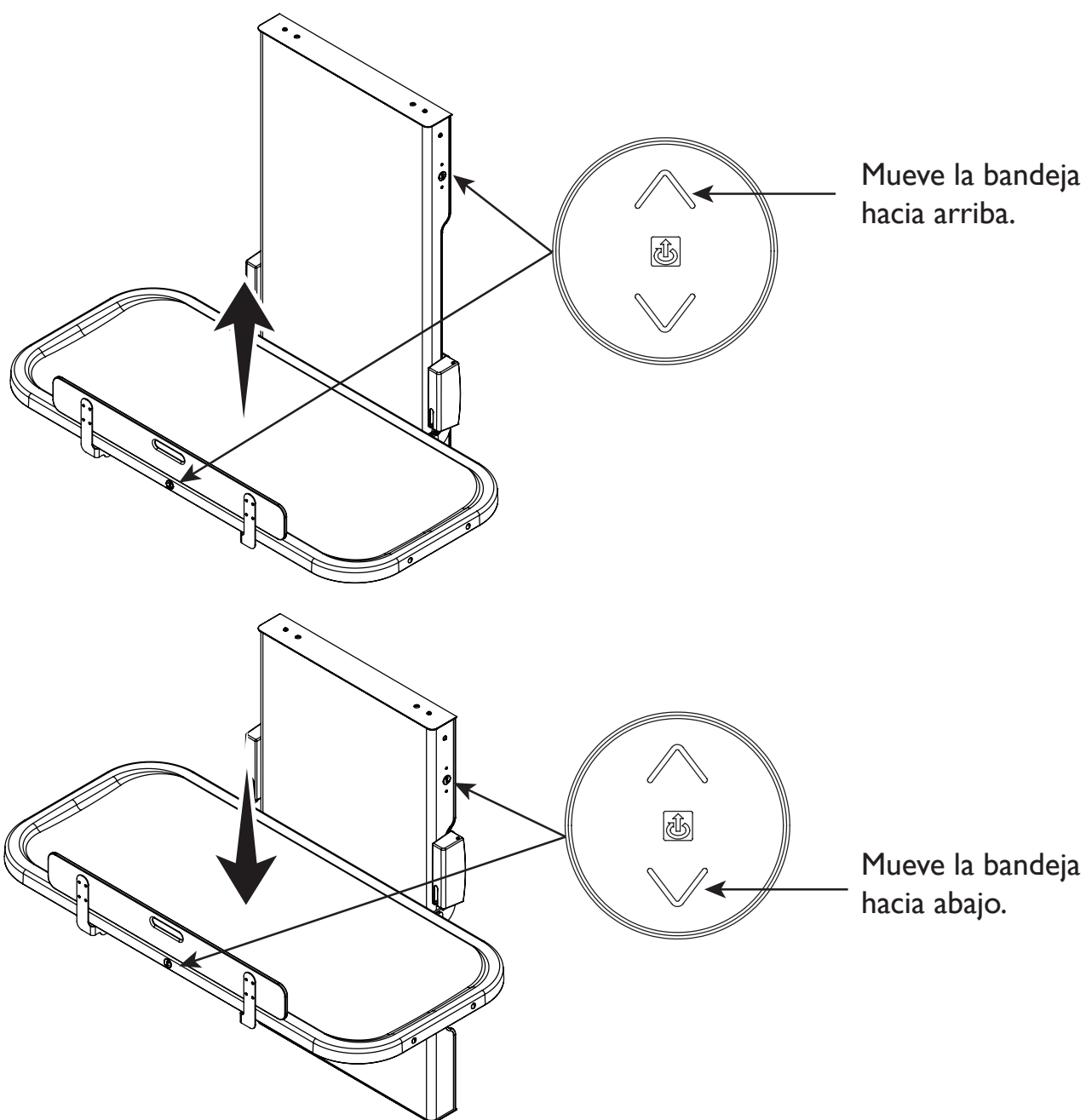


# 14B



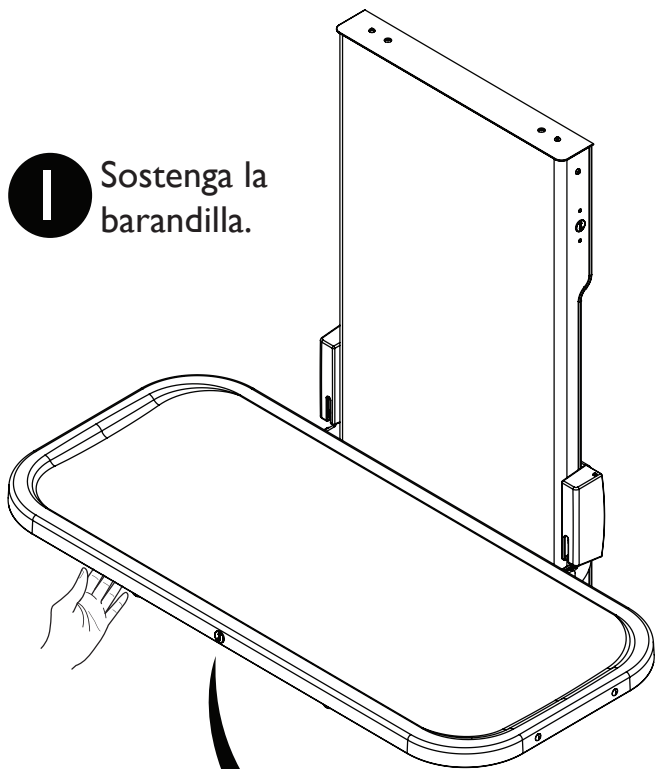
# COMPROBAR FUNCIONALIDAD

Mueva la bandeja hacia arriba y hacia abajo al menos 2 veces, usando cada botón.

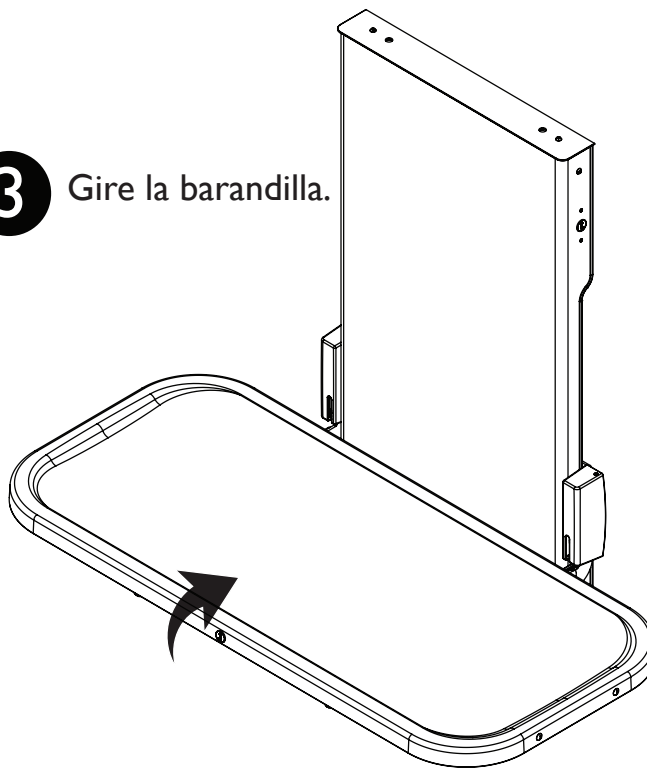


# GUARDIA

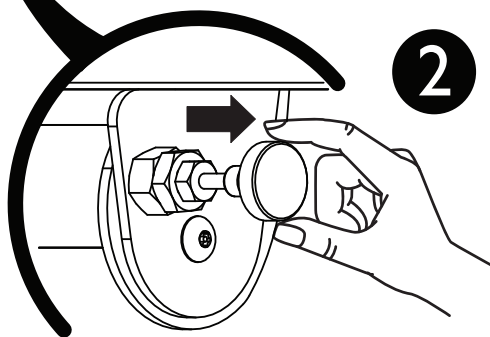
**1** Sostenga la barandilla.



**3** Gire la barandilla.

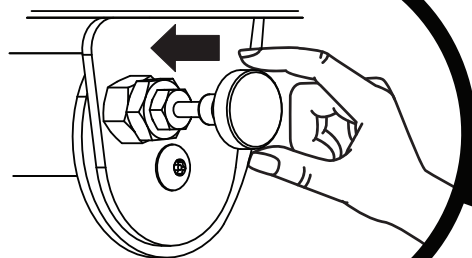


**2** Saque el émbolo.



Escuchar  
para hacer clic

**4** Liberar el émbolo.



# LUCES



Si la luz roja inferior está iluminada,  
¡NO UTILICE!



Si la luz verde superior está  
iluminada, cargando y listo para  
usar.



Si no hay luces encendidas,  
seguro de usar.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (PREGUNTAS FRECUENTES)



## PRECAUCIÓN

La solución de problemas que requieren acceso a componentes internos cerrados debe ser dirigido para uso exclusivo de profesionales autorizados.

### Q. ¿Por qué no funcionan los botones de la bandeja/cubierta?

- A: Botón de la bandeja: consulte los pasos 9 y 10, asegúrese de que los conectores estén juntos y en ganchados por completo.
- A: Botón de la cubierta: consulte los pasos 13B y 14B, asegúrese de que los conectores estén juntos y enganchados por completo. el camino.
- A: Verifique la conexión de la PCB para que se encuentre cerca de la parte inferior del conjunto de la torre, la ubicación se muestra en Figura 1. Asegúrese de que el telar de PCB blanco esté presionado contra la PCB, ubicación que se muestra en la Figura 2.



Figura 1 Ubicación del telar de PCB y los conectores

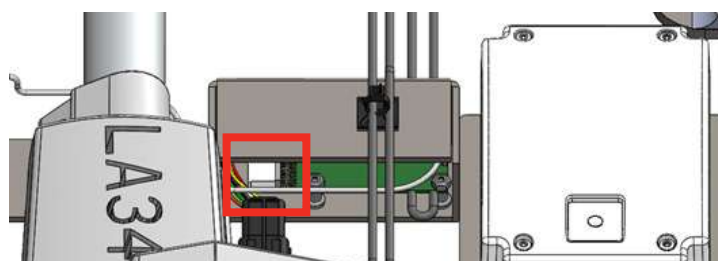


Figura 2 Ubicación del telar de PCB.

Teniendo cuidado de no tirar de los cables, asegúrese de que los conectores del telar al arnés estén empujados juntos y enganchados completamente, la ubicación se muestra en la Figura 3.

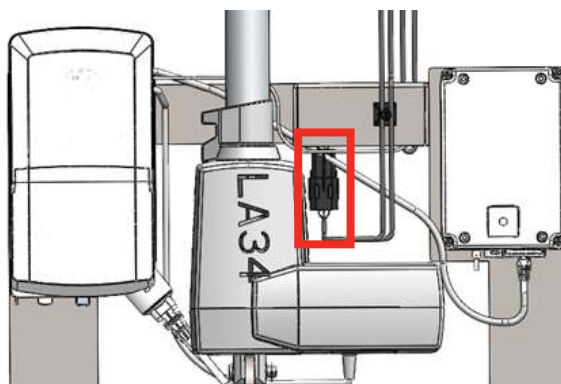


Figura 3 Conectores presionados entre sí

**Póngase en contacto con el soporte técnico si los problemas no se resuelven.**

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (PREGUNTAS FRECUENTES)

## **Q. ¿Por qué no funcionan los LED?**

- A: El LED verde solo se encenderá cuando se cargue la batería de respaldo. El LED rojo sólo se encenderá cuando la batería de respaldo tiene poca energía. Si el problema persiste durante esas situaciones, llama al Soporte Técnico.

## **Q. ¿Por qué el conjunto de la bandeja no se abre ni se cierra completamente?**

- A: Asegúrese de que no haya objetos dentro de las cubiertas que interfieran con el movimiento de la bandeja asamblea.

## **Q. ¿La guardia no permanecerá trabada?**

- A: Asegúrese de que el émbolo esté presente y funcione correctamente. Si no está presente, retire la unidad de servicio y llame al Servicio al Cliente.
- A: asegúrese de que no haya obstrucciones en los orificios de ubicación del brazo de montaje del protector.
- A: Gire el protector hacia una ubicación de bloqueo para verificar si el protector se bloqueará en su lugar. Si todavía tienes problemas. Durante esas situaciones, llame al soporte técnico.

## **Q. ¿Por qué mi unidad emite un pitido a un ritmo constante cuando se mueve hacia arriba o hacia abajo?**

- A: El pitido constante significa que el sistema accionado necesita reubicar el mínimo y el máximo. viajar. Mueva la bandeja a la posición más alta y luego a la más baja. Si el problema persiste durante esas situaciones, llama al Soporte Técnico.

## **Q. ¿Por qué y cómo reinicio el sistema?**

- A: La razón por la que se requiere reiniciar el sistema es si el sistema no deja de emitir pitidos constantes a un ritmo constante.
- A: Para restablecer el sistema, mantenga presionado el botón arriba y abajo en la bandeja o en la torre durante 5 segundos.

# LIMPIEZA

## **Para limpiar la bandeja y el protector:**

- Limpie la bandeja y la protección con un paño húmedo con jabón suave o limpiador multiuso. NO utilice limpiadores químicos fuertes o agentes de limpieza que puedan ser peligrosos.

## **Para limpiar la sudario de acero inoxidable:**

- Limpie la cubierta de acero inoxidable con un paño húmedo y jabón suave o un limpiador multiusos. NO utilice limpiadores químicos fuertes ni agentes de limpieza que puedan ser peligrosos.

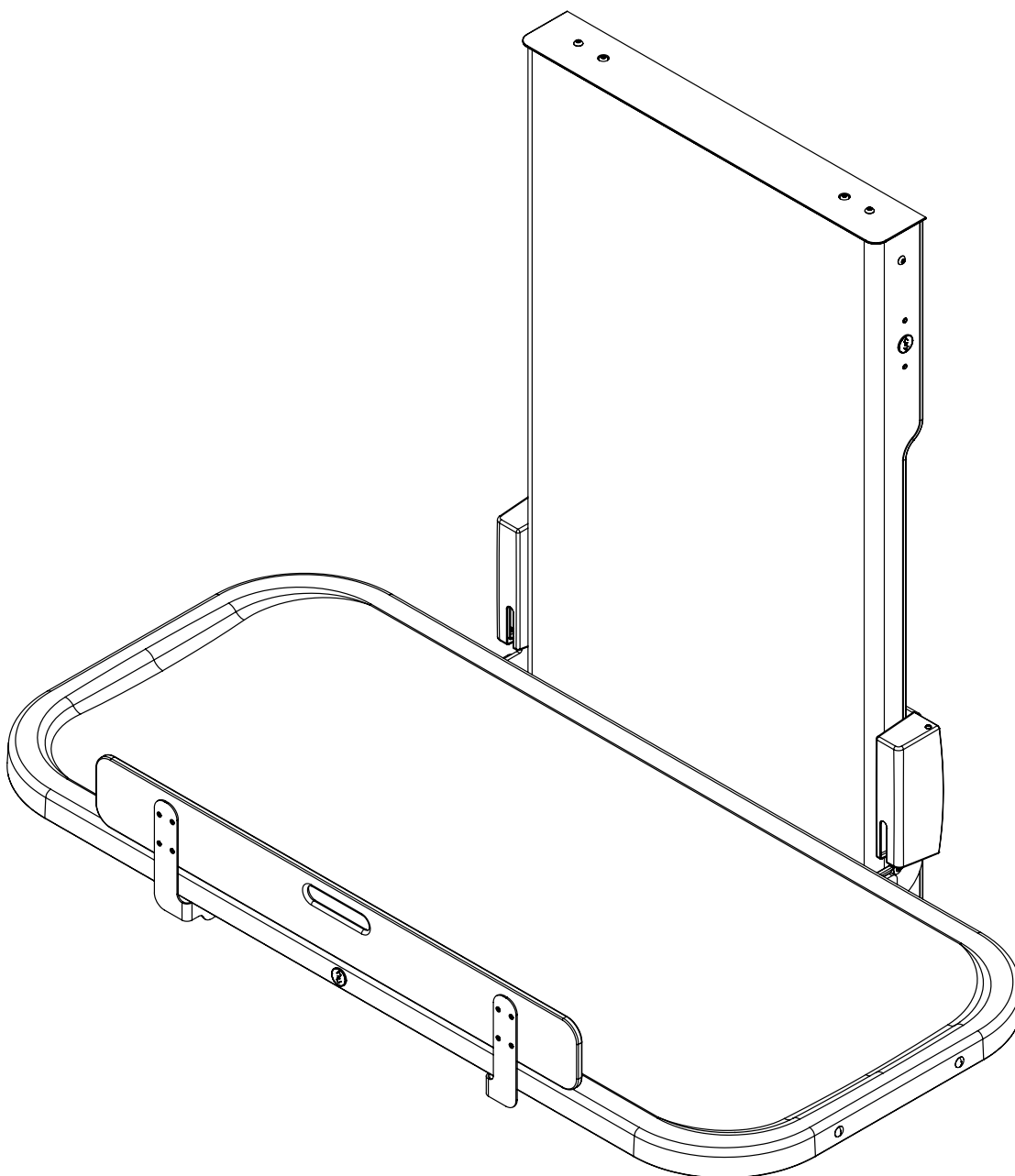
## **Para limpiar los tubos verticales:**

- Limpie los tubos verticales desde el interior de la torre a través de los lados de la cubierta, con un paño seco. paño de microfibra según sea necesario. Mueva la bandeja a la posición más baja y limpie los tubos, luego mueva la bandeja a la más alta posicionar y limpiar los tubos

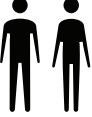
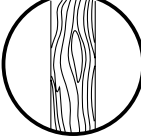
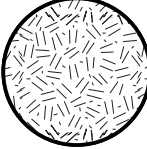
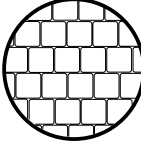
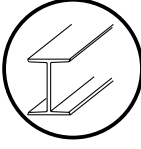
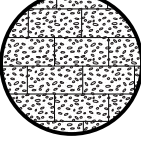
# MANTENIMIENTO

Verifique todo el hardware y los componentes mensualmente o según sea necesario para asegurarse de que todo el hardware esté presente y que no falten componentes o estén dañados. Retire la unidad de servicio si falta algún componente o hardware y comuníquese con el Servicio de atención al cliente para solicitar piezas de repuesto. NO sustituya piezas.

## **Ascent™ Table à Langer Universelle** **80HS0106, 80HS0206**



# SYMBOLES

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>PRUDENCE:</b> Ce symbole indique que la prudence est nécessaire lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou pour indiquer que la situation actuelle nécessite la prise de conscience de l'opérateur ou une action de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables. |
|    | <b>AVERTISSEMENT:</b> Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.                                                                                                                                                                                         |
|    | <b>AVERTISSEMENT:</b> Ce symbole indique un danger lié à l'électricité/à la tension.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | <b>ASSEMBLAGE À 2 PERSONNES :</b> Ce symbole indique que l'étape doit être effectuée à deux personnes.                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Pour signifier un indicateur auditif.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Pour signifier une action interdite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | Pour signifier une action acceptable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Mur à colombages en bois.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Cloison sèche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Mur recouvert de carrelage.<br>*Installation non évaluée UL                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Mur à colombages métalliques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Mur de blocs ou de béton.<br>*Installation non évaluée UL                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.**

**Lors de l'utilisation d'une table à langer universelle motorisée, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :**

**D'AUTRES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE PEUVENT ÊTRE SPÉCIFIÉS DANS LES CHAPITRES PERTINENTS DE CE DOCUMENT.**



## AVERTISSEMENT

Consultez les instructions d'assemblage pour confirmer que les composants et accessoires critiques appropriés sont utilisés avec le produit.

Ces instructions doivent être lues et comprises avant d'installer ou d'utiliser cet équipement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des accidents entraînant des blessures graves ou un endommagement du produit.

Aucune modification de cet équipement n'est autorisée sans autorisation expresse de les Sova Company. Si vous pensez que des pièces individuelles pourraient être endommagées, contactez les Sova Company. Ne retirez pas, n'essayez pas de réparer ou d'installer des pièces vous-même, sauf indication contraire du support technique de les Sova Company.



## PRUDENCE

Ce produit doit être installé par un entrepreneur compétent. Les Sova Company ne peuvent être tenues responsables des dommages corporels ou matériels causés par une installation défectueuse.

| Facteur environnemental               | Plage de fonctionnement                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| Température                           | 40°F to 95°F (5°C to 35°C)                  |
| Humidité relative                     | 0% to 80% @ 85°F (30°C) (sans condensation) |
| Hauteur au-dessus du niveau de la mer | Max 9,800 ft.                               |

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de choc électrique, cet équipement doit être utilisé avec une prise de type GFCI Classe A ou un circuit protégé GFCI Classe A.

La table à langer réglable en hauteur est alimentée par un système de commande 24V CC avec batterie de secours. La batterie permet d'utiliser la table à langer en cas de coupure de courant. Il est crucial que l'alimentation principale soit allumée à tout moment pour maintenir la charge de la batterie de secours. La batterie de secours doit toujours rester connectée au reste du système, la batterie est connectée lors de l'installation du produit et ne doit pas être accessible par l'utilisateur.



## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE AUX PERSONNES :

1. Débranchez-le de la prise avant de mettre ou de retirer des pièces.
2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par ou à proximité d'enfants, d'invalides ou de personnes handicapées.
3. Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ces instructions. N'utilisez pas d'accessoires recommandé par le fabricant.
4. N'utilisez jamais ce produit si son cordon ou sa fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Contactez le service client pour examen et réparation.
5. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
6. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez aucun objet dans une ouverture.
7. Ne pas utiliser à l'extérieur.
8. Ne pas utiliser là où des produits aérosols (spray) sont utilisés ou là où de l'oxygène est administré.



## ADVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURE

Ne pas utiliser là où des enfants ou des personnes ayant une déficience cognitive pourraient être présents et sans surveillance



## AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - Connectez ce produit UNIQUEMENT à une prise correctement mise à la terre.

# INFORMATION PRODUIT

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pb</b>                                                                          | La batterie utilisée dans ce produit contient du plomb.                                                                                                                        |
| <b>IPX6</b>                                                                        | Ce produit a été testé pour la pénétration d'eau conformément à la norme IPX6.<br>* La conformité à cette classification a été évaluée par un laboratoire tiers et non par UL. |
| <b>IK10</b>                                                                        | Ce produit a été testé pour les impacts mécaniques externes conformément à la norme IK10.                                                                                      |
|    | La charge de travail maximale pour ce produit est de 500 lbs (227 kg).                                                                                                         |
|    | Certaines parties de ce produit peuvent être recyclées.                                                                                                                        |
|    | Les parties de ce produit doivent être séparées lors de leur élimination.                                                                                                      |
|   | La plage de levage de ce produit est de 16" (400 mm) à 39" (990 mm).                                                                                                           |
|  | Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.                                                                                                                        |
|  | Fabriqué aux États-Unis à partir de composants nationaux et internationaux.                                                                                                    |

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

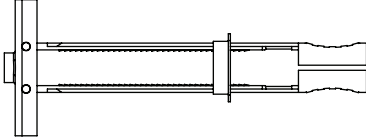
# GUIDE DE PRÉ-INSTALLATION



## PRUDENCE

- Seules les installations sur cloisons sèches, bois et montants en acier sont évaluées par UL. Toutes les autres méthodes de fixation et recommandations pour le blocage sont considérées comme des directives uniquement, car chaque application est unique et doit être examinée par un architecte, un ingénieur en structures ou un entrepreneur qualifié.
- Les recommandations concernant le blocage sont considérées à titre indicatif uniquement, car chaque application est unique et doit être examinée par un architecte, un ingénieur en structure ou un entrepreneur général.
- Les Sova Company ne peuvent être tenues responsables des renforts réalisés de manière défectueuse.
- Les recommandations pour le béton sont basées sur l'expérience du fabricant et les résultats de tests internes.
- Les informations sont sujettes à changement sans préavis.

## CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE L'ANCRAGE

| Ancre                                                                                                                                       | Charge Maximale                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| #14 x 3" (Partie A)<br>                                    | Goujon en bois: 469 lbf                                                  |
| Ancre alligator A10 with #14 SMS x 3" long (Partie C)<br> | 3.5 Béton coulé KSI: 1168 lbf<br>Bloc de béton (section pleine): 600 lbf |
| Ancrage à bascule (Partie D)<br>                         | 5/8" Cloison sèche & 25 Goujon en acier de calibre: 576 lbf              |
|                                                                                                                                             | 1/2" Cloison sèche & 25 Goujon en acier de calibre: 466 lbf              |
|                                                                                                                                             | 5/8" Cloison sèche & 7/16" Panneau de fibres OSB: 800 lbf                |
|                                                                                                                                             | Bloc de béton (section creuse): 1745 lbf                                 |

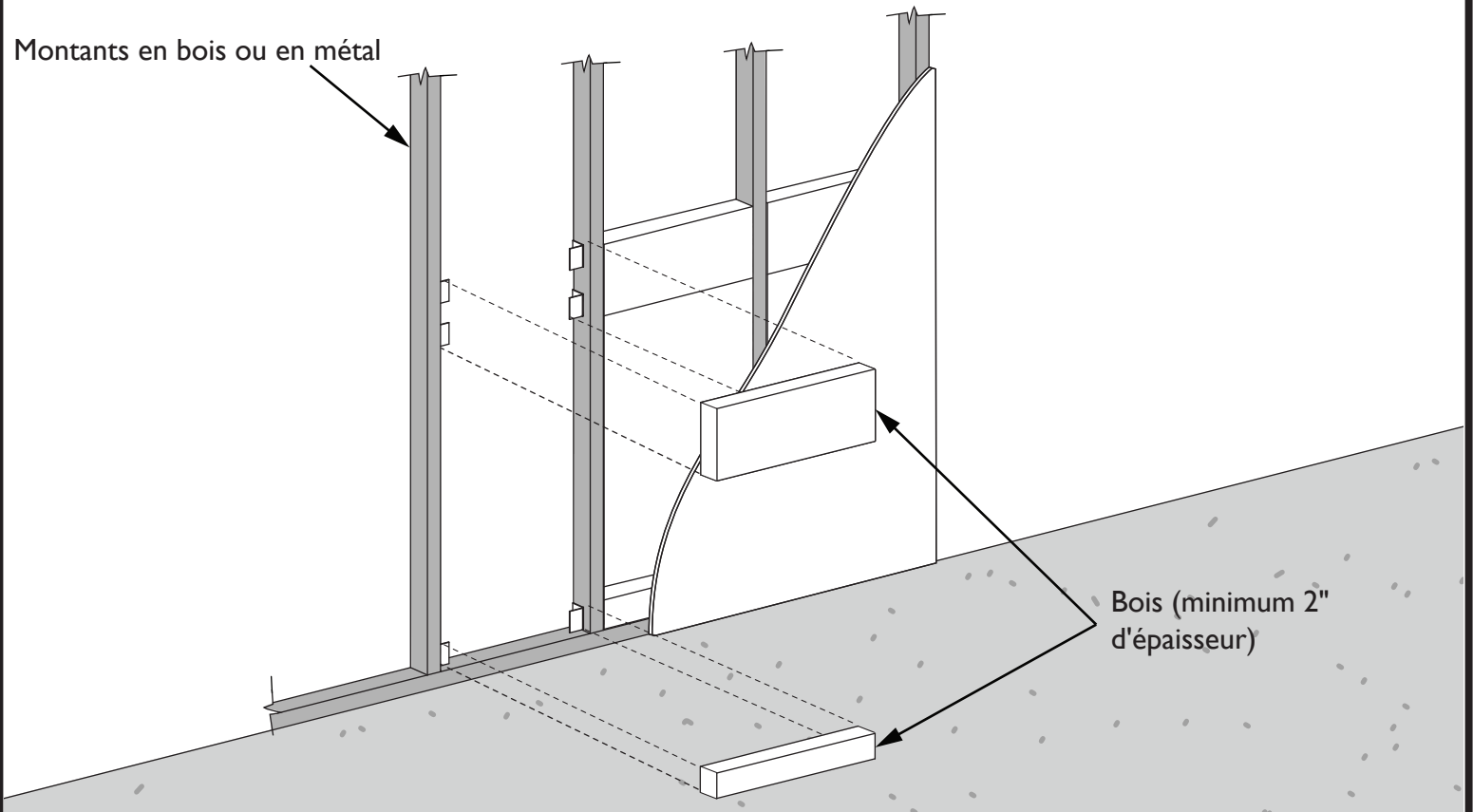
## ASSEMBLAGE STANDARD

Cette unité a été conçue pour une installation ultérieure facile pour certaines applications murales préexistantes. L'exigence pour cela est de 3 montants en bois/montants métalliques (calibre 25) espacés de 16 pouces au centre ou sur les murs en blocs/béton. Pour les murs utilisant des montants construction, veuillez contacter un architecte ou un ingénieur en structure pour vous assurer que le mur est porteur et peut supporter les forces que cette unité exercera sur le mur.

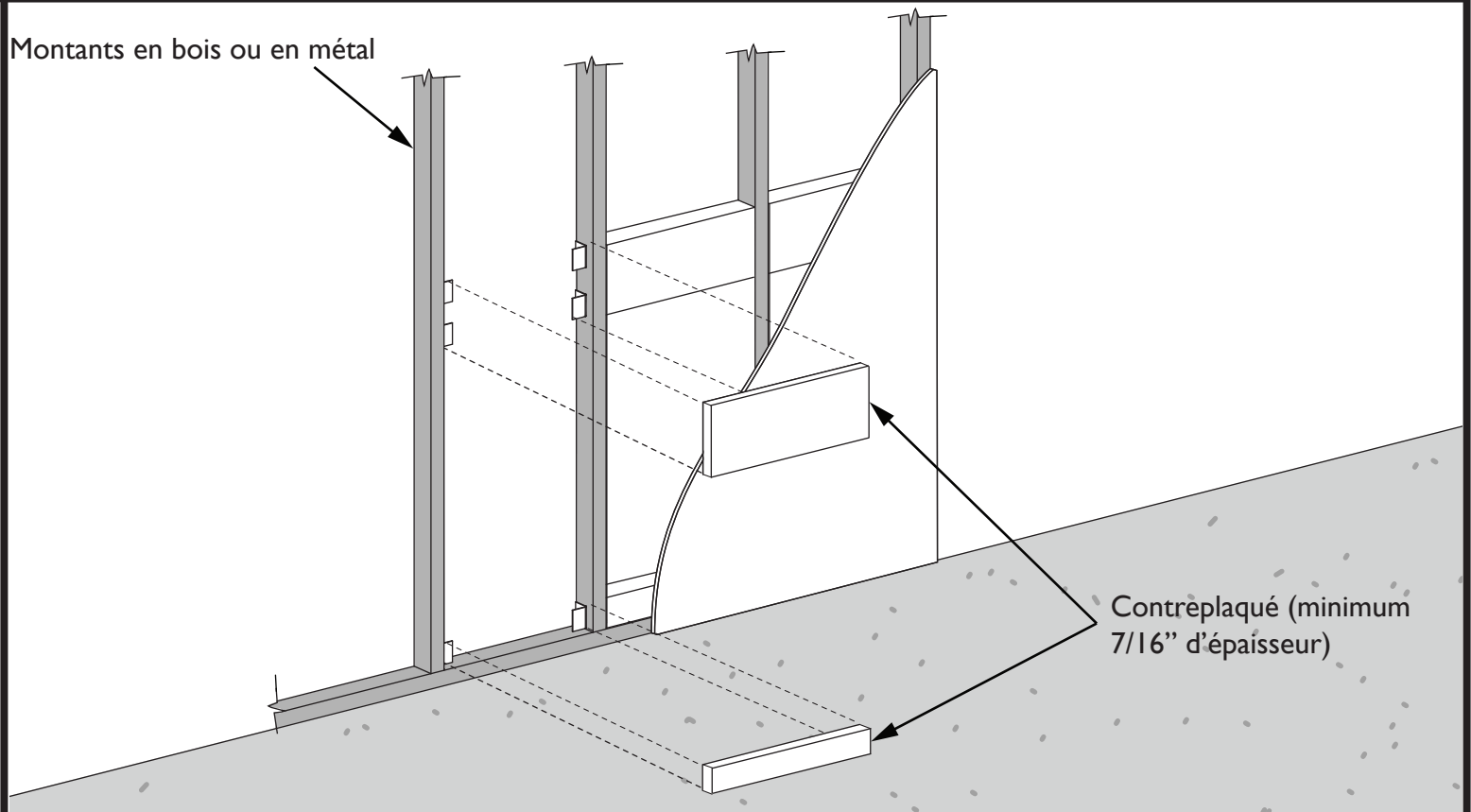
## BLOCAGE SI NÉCESSAIRE

Les options présentées ci-dessous permettent d'installer cette unité lorsque la disposition des toilettes ne permet pas d'aligner l'unité avec 3, 16" sur les montants centraux. Le renforcement des murs doit toujours être conforme à tous les codes du bâtiment applicables et être installé par un entrepreneur compétent.

# RENFORCEMENT DE MUR AVEC BOIS



# RENFORCEMENT DU MUR AVEC CONTREPLAQUÉ



# CÂBLAGE DE L'UNITÉ

## BESOINS DE PUISSANCE

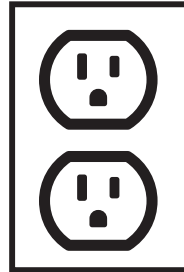
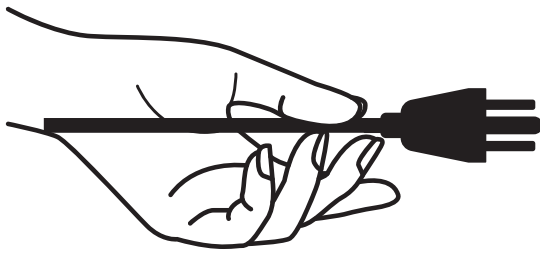


Assurez-vous toujours que le circuit est débranché avant de modifier la construction existante afin de réduire le risque de choc électrique.

- Valeurs d'entrée : 100-240 V, 60 Hz, 3,9 max.
- 100-240 VAC, 50/60 Hz, -15% / +10%.
- Cycle de service : 10 % - 2/18 min. utilisation continue marche/arrêt.



### BRANCHEMENT DE L'UNITÉ SUR L'ALIMENTATION PRINCIPALE



L'unité doit être branchée sur une prise GFCI 120 V 20 A. Si une prise duplex est utilisée, l'installateur doit s'assurer qu'elle fait partie d'un circuit protégé par GFCI. Faites toujours appel à un électricien qualifié pour vérifier que les composants répondent aux exigences et que l'installation est effectuée conformément à tous les codes du bâtiment applicables. Pour maintenir un niveau d'infiltration d'eau, assurez-vous qu'un couvercle approprié pendant l'utilisation est installé sur la boîte de sortie. Voir Fig. I (page 74) pour l'emplacement de la prise suggestions.

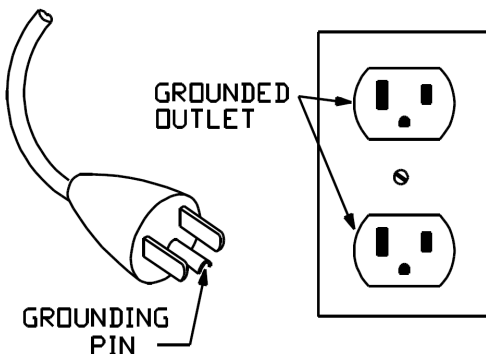


## UNITÉ DE CÂBLAGE

Toute modification du produit, y compris la modification du cordon d'alimentation ou des moyens de connexion, invalidera et annulera la liste UL et n'est pas conforme au Code national de l'électricité.

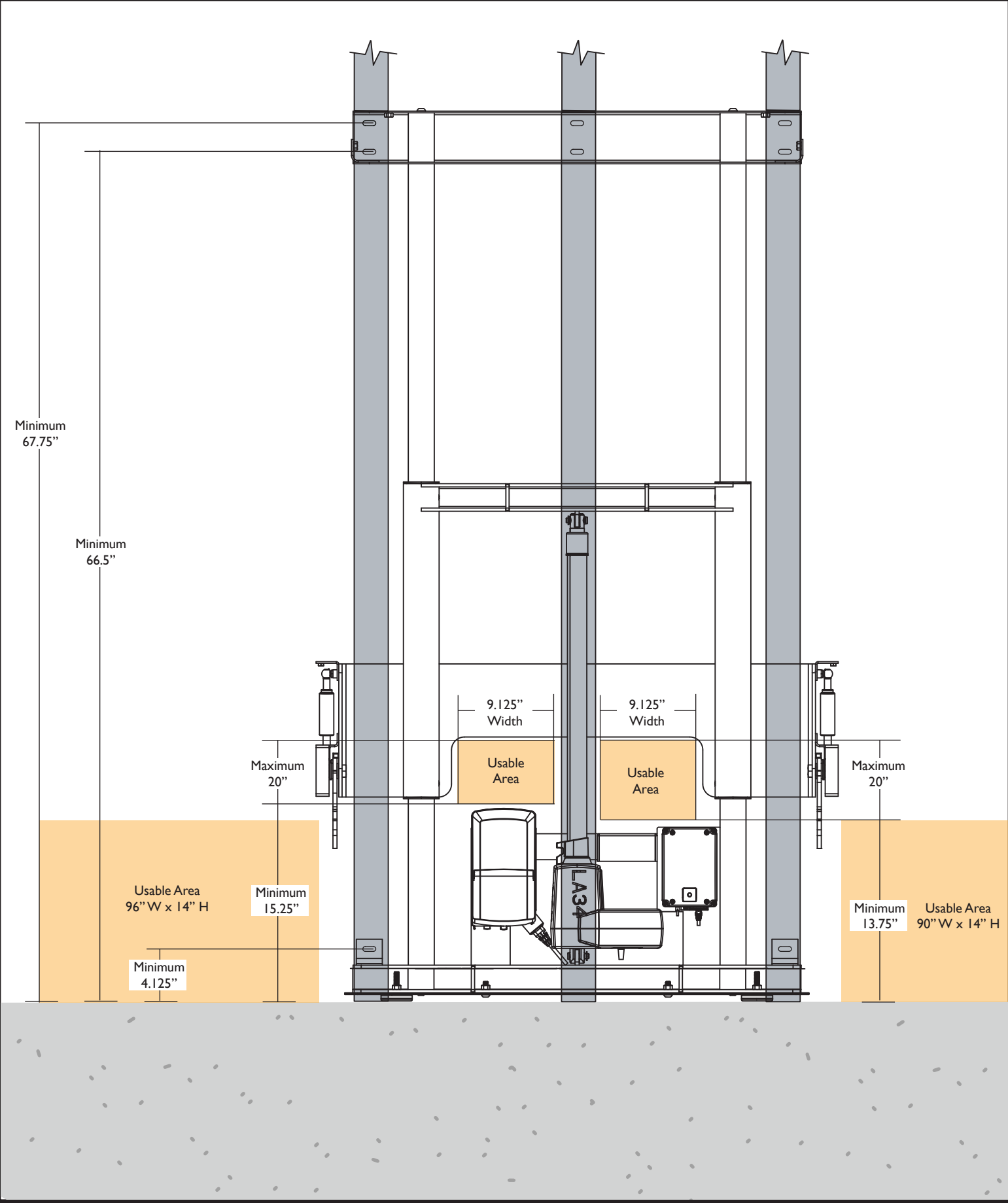


## EXIGENCES DE MISE À LA TERRE

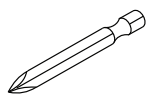


Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée ci-dessous. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.

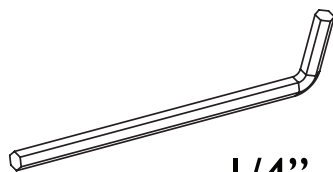
EMPLACEMENTS DES PRISES ÉLECTRIQUES ET DESTROUS (FIG. 1)



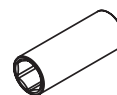
# OUTILS NON INCLUS



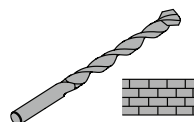
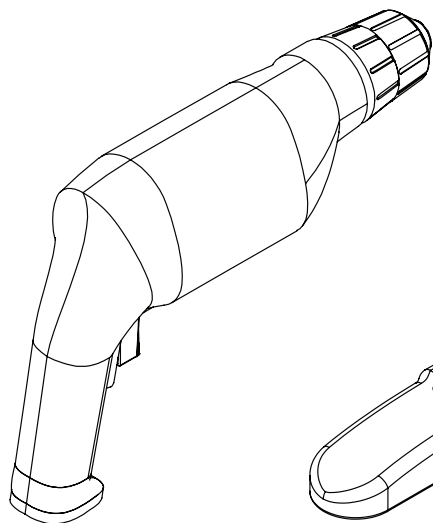
# 3



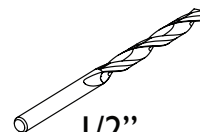
1/4"



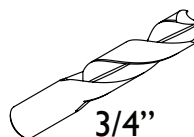
9/16"



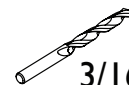
5/16"  
8 mm



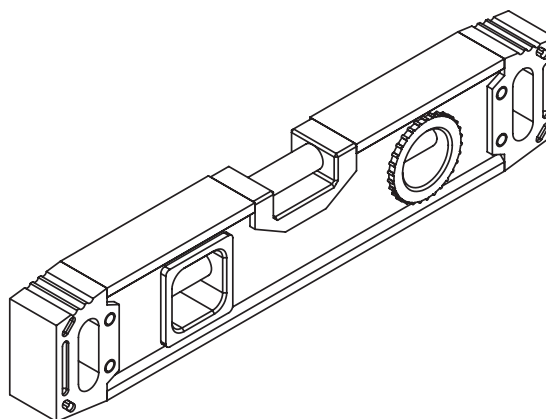
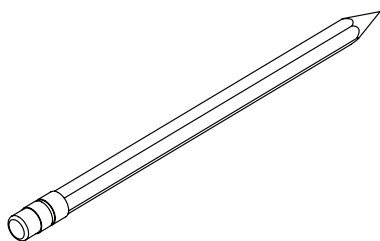
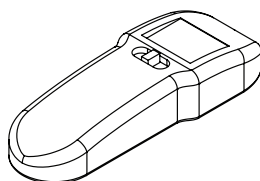
1/2"  
12.7 mm



3/4"  
19 mm



3/16"  
4.76 mm



## Description de la pièce

## Quantité Requise

#3 Embout à tête Phillips

1

1/4" Clé Allen/embout

1

9/16" Clé à douille

1

Perceuse électrique

1

Recherche de goujons

1

5/16" Foret

1

1/2" Foret

1

3/4" Foret

1

3/16" Foret

1

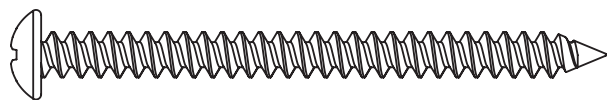
Crayon

1

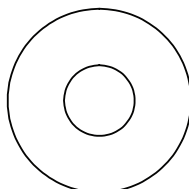
Niveau

1

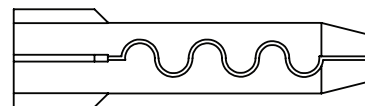
# MATÉRIEL INCLUS



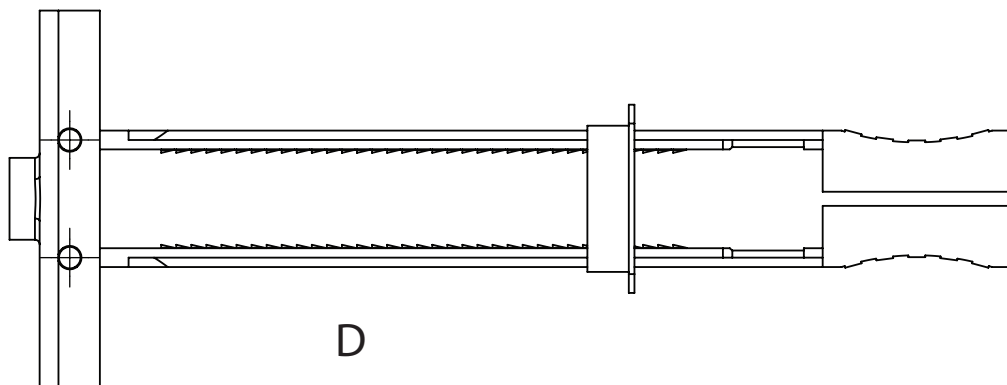
A



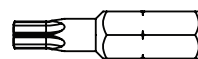
B



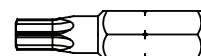
C



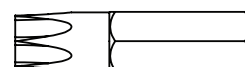
D



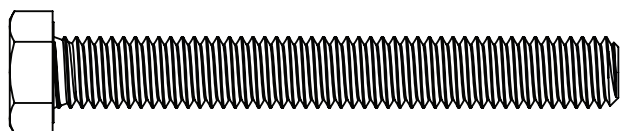
F



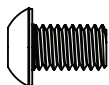
G



H



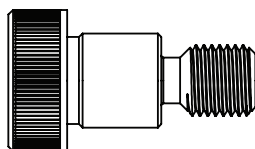
E



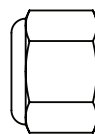
I



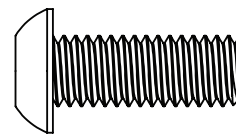
J



K



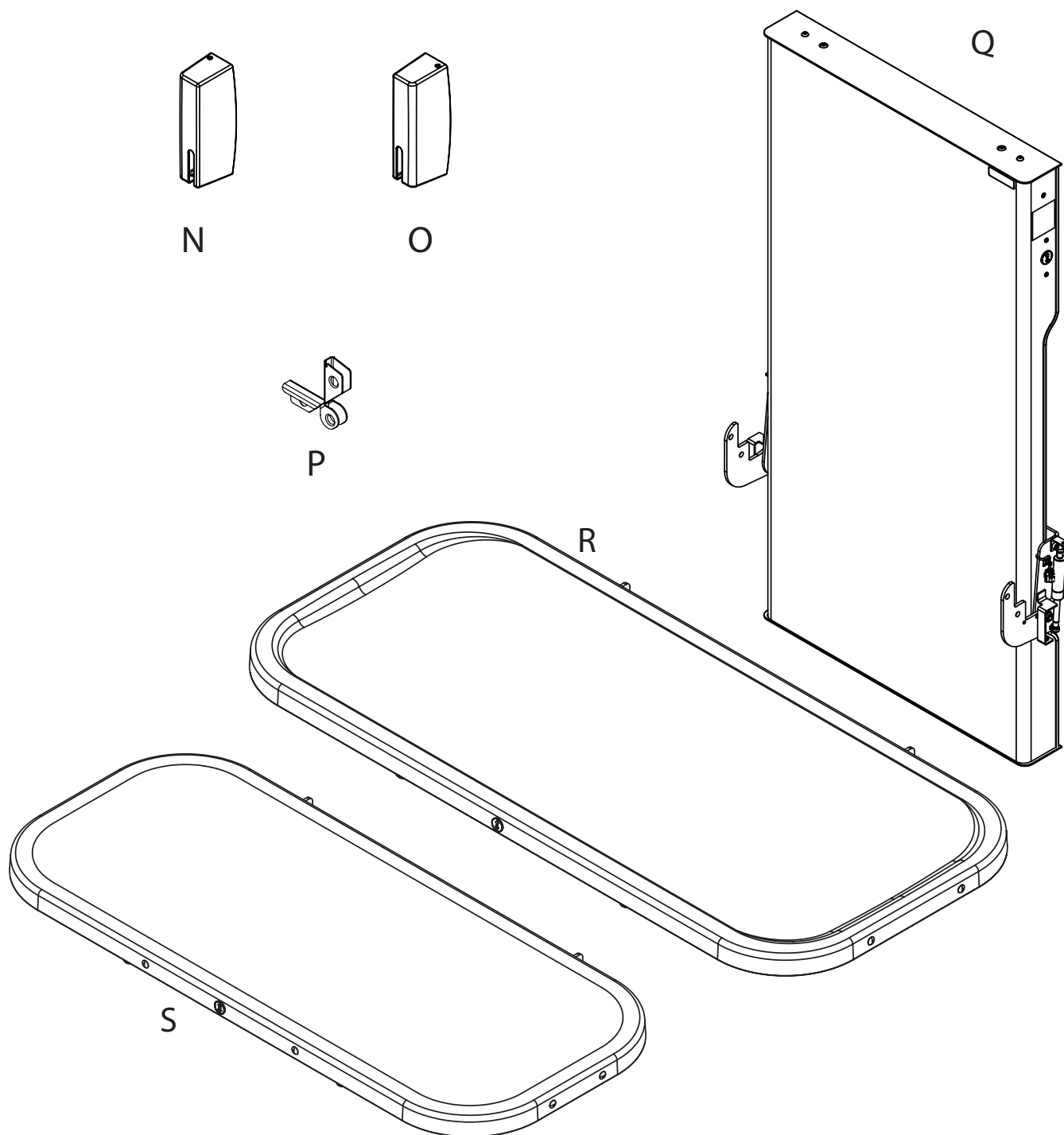
L



M

| Description de la pièce                               | Numéro d'article | Quantité |
|-------------------------------------------------------|------------------|----------|
| A - #14, 3" SMS longs                                 | 11201069         | 8        |
| B - 3/4" Rondelle plate                               | 11201072         | 8        |
| C - Ancre alligator                                   | 11300194         | 8        |
| D - Ancrage à bascule                                 | 11201653         | 8        |
| E - 3" Boulon à tête hexagonale longue                | 11201654         | 8        |
| F - T25 Peu                                           | 11201650         | 1        |
| G - T27 Peu                                           | 11201651         | 1        |
| H - T45 Peu                                           | 11201652         | 1        |
| I - M6 x 1mm x 10mm - Boulon pour couvercles de pivot | 11201643         | 4        |
| J - M5 x .9mm x 8mm - Boulon pour couvercles de pivot | 11201609         | 3        |
| K - Boulon à épaulement du plateau                    | 11201460         | 4        |
| L - Contre-écrou en nylon                             | 11201461         | 4        |
| M - 3/8" - 16 x 1" Boulon Torx de sécurité            | 11201448         | 2        |

# PIÈCES INCLUSES

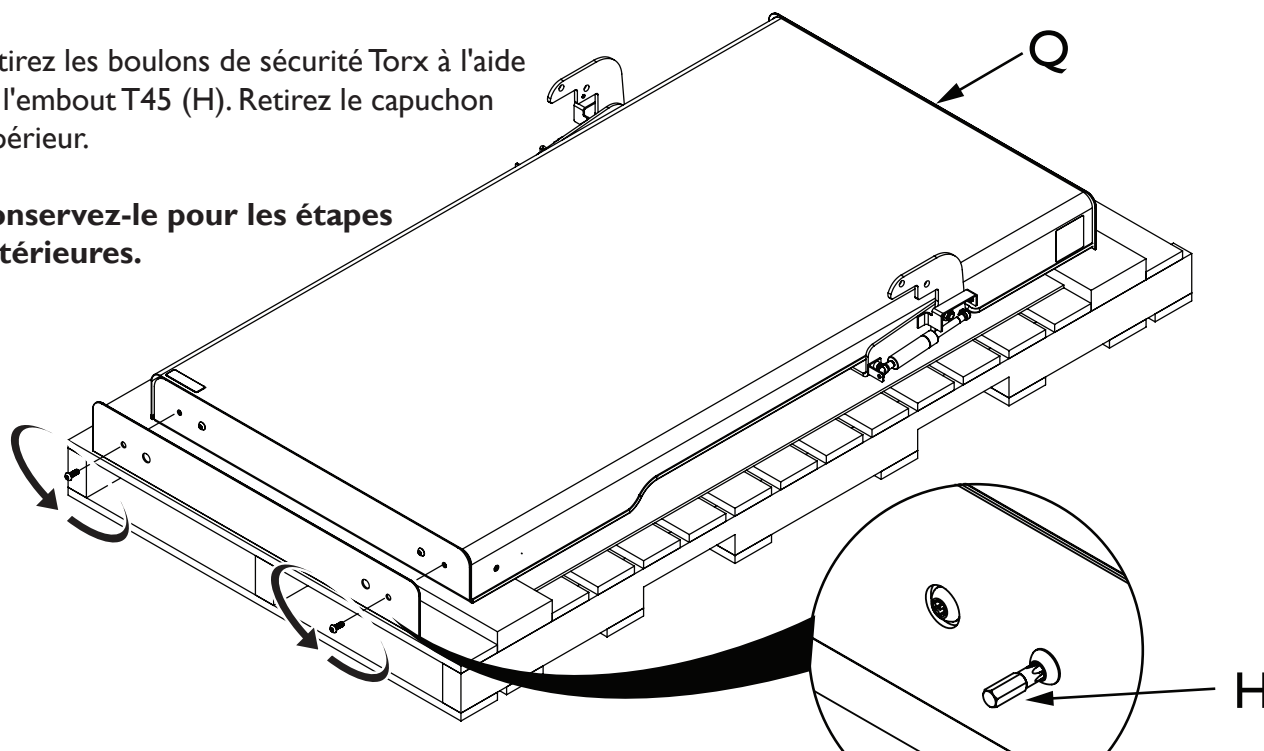


| Description de la pièce         | Numéro d'article | Quantité |
|---------------------------------|------------------|----------|
| O - Couvercle de support droit  | 11300181         | 1        |
| N - Couvercle de support gauche | 11300182         | 1        |
| P - Couverture de fil           | 11201606         | 1        |
| Q - Assemblage du mur           | 51100064         | 1        |
| R - Plateau pour 80HS0206       | 51100083         | 1        |
| S - Plateau pour 80HS0106       | 51100124         | 1        |

# 1A

Retirez les boulons de sécurité Torx à l'aide de l'embout T45 (H). Retirez le capuchon supérieur.

**Conservez-le pour les étapes ultérieures.**

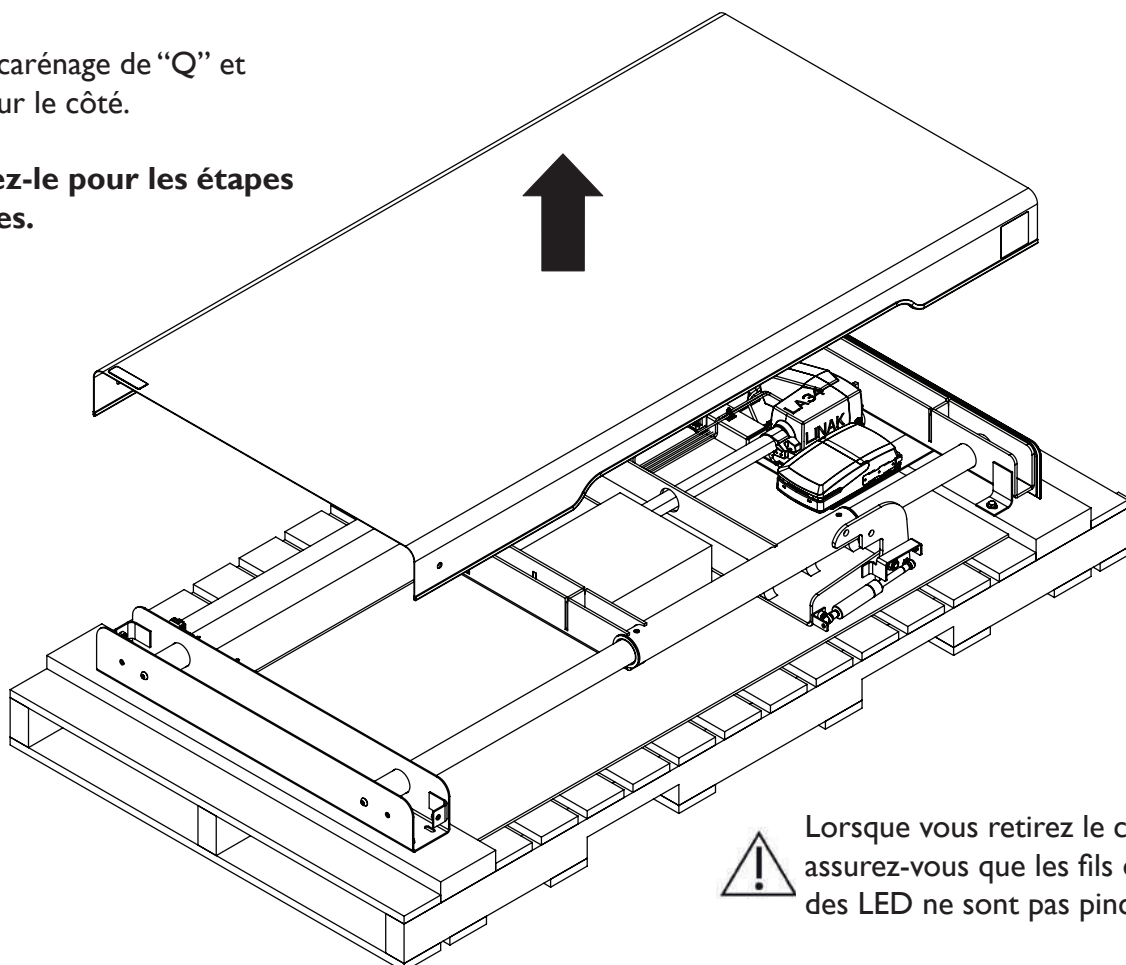


|       |
|-------|
| Q x 1 |
| H x 1 |

# 1B

Retirez le carénage de "Q" et placez-le sur le côté.

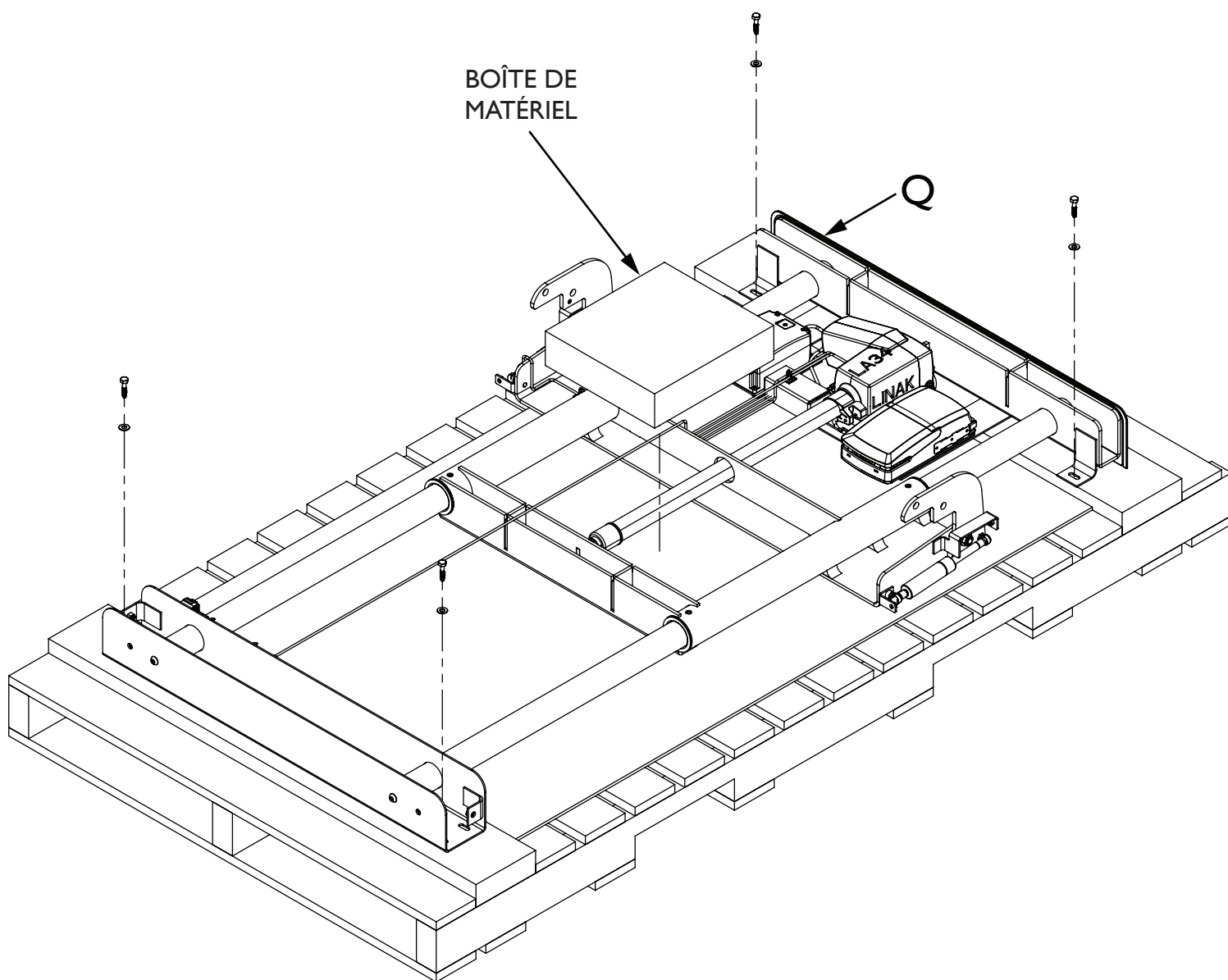
**Conservez-le pour les étapes ultérieures.**



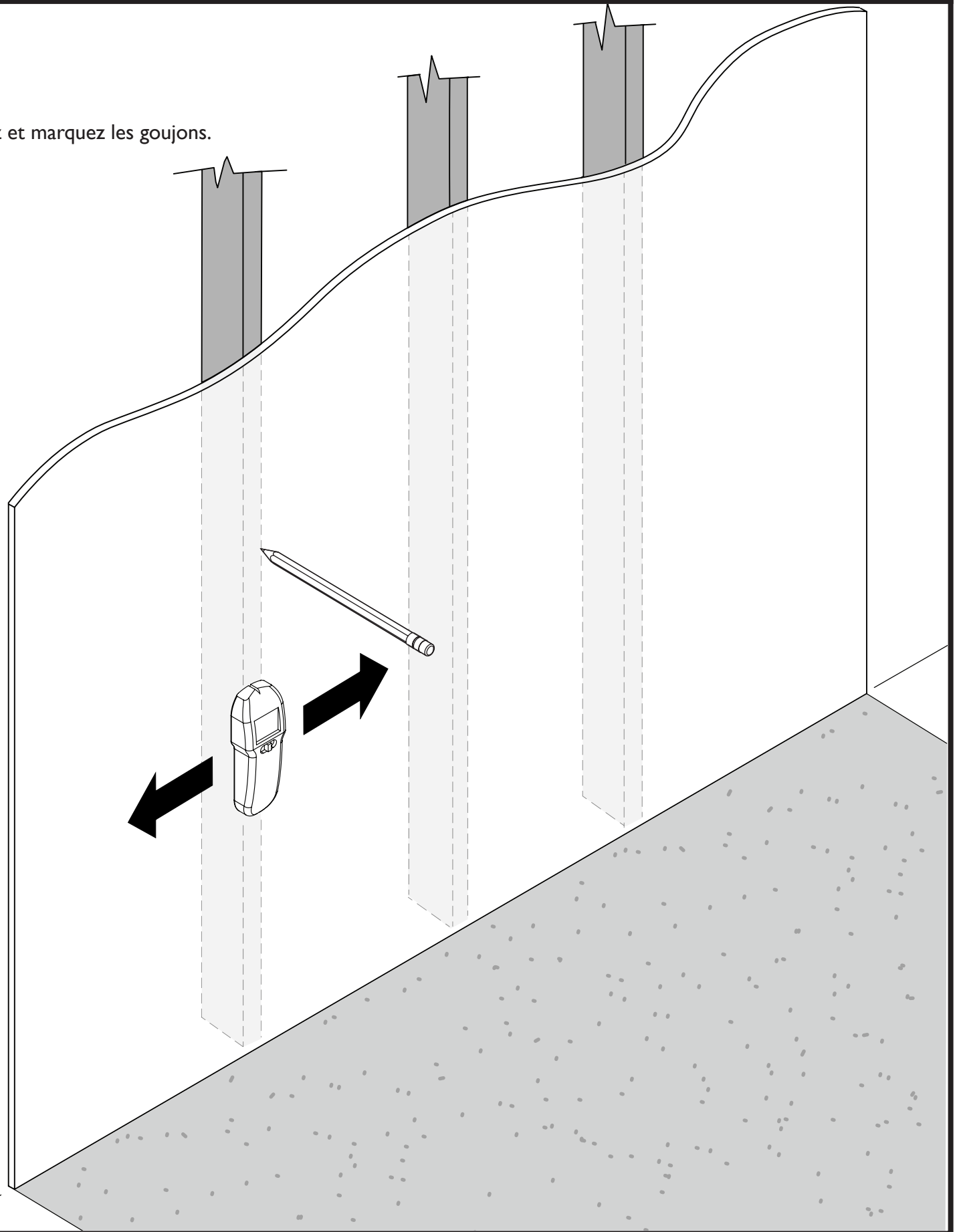
Lorsque vous retirez le carénage, assurez-vous que les fils du bouton et des LED ne sont pas pincés ou coincés.

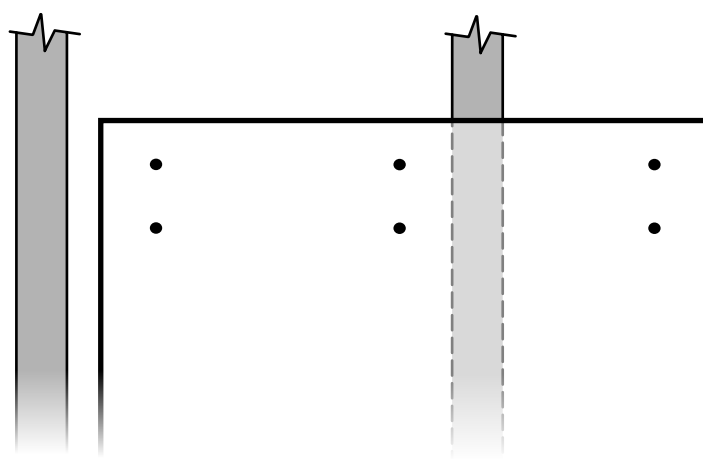
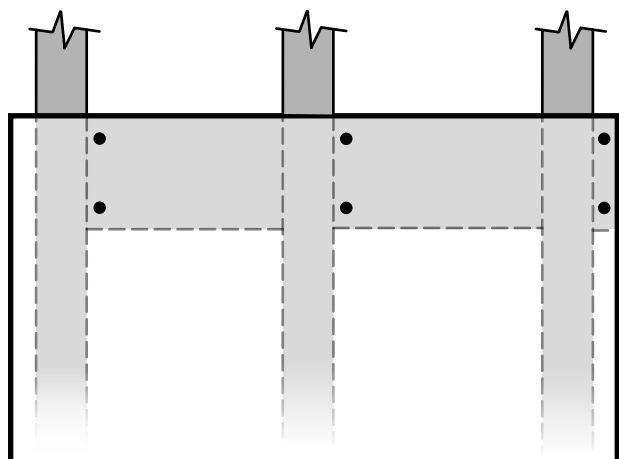
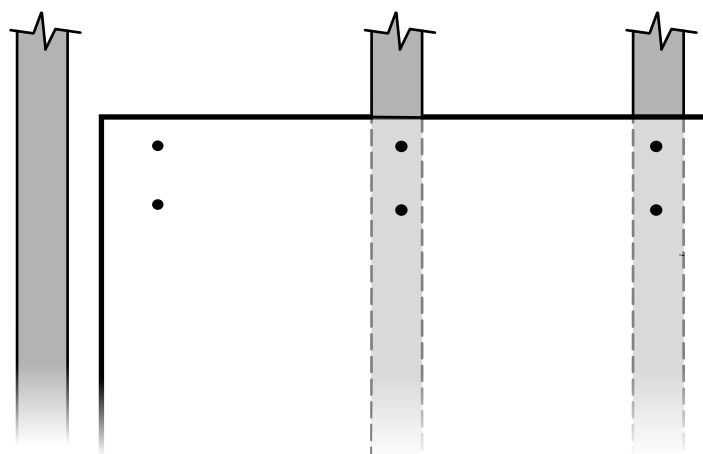
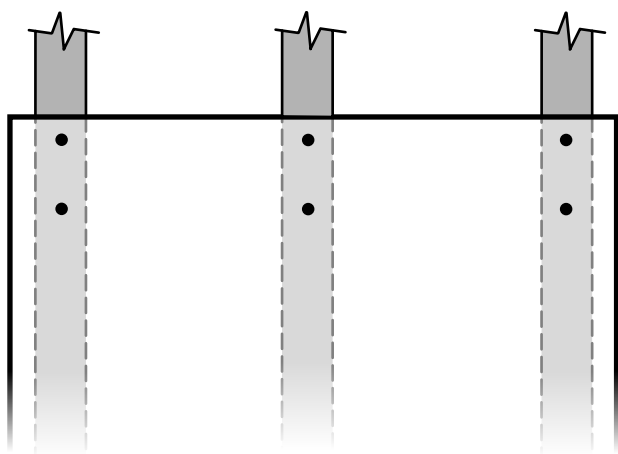
Retirez le boîtier de matériel, conservez-le pour le montage et étape 14B.

**Retirez les boulons et les rondelles avec la douille 9/16" qui fixent "Q" à la palette, jetez les boulons et les rondelles.**



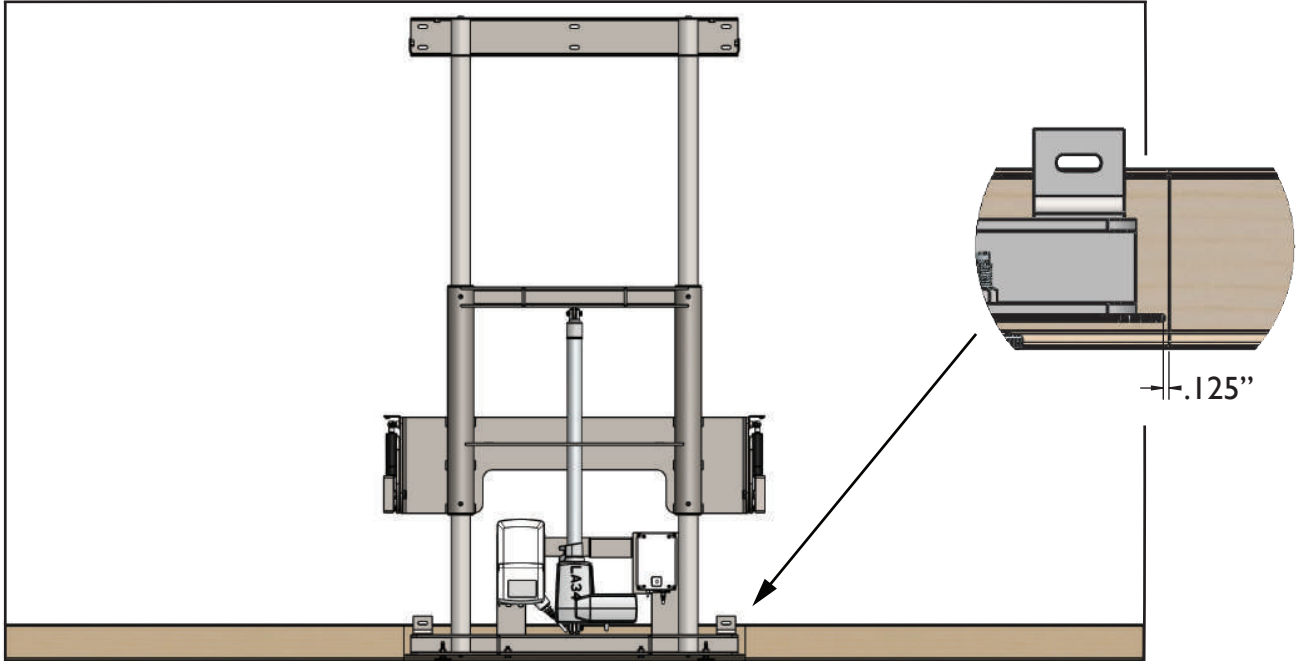
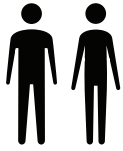
Localisez et marquez les goujons.





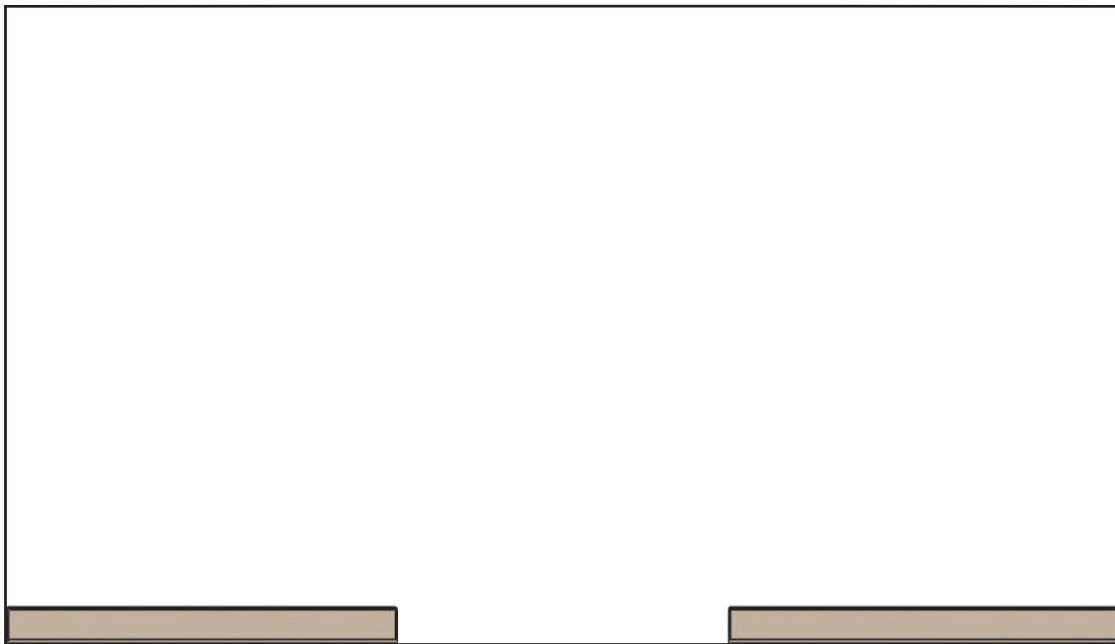
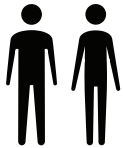
**RAPPEL - VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX PAGES 71 - 72  
SUR LES EXIGENCES PRÉALABLES À L'INSTALLATION**

## 4A (Le cas échéant)

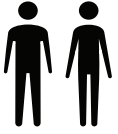


Marquez la planche de base avec un espace de .125" des deux côtés.

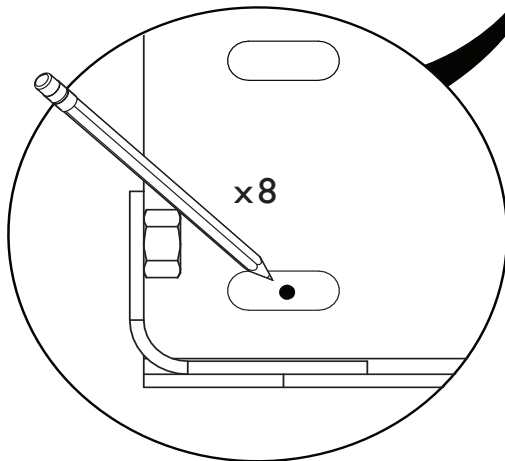
## 4B (Le cas échéant)



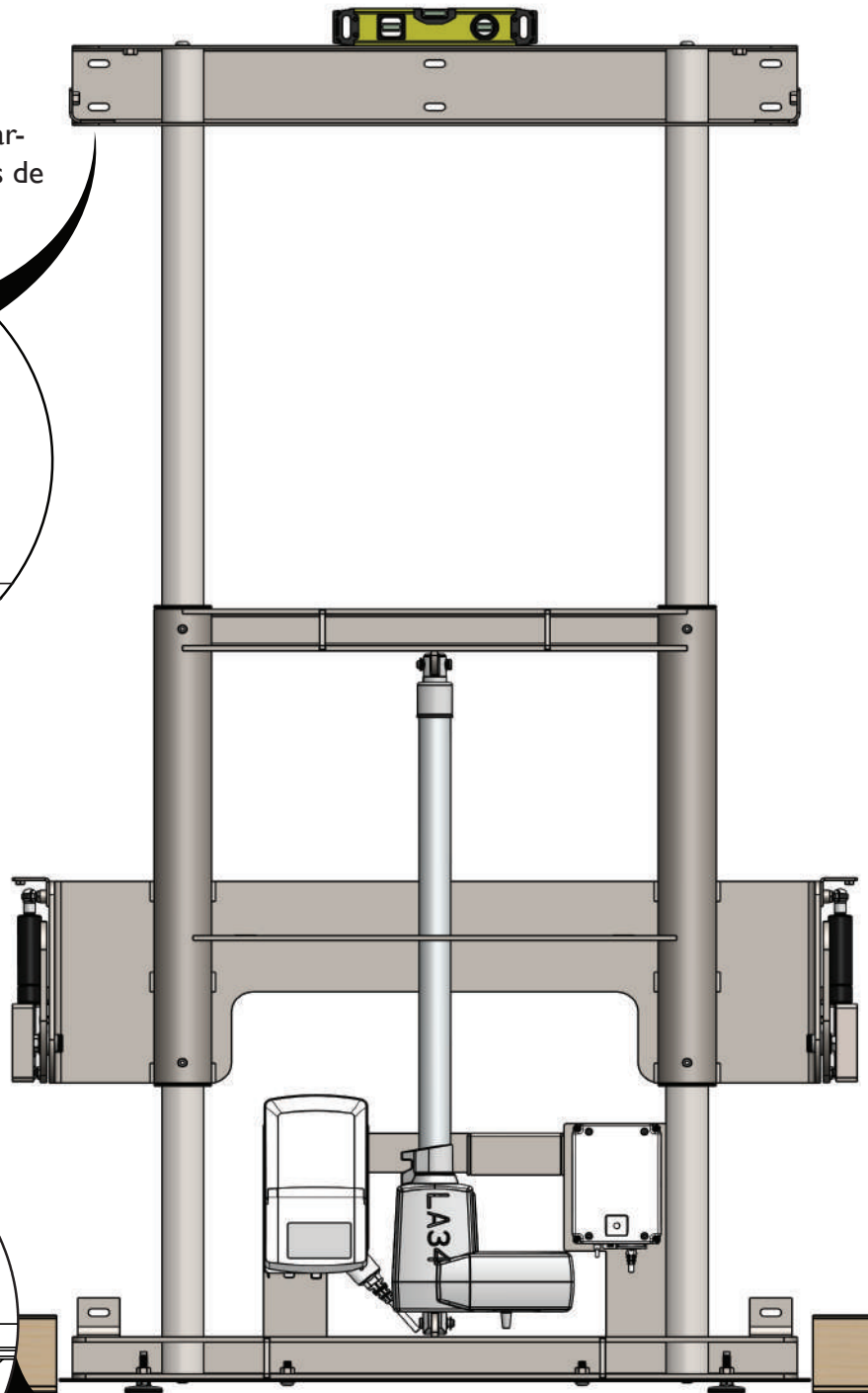
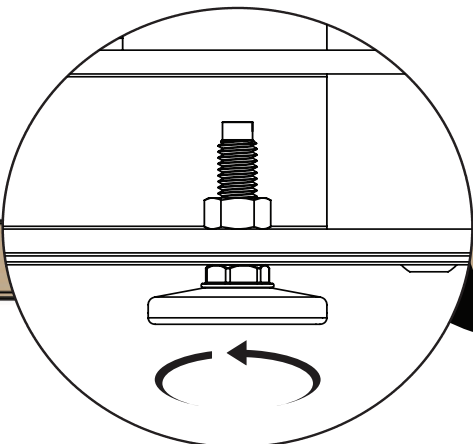
Déplacez l'unité et coupez la plinthe.

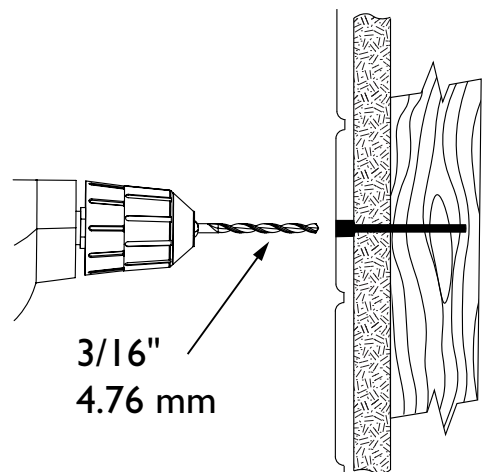
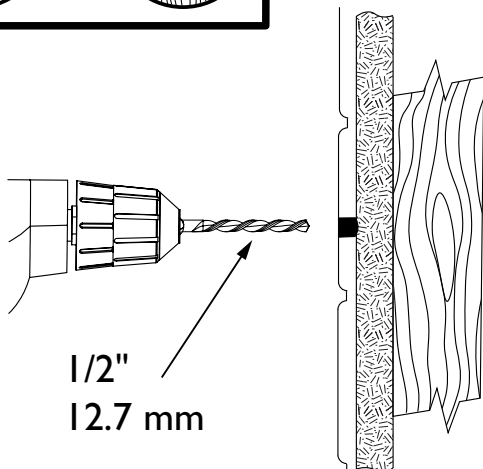
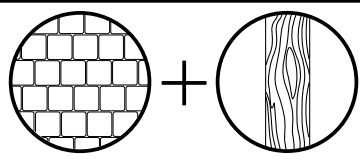
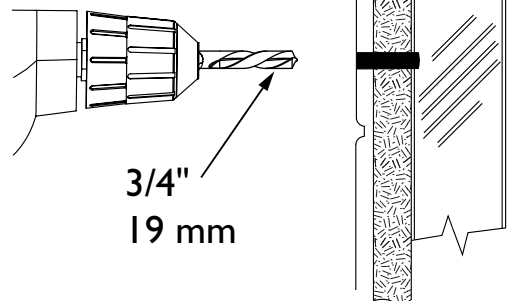
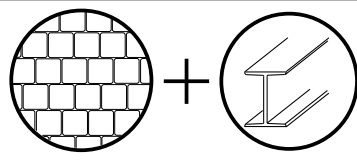
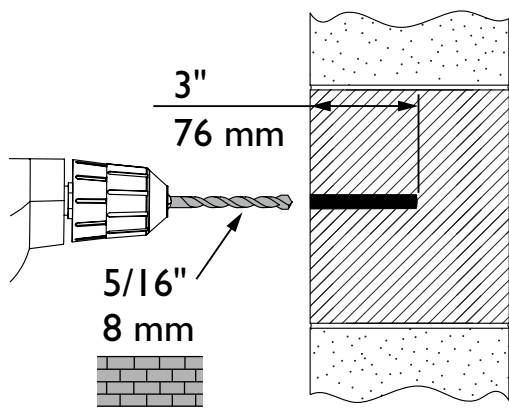
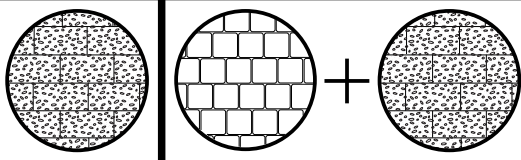
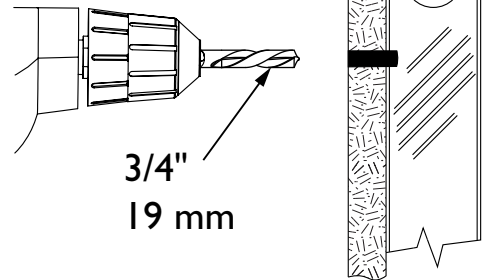
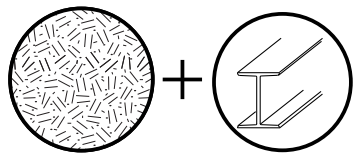
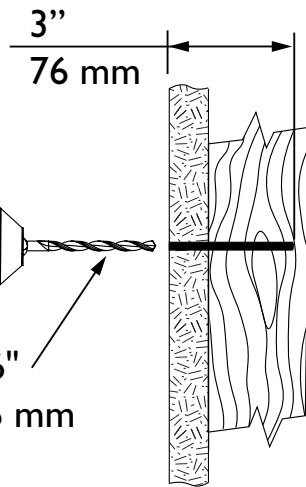
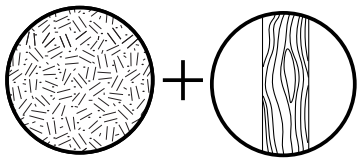


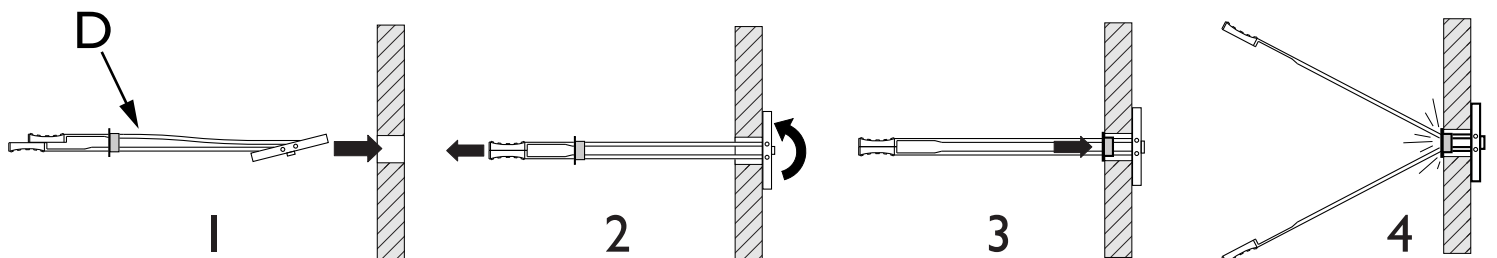
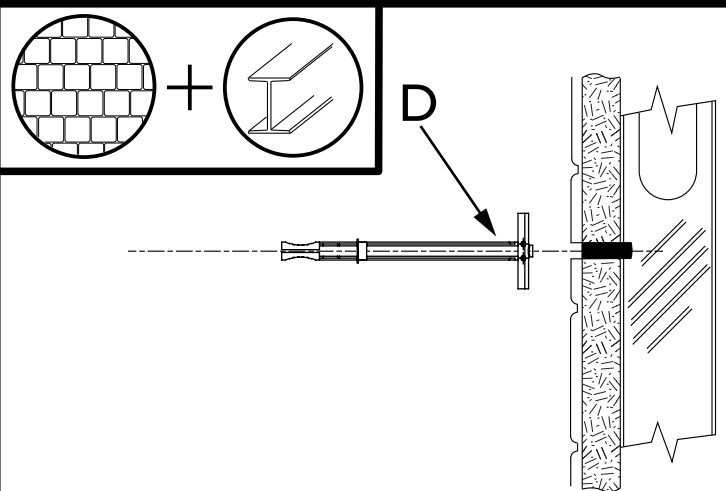
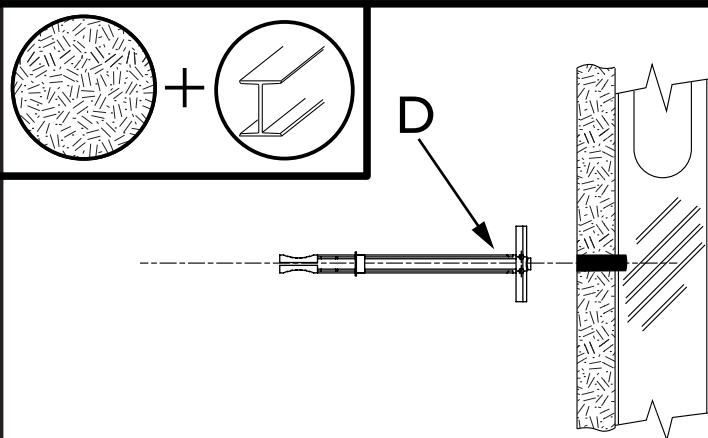
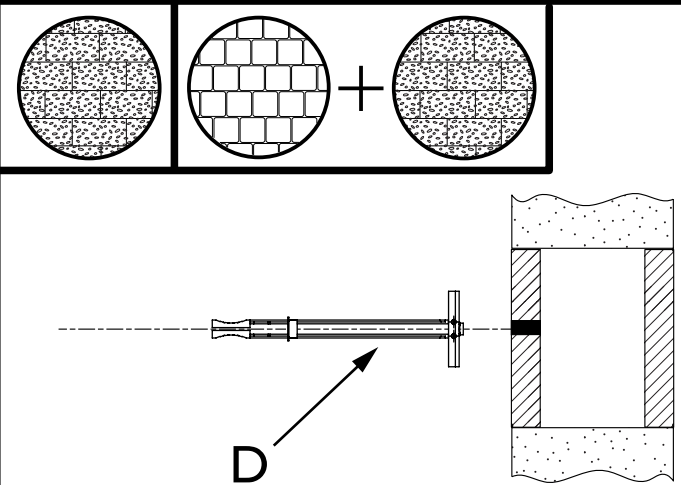
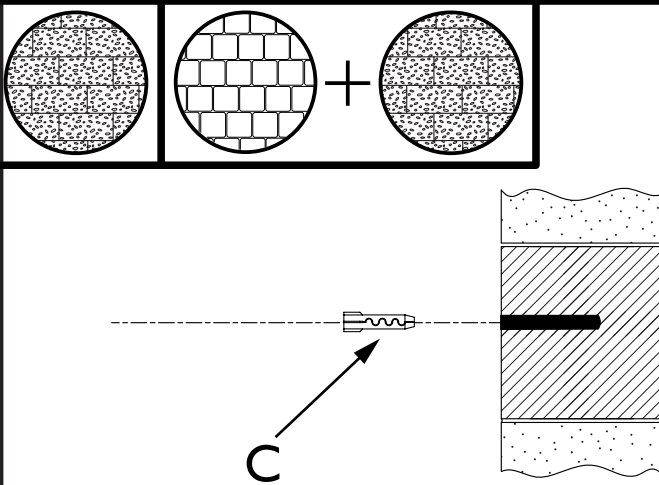
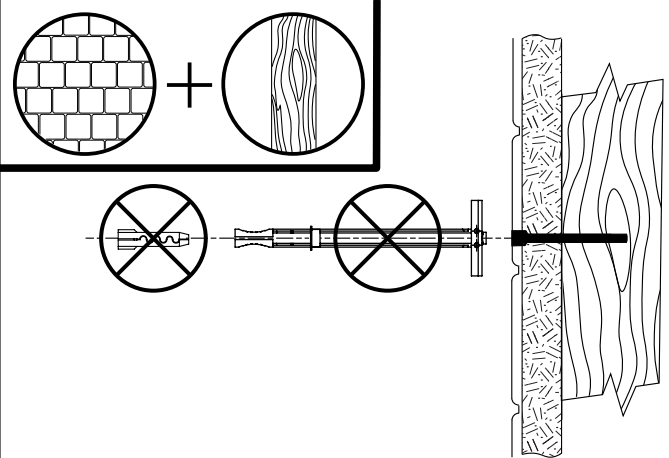
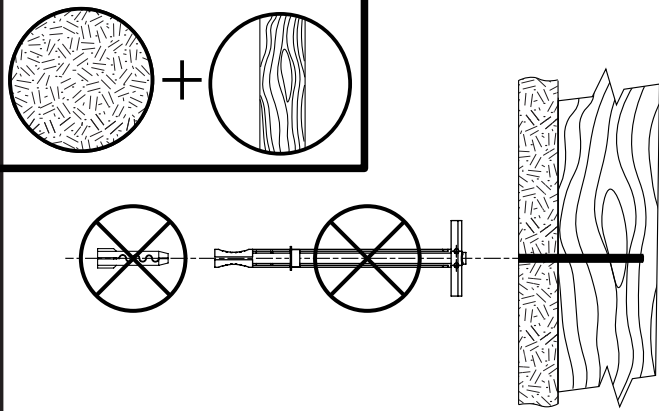
- 2** Alignez l'unité sur l'emplacement marqué du goujon, puis marquez 8 trous de montage.



- 1** Unité de niveau au besoin avec pieds.

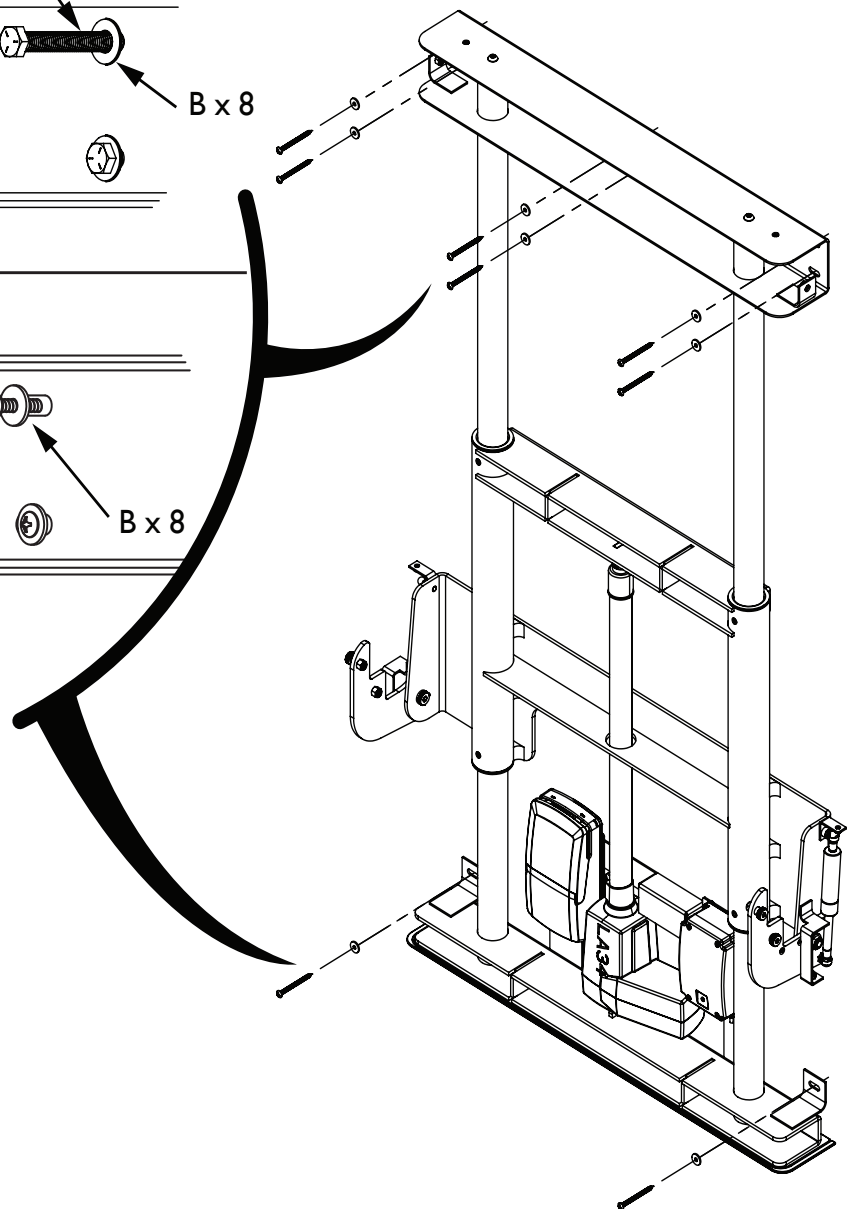
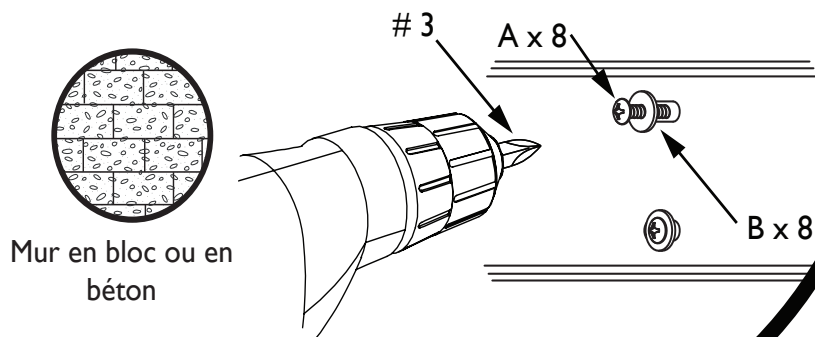
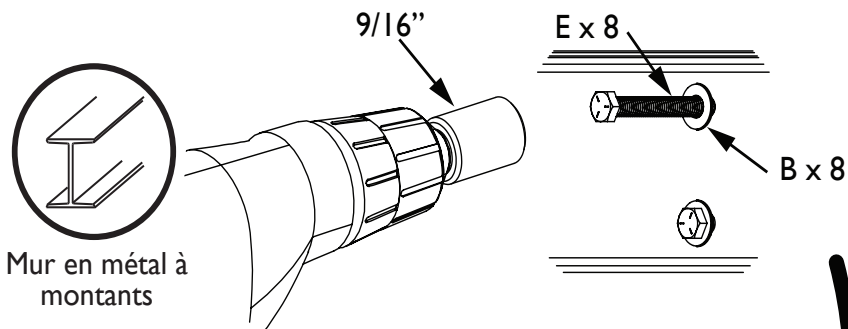
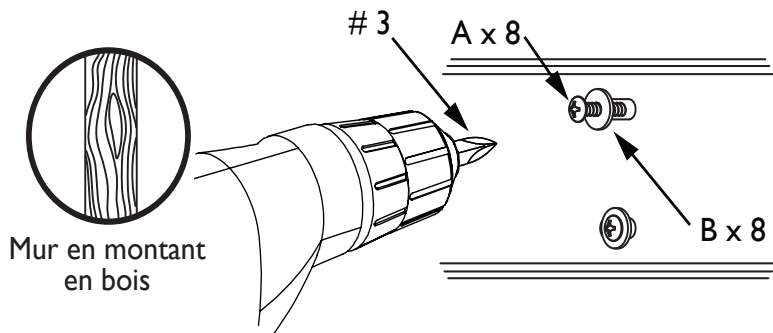








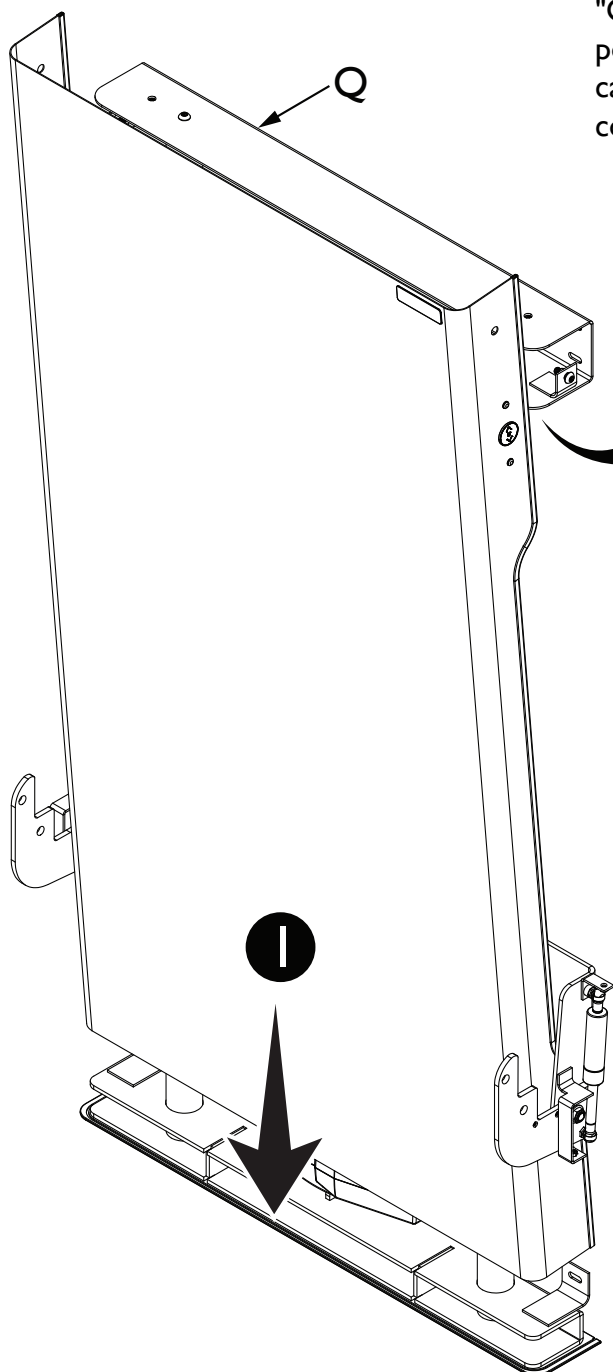
NE PAS TROP SERRER





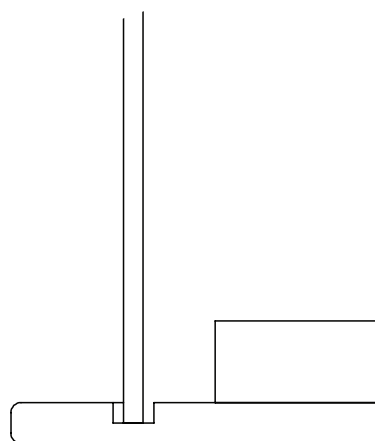
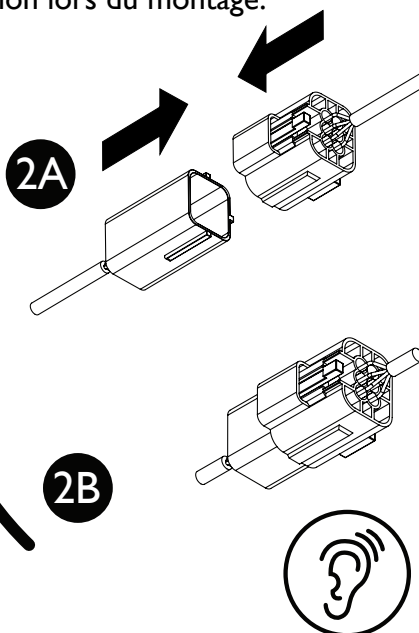
## filer l'UNITÉ À L'ALIMENTATION PRINCIPALE

Pour plus d'informations, veuillez consulter les pages 73 - 74

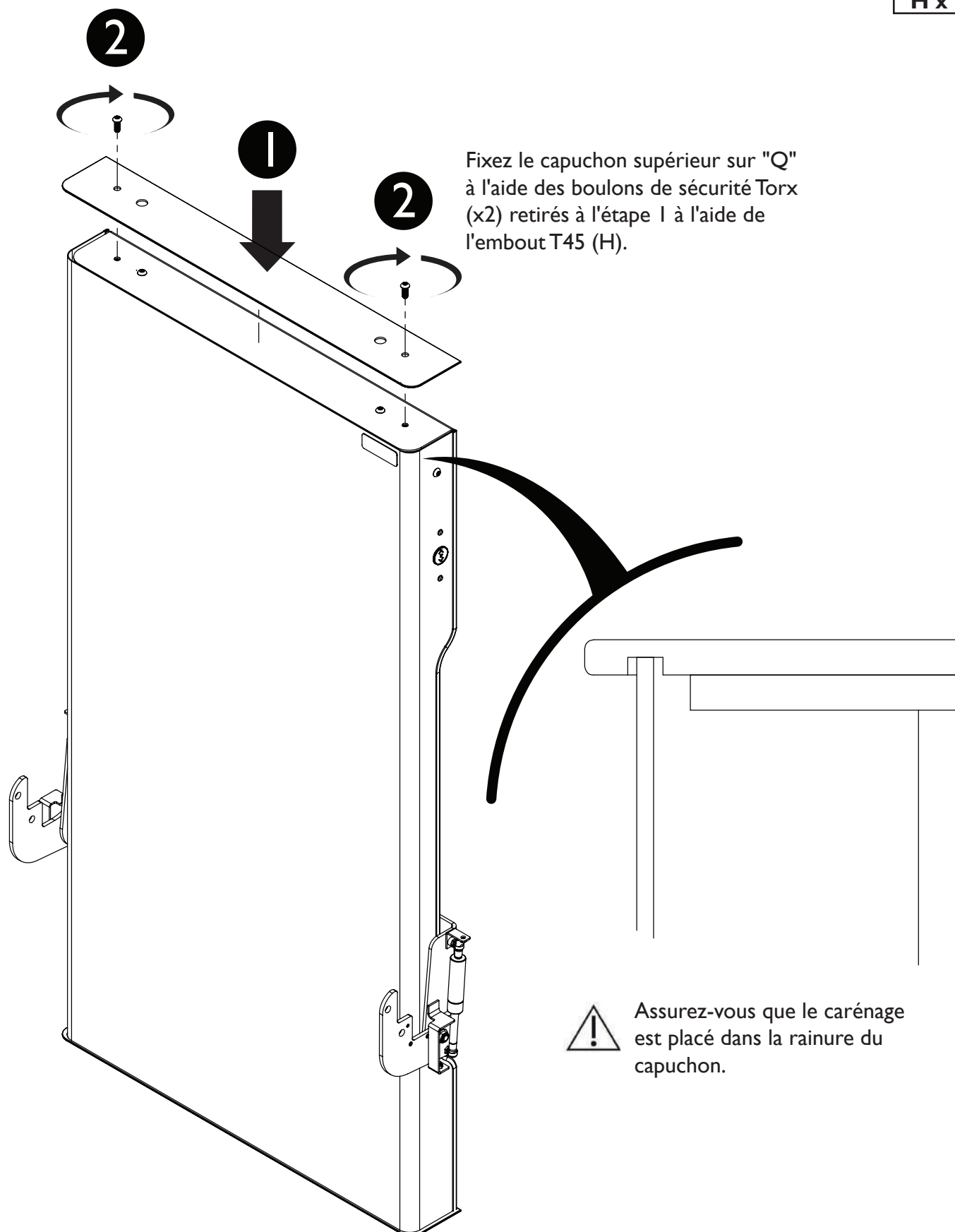


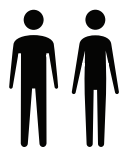
Tout en tenant le carénage, connectez les connecteurs rapides à 6 fils près du haut de "Q" Assurez-vous que les fils ne sont pas tirés pour établir la connexion. Ne laissez pas le carénage pendre par le fil. connexion lors du montage.

Q x 1



Assurez-vous que le carénage est imbriqué dans le canal





|       |
|-------|
| M x 2 |
| H x I |

M

Fixez le carénage au "Q" à l'aide des boulons de sécurité Torx (x2).

Carénage  
sécurisé  
à "Q"

M

H



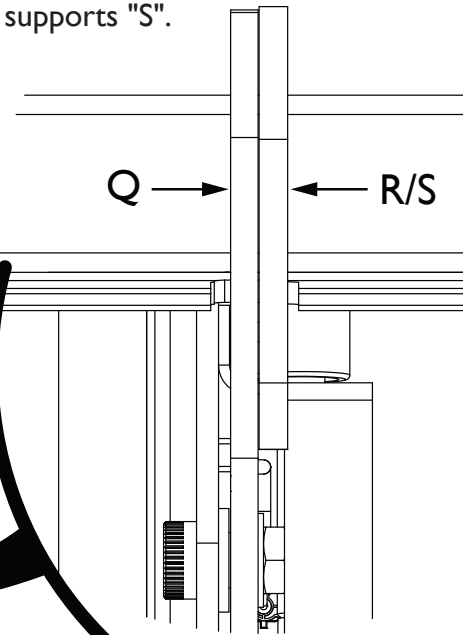
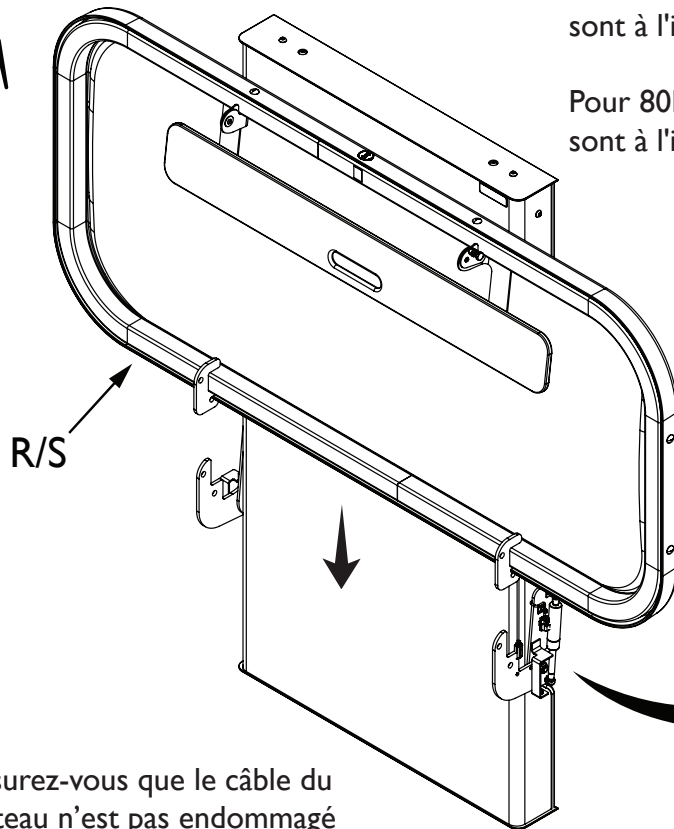
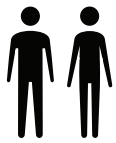
NE PAS TROP SERRER

## 12A

Pour 80HS0206: Assurez-vous que les bras "Q" sont à l'intérieur des supports "R".

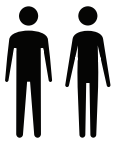
R/S x 1

Pour 80HS0106: Assurez-vous que les bras "Q" sont à l'intérieur des supports "S".



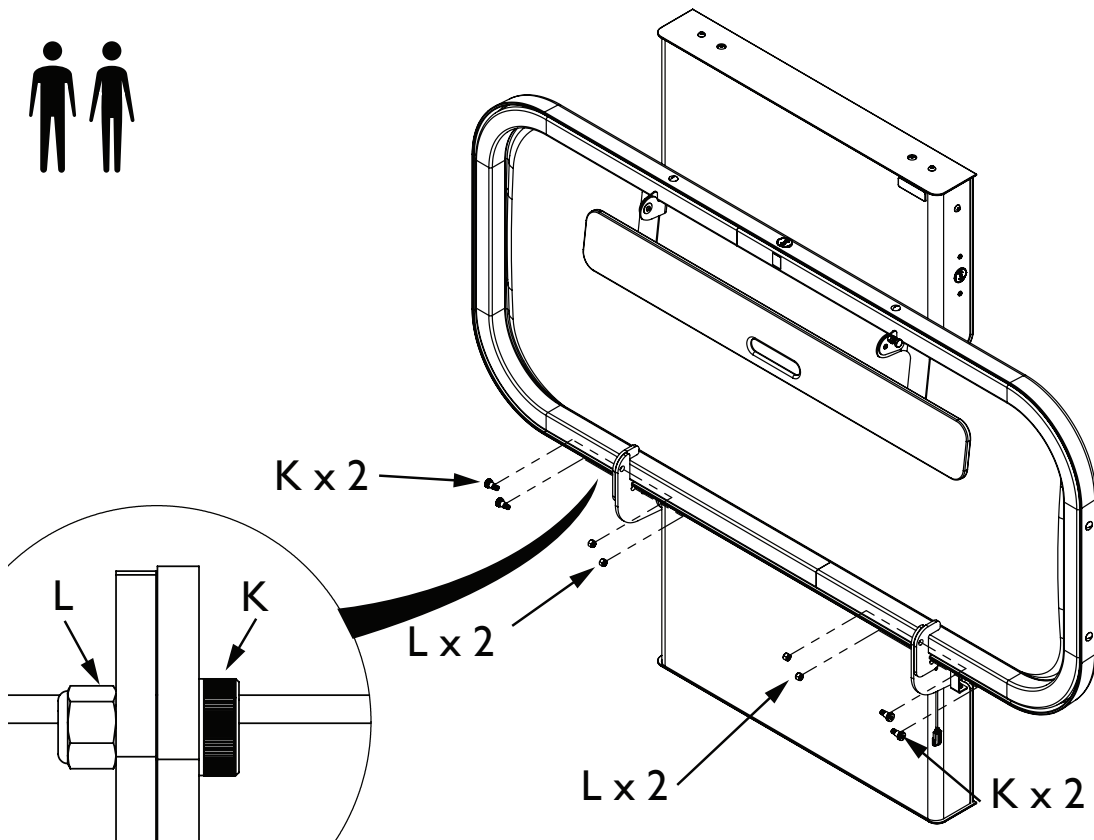
Assurez-vous que le câble du plateau n'est pas endommagé

## 12B

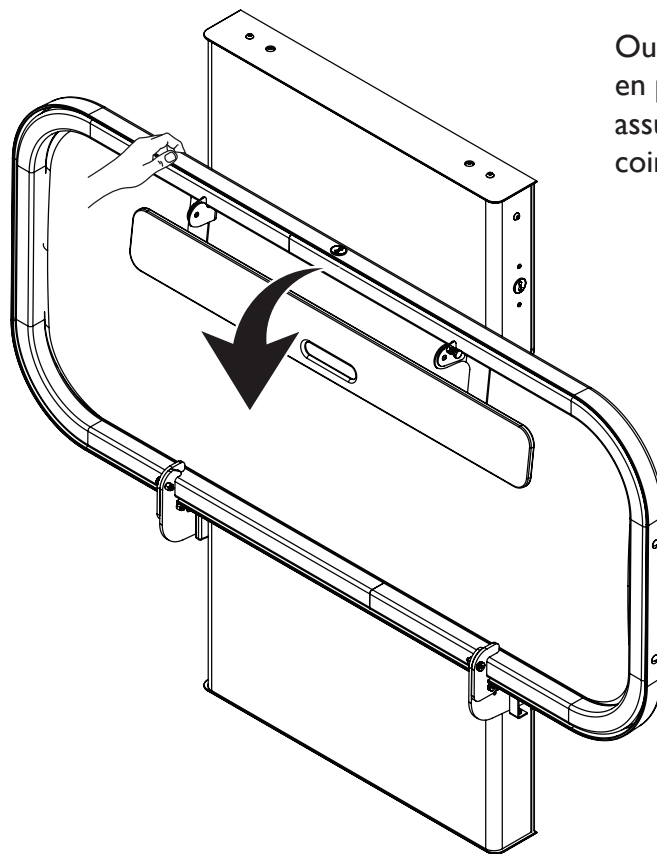


K x 4

L x 4

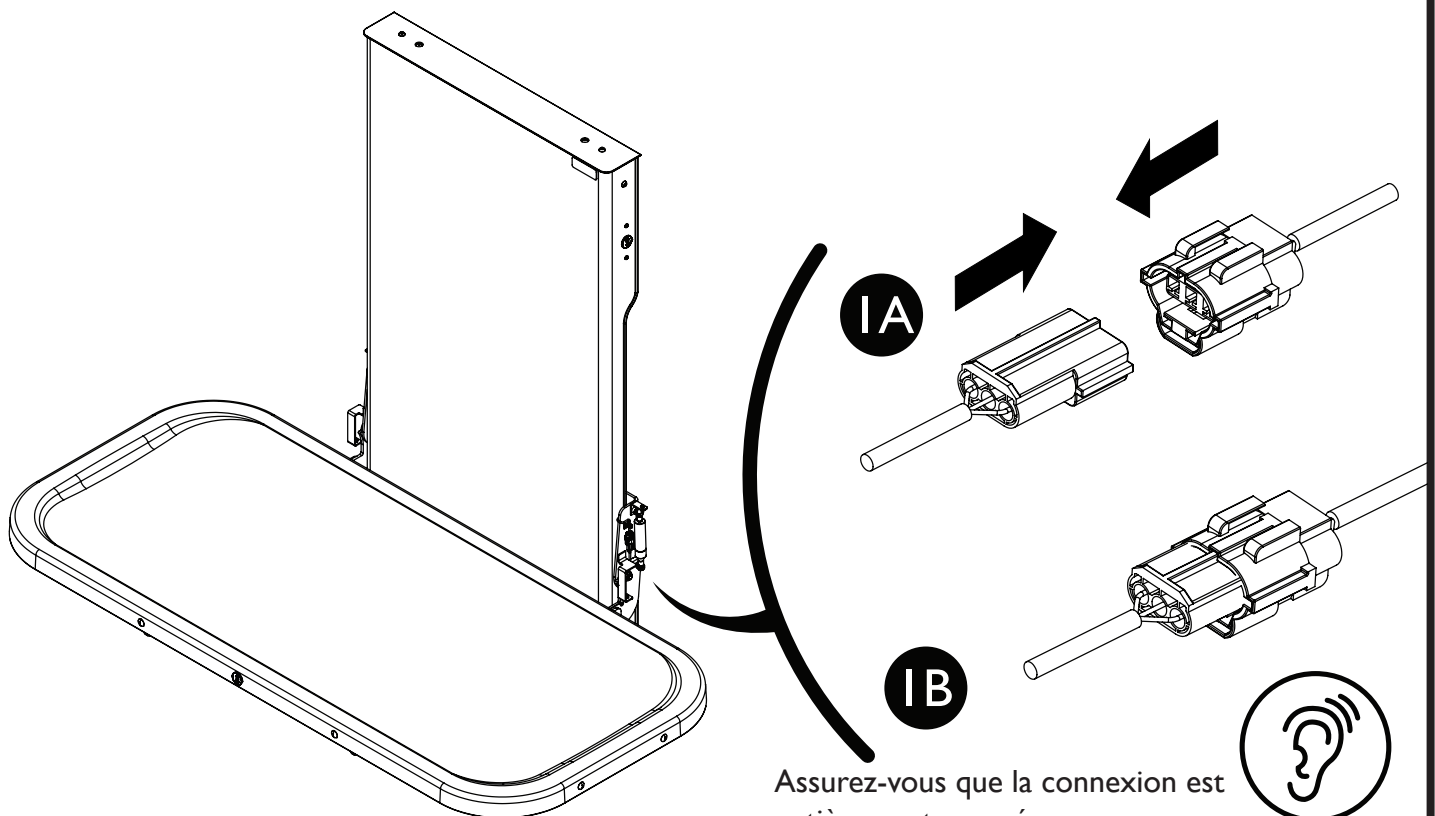


## 13A



Ouvrez soigneusement le plateau en position d'utilisation, en vous assurant qu'aucun câblage n'est coincé ou pincé.

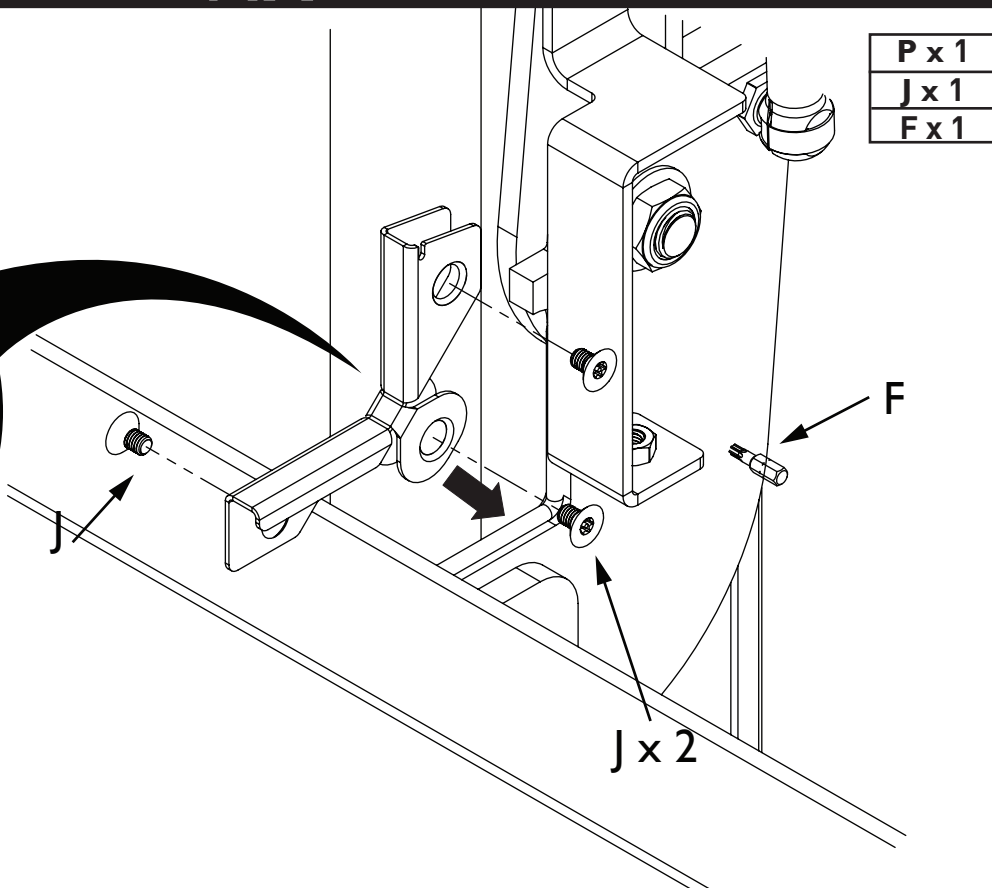
## 13B



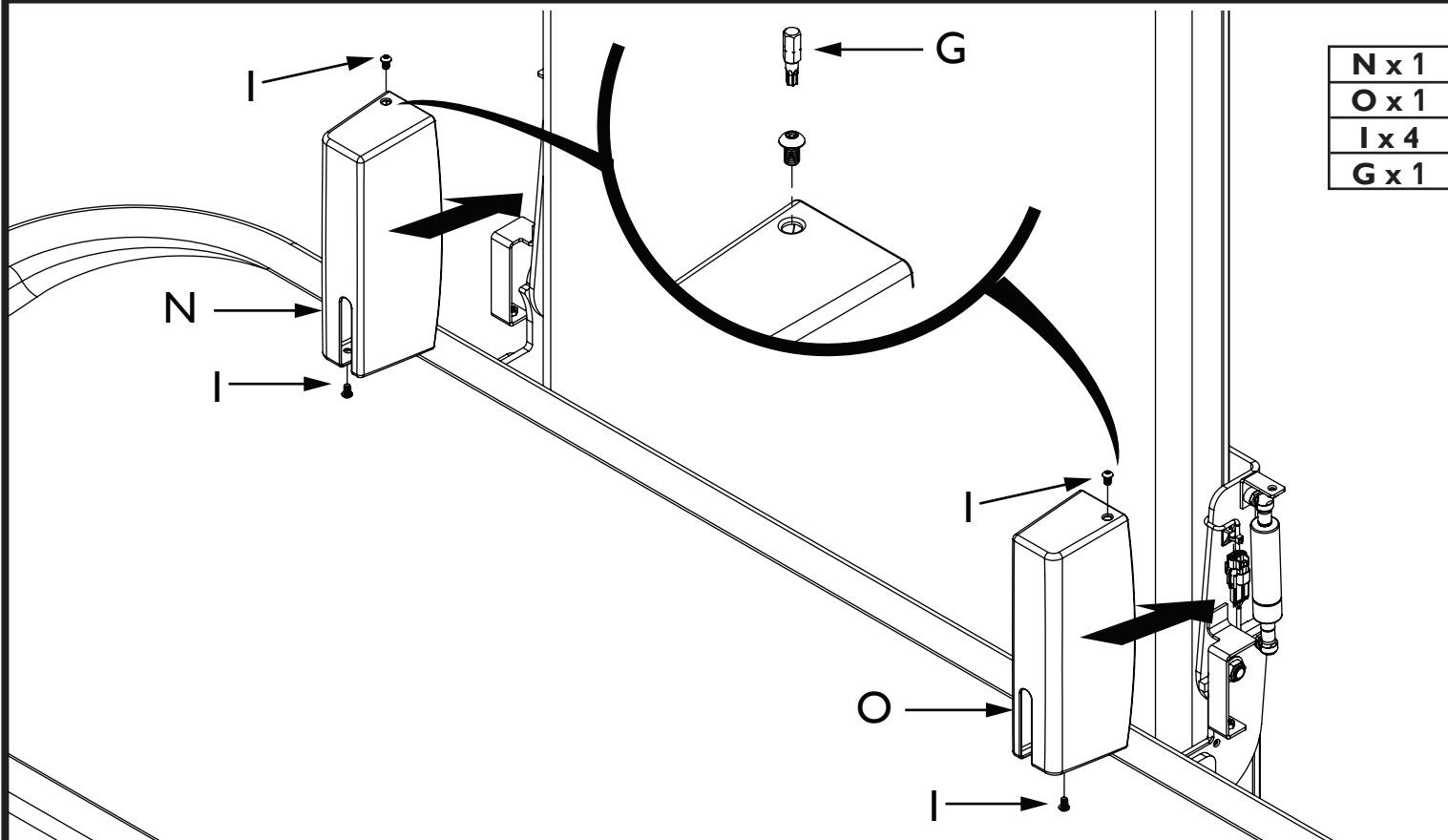
Assurez-vous que la connexion est entièrement engagée

# 14A

## ACHEMINEMENT DES FILS

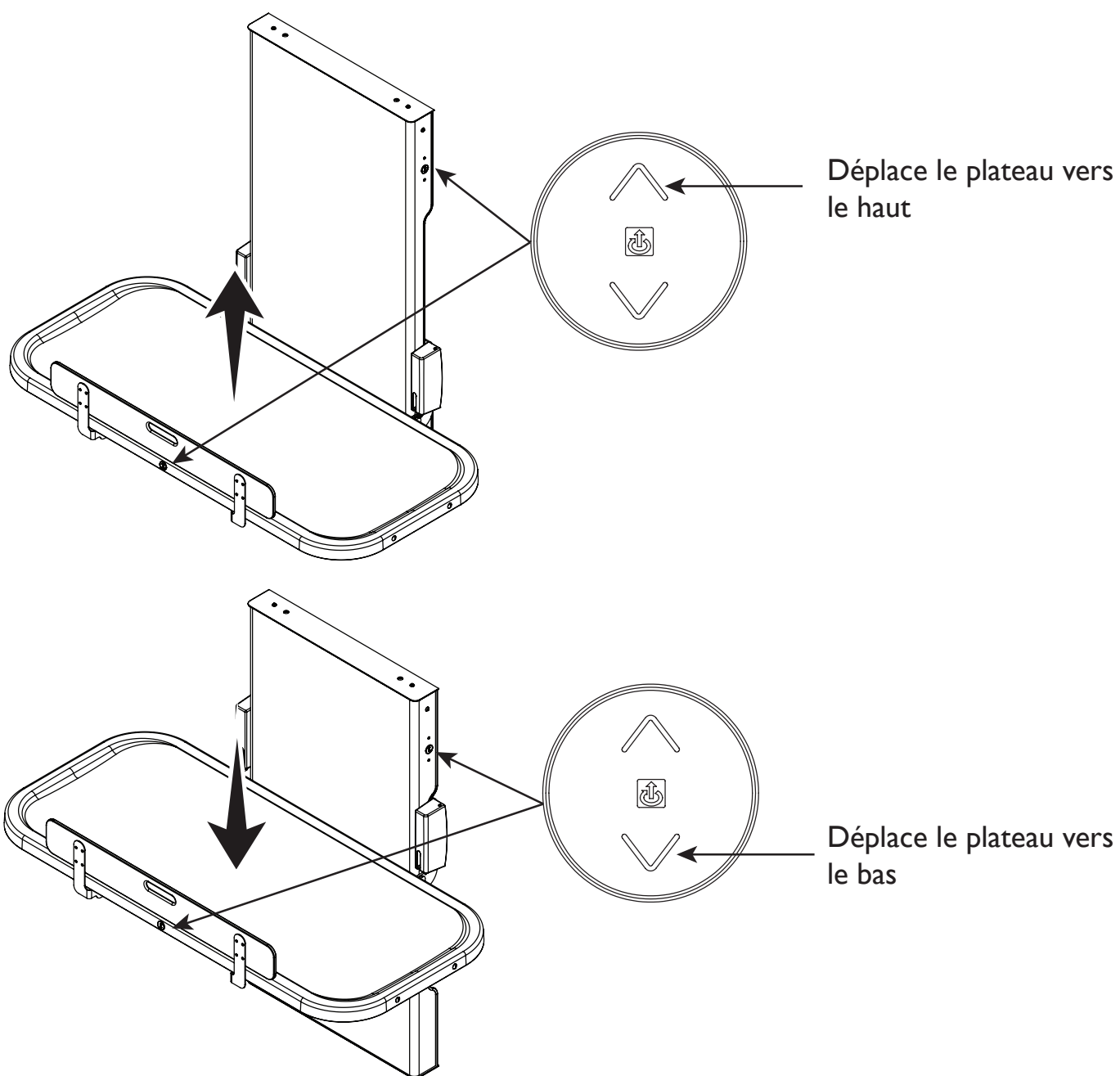


# 14B



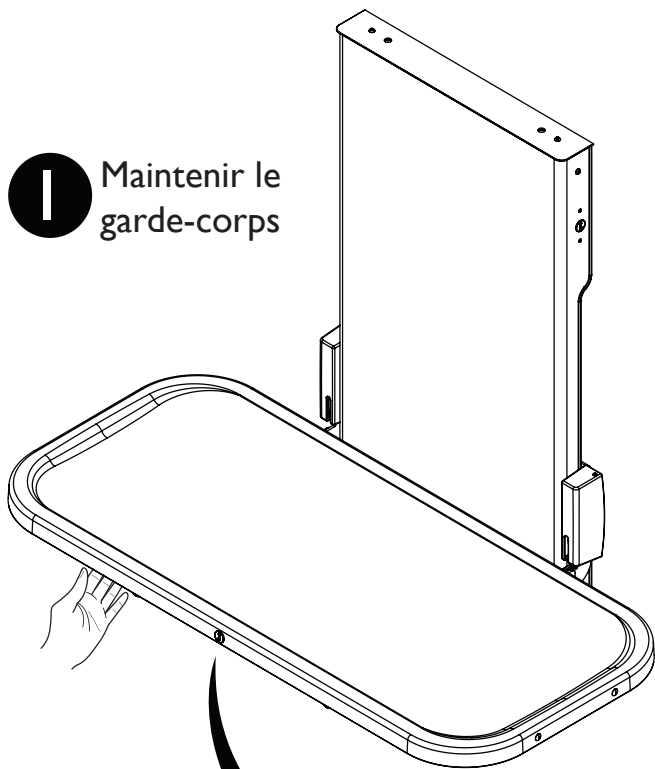
# VÉRIFIER LA FONCTIONNALITÉ

Déplacez le plateau de haut en bas au moins 2 fois, en utilisant **CHAQUE** bouton.

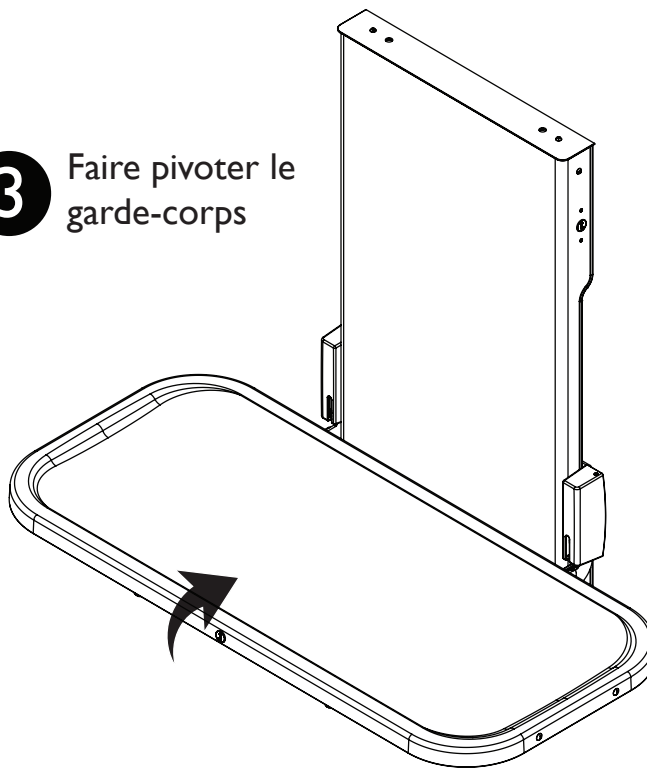


# GARDE

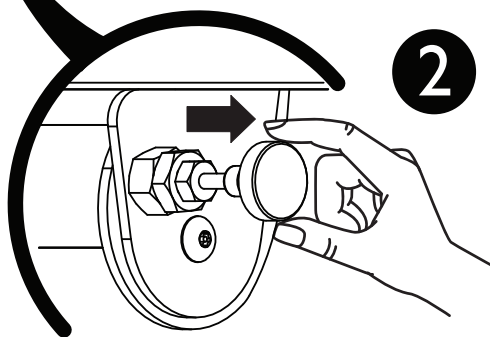
**1** Maintenir le garde-corps



**3** Faire pivoter le garde-corps

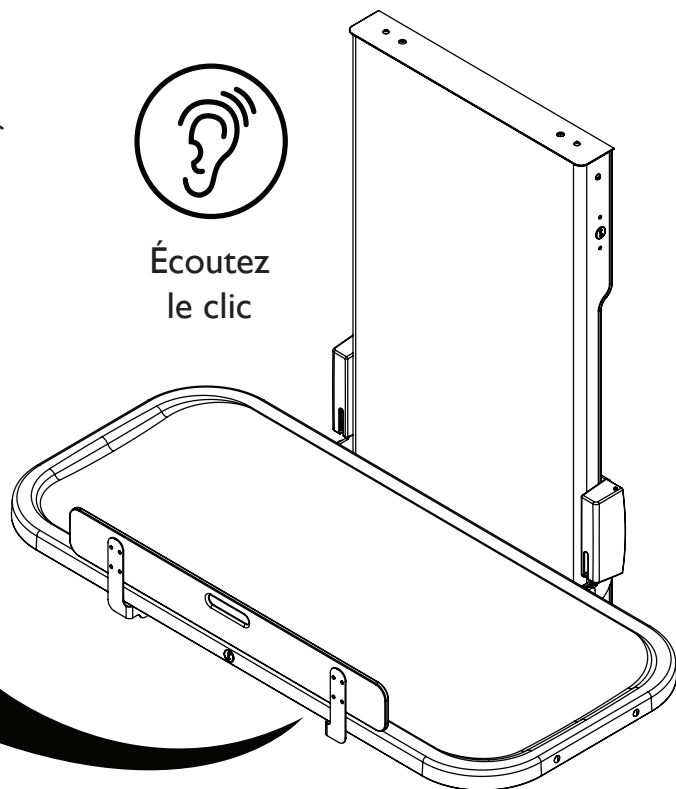
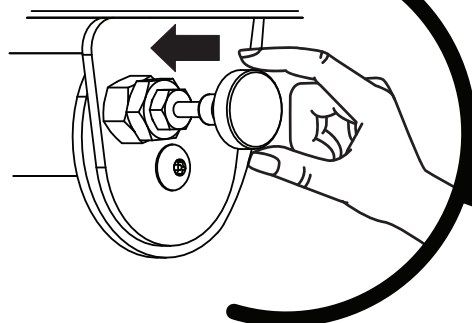


**2** Retirez le piston



Écoutez le clic

**4** Relâcher le piston



# INDICATEURS LUMINEUX



Si le voyant rouge inférieur est allumé, **NE PAS UTILISER !**



Si le voyant vert supérieur est allumé, en charge et prêt à l'emploi.



Si aucune lumière n'est allumée, utilisation sûre.

# DÉPANNAGE (FAQ)



## PRUDENCE

Le dépannage nécessitant l'accès aux composants internes fermés doit être réservé à des professionnels agréés uniquement.

### Q. Pourquoi le(s) bouton(s) du plateau/du carénage ne fonctionnent-ils pas ?

- A: Bouton du plateau : reportez-vous aux étapes 9 et 10, assurez-vous que les connecteurs sont rapprochés et engagés à fond.
- A: Bouton de carénage : reportez-vous aux étapes 13B et 14B, assurez-vous que les connecteurs sont rapprochés et engagés à fond.
- A: Vérifiez la connexion du PCB au métier à tisser près du bas de la tour, emplacement indiqué sur la figure 1. Assurez-vous que le métier à tisser blanc du PCB est appuyé contre le PCB, emplacement indiqué sur la figure 2.



Figure 1 Emplacement du métier à tisser PCB et des connecteurs

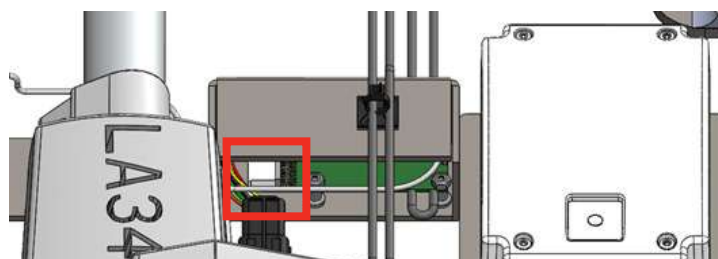


Figure 2 Emplacement du métier à tisser PCB.

En prenant soin de ne pas tirer sur les fils, assurez-vous que les connecteurs du métier à tisser au faisceau sont rapprochés et engagés à fond, emplacement indiqué sur la figure 3.

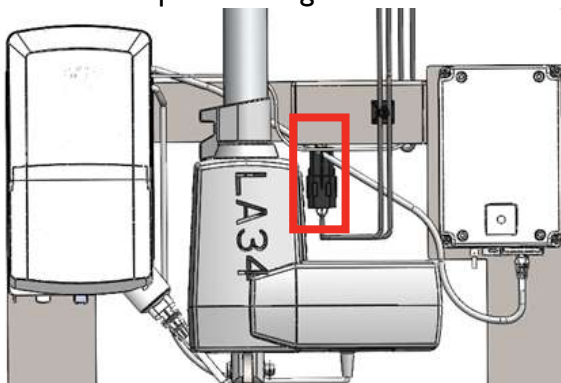


Figure 3 Connecteurs pressés ensemble

**Contactez le support technique si les problèmes ne sont pas résolus.**

# DÉPANNAGE (FAQ)

## **Q. Pourquoi les LED ne fonctionnent-elles pas ?**

- A: La LED verte ne s'allumera que lors du chargement de la batterie de secours. La LED rouge ne s'allumera que lorsque la batterie de secours est faible. Si le problème persiste dans ces situations, appelez le support technique.

## **Q. Pourquoi l'assemblage du plateau ne s'ouvre-t-il pas ou ne se ferme-t-il pas complètement ?**

- A: Assurez-vous qu'aucun objet à l'intérieur des couvercles n'interfère avec le mouvement de l'assemblage du plateau.

## **Q. La protection ne restera pas verrouillée.**

- A: Assurez-vous que le piston est présent et fonctionne correctement. S'il n'est pas présent, mettez l'appareil hors service et appelez le service client.
- A: Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction dans les trous d'emplacement sur le bras de montage de la protection.
- A: Faites pivoter la protection vers un emplacement de verrouillage pour vérifier si la protection se verrouille en place. Si le problème persiste dans ces situations, appelez le support technique.

## **Q. Pourquoi mon appareil émet-il un bip à un rythme constant lorsqu'il monte ou descend ?**

- A: Le bip continu signifie que le système actionné doit déplacer la course minimale et maximale. Déplacez le plateau vers la position la plus haute puis vers la position la plus basse. Si le bip persiste, appelez le support technique.

## **Q. Pourquoi et comment réinitialiser le système ?**

- A: La raison pour laquelle une réinitialisation du système est nécessaire si le système n'arrête pas d'émettre des bips réguliers à un rythme constant.
- A: Pour réinitialiser le système, maintenez enfoncés les boutons haut et bas du plateau ou de la tour pendant 5 secondes.

# NETTOYAGE

## **Pour nettoyer le plateau et la protection :**

- Essuyez le plateau et le garde avec un chiffon humide contenant du savon doux ou un nettoyant multi-usage. N'utilisez PAS de nettoyants chimiques puissants ou d'agents de nettoyage qui pourraient être dangereux.

## **Pour nettoyer le carénage en acier inoxydable :**

- Essuyez le revêtement en acier inoxydable avec un chiffon humide contenant du savon doux ou un nettoyant multi-usage. N'utilisez PAS de nettoyants ou agents de nettoyage chimiques puissants qui pourraient être dangereux.

## **Pour nettoyer les tubes verticaux :**

- Essuyez les tubes verticaux depuis l'intérieur de la tour jusqu'aux côtés du carénage, avec un chiffon en microfibre sec si nécessaire. Déplacez le plateau vers la position la plus basse et essuyez les tubes, puis déplacez le plateau vers la position la plus haute et essuyez les tubes.

# ENTRETIEN

Vérifiez tout le matériel et les composants mensuellement ou au besoin pour vous assurer que tout le matériel est présent et qu'il n'y a aucun composant endommagé ou manquant. Mettez l'unité hors service si des composants ou du matériel sont manquants et contactez le service client pour commander des pièces de rechange. Ne remplacez PAS les pièces.